

CỤC THỐNG KÊ TỈNH ĐIỆN BIÊN
DIEN BIEN STATISTICS OFFICE

NIÊN GIÁM THỐNG KÊ
TỈNH ĐIỆN BIÊN
DIEN BIEN STATISTICAL YEARBOOK
2021



NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ - 2022
STATISTICAL PUBLISHING HOUSE - 2022

Chỉ đạo biên soạn:

NGUYỄN XUÂN THỌ

Phó Cục trưởng phụ trách Cục Thống kê tỉnh Điện Biên

Tham gia biên soạn:

Bùi Văn Thường - Trưởng phòng Thống kê Tổng hợp

Nguyễn Thanh Hà - Phó Trưởng phòng Thống kê Tổng hợp

Lê Thị Bích Duyên - Trưởng phòng Thống kê Xã hội

Nguyễn Thị Nghi - Trưởng phòng Thống kê Kinh tế

Nguyễn Thị Hồng Nhung - Phó Trưởng phòng Thống kê Kinh tế

Phạm Ngọc Thành - Phó Trưởng phòng Thống kê Kinh tế

và thống kê viên các phòng nghiệp vụ

CỤC THỐNG KÊ TỈNH ĐIỆN BIÊN

LỜI NÓI ĐẦU

Niên giám Thống kê là ấn phẩm được Cục Thống kê tỉnh Điện Biên biên soạn và xuất bản hàng năm bằng song ngữ Việt - Anh, với nội dung gồm những số liệu cơ bản phản ánh thực trạng tình hình kinh tế - xã hội của tỉnh.

“Niên giám Thống kê tỉnh Điện Biên năm 2021” bao gồm hệ thống số liệu 5 năm: 2017, 2018, 2019, 2020 và 2021 (trong đó, số liệu từ năm 2020 trở về trước là số liệu chính thức; số liệu năm 2021 là số sơ bộ). Ngoài ra, số liệu của một số chỉ tiêu cũng được chỉnh lý và chuẩn hóa so với Niên giám Thống kê các năm trước, trên cơ sở sử dụng kết quả các cuộc điều tra tiến hành trong những năm qua. Do vậy, đề nghị độc giả thống nhất sử dụng số liệu trong cuốn Niên giám này.

Cục Thống kê tỉnh Điện Biên trân trọng cảm ơn những ý kiến đóng góp của bạn đọc đối với những lần xuất bản trước và mong tiếp tục nhận được nhiều ý kiến xây dựng để Niên giám Thống kê tỉnh Điện Biên ngày càng đáp ứng tốt hơn yêu cầu của các đối tượng sử dụng thông tin thống kê.

Trong quá trình sử dụng, nếu có vấn đề cần trao đổi xin vui lòng liên hệ điện thoại số (0215)3825423 - Phòng Thống kê Tổng hợp, Cục Thống kê tỉnh Điện Biên.

CỤC THỐNG KÊ TỈNH ĐIỆN BIÊN

FOREWORD

Statistical Yearbook is a publication which is compiled and published annually by Dien Bien Statistics Office in bilingual language: Vietnamese and English. Its content includes the basic data that reflects the socio-economic situation in Dien Bien province.

"Dien Bien Statistical Yearbook 2021" includes data system of five years 2017, 2018, 2019, 2020 and 2021 (of which, the data of 2020 backward were official; the data in 2021 were preliminary). In addition, the data of some indicators were revised and standardized in comparison with the Statistical Yearbook that published in previous years, based on the results of surveys conducted in recent years. Therefore, statistical data users should use the data in this Yearbook.

Dien Bien Statistics Office would like to express its sincere thanks to all readers for their suggestions and criticisms for its previous publications and hopes to receive more comments so that Dien Bien Statistical Yearbook is more and more satisfy the demands of information users.

During use, if there is any issues that need to exchange, please contact to phone number: (0215)3825423 - Integrated Department, Dien Bien Statistics Office.

DIEN BIEN STATISTICS OFFICE

MỤC LỤC

CONTENT

	Trang Page
Lời nói đầu	3
<i>Foreword</i>	4
Tổng quan kinh tế - xã hội tỉnh Điện Biên năm 2021	7
<i>Overview on socio-economic situation in Dien Bien province in 2021</i>	12
Đơn vị hành chính, Đất đai và Khí hậu	
<i>Administrative unit, Land and Climate</i>	19
Dân số và lao động - <i>Population and Labour</i>	57
Tài khoản quốc gia, Ngân sách Nhà nước và Bảo hiểm	
<i>National Accounts, State Budget and Insurance</i>	101
Đầu tư và Xây dựng - <i>Investment and Construction</i>	139
Doanh nghiệp, Hợp tác xã và Cơ sở SXKD cá thể	
<i>Enterprise, Cooperative and Individual business establishment</i>	171
Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản	
<i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	321
Công nghiệp - <i>Industry</i>	415
Thương mại và du lịch - <i>Trade and Tourism</i>	439
Chỉ số giá - <i>Price index</i>	459
Vận tải, Bưu chính và Viễn thông	
<i>Transport, Postal service and Telecommunication</i>	483
Giáo dục, đào tạo và Khoa học, công nghệ	
<i>Education, training and Science, technology</i>	499
Y tế, Thể thao, Mức sống dân cư, Trật tự, An toàn xã hội, Tư pháp và Môi trường - <i>Health, Sport, Living standards, Social order, Safety, Justice and Environment</i>	543
Bạn hữu trẻ em	581

TỔNG QUAN KINH TẾ - XÃ HỘI TỈNH ĐIỆN BIÊN NĂM 2021

Năm 2021, trong bối cảnh kinh tế thế giới và thương mại toàn cầu suy giảm, do ảnh hưởng diễn biến phức tạp của dịch Covid-19, kéo theo kinh tế - xã hội Việt Nam bị ảnh hưởng rất lớn. Trên địa bàn tỉnh Điện Biên, ngoài những khó khăn chung, thì nền kinh tế còn nhiều khó khăn thách thức. Tuy nhiên, dưới sự chỉ đạo quyết liệt của Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh, sự quyết tâm của các Sở, ban, ngành, UBND huyện, thị xã, thành phố, sự chung tay của cộng đồng doanh nghiệp và sự ủng hộ của người dân nên Điện Biên đã đạt được những kết quả tích cực, được thể hiện qua các lĩnh vực sau:

1. Tăng trưởng kinh tế

Tốc độ tăng trưởng tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GRDP) năm 2021 theo giá so sánh 2010 tăng 6,01% so với năm 2020, trong đó khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản tăng 4,31%, đóng góp 0,78 điểm phần trăm vào mức tăng chung; khu vực công nghiệp và xây dựng tăng 11,10%, đóng góp 2,32 điểm phần trăm tăng trưởng chung; khu vực dịch vụ tăng 4,64%, đóng góp 2,61 điểm phần trăm; thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm tăng 6,49%, đóng góp 0,30 điểm phần trăm. Tốc độ tăng trưởng kinh tế của tỉnh trong năm có mức tăng trưởng khá so với các tỉnh có cùng điều kiện trong khu vực.

GRDP năm 2021 theo giá hiện hành đạt 21.851,55 tỷ đồng; GRDP bình quân đầu người đạt 34,96 triệu đồng, tương đương 1.518 USD (tăng 97 USD so với năm 2020). Về cơ cấu kinh tế năm 2021: khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm tỷ trọng 17,75%, giảm 0,71%; khu vực công nghiệp và xây dựng chiếm 20,13%, tăng 1,31%; khu vực dịch vụ chiếm 57,55%, giảm 0,63%; thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm chiếm 4,57%, tăng 0,02%.

2. Thu, chi ngân sách Nhà nước và bảo hiểm

Tổng thu ngân sách Nhà nước địa phương năm 2021 ước đạt 18.904,07 tỷ đồng, giảm 11,96% so với thực hiện năm 2020 (thu nội địa đạt 1.627,96 tỷ đồng tăng 21,39%). Tổng chi ngân sách Nhà nước địa phương năm 2021 ước đạt 21.220,42 tỷ đồng, giảm 0,65% so với thực hiện năm 2020, trong đó: chi thường xuyên đạt 8.807,49 tỷ đồng, giảm 8,54% so với thực hiện năm 2020.

Tổng thu bảo hiểm năm 2021 đạt 1.235,99 tỷ đồng, tăng 2,41% so với năm 2020, trong đó: thu Bảo hiểm xã hội đạt 633,62 tỷ đồng, chiếm 51,26%; Bảo hiểm y tế đạt 568,51 tỷ đồng, chiếm 46,0%; Bảo hiểm thất nghiệp đạt 33,87 tỷ đồng, chiếm 2,74%.

Tổng chi bảo hiểm năm 2021 đạt 1.320,29 tỷ đồng, giảm 1,27% so với năm 2020, trong đó: chi Bảo hiểm xã hội đạt 890,33 tỷ đồng; Bảo hiểm y tế đạt 381,72 tỷ đồng; Bảo hiểm thất nghiệp đạt 48,25 tỷ đồng.

Tổng số dư bảo hiểm năm 2021 đạt 79,37 tỷ đồng.

3. Đầu tư

Tổng vốn đầu tư phát triển trên địa bàn thực hiện năm 2021 đạt 14.277,23 tỷ đồng, tăng 18,32% so với năm 2020, bao gồm: Vốn khu vực nhà nước đạt 7.424,02 tỷ đồng (chiếm 52,0%), tăng 15,85% so với năm 2020; khu vực ngoài nhà nước đạt 6.853,21 tỷ đồng (chiếm 48,0%), tăng 21,12%; khu vực có vốn đầu tư nước ngoài năm 2021 không có vốn đầu tư.

4. Chỉ số giá

Năm 2021, tỉnh Điện Biên tiếp tục thực hiện mục tiêu ổn định kinh tế vĩ mô, kiềm chế lạm phát, tăng cường kiểm tra, kiểm soát thị trường, kịp thời phát hiện, xử lý nghiêm các hành vi buôn bán, vận chuyển hàng lậu, hàng giả, hàng kém chất lượng, gian lận thương mại và vi phạm pháp luật về giá, thúc đẩy phát triển sản xuất kinh doanh của các hộ dân cư và doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh một cách có hiệu quả; trong năm 2021 chỉ số giá không có biến động lớn, giữ ổn định ở mức tăng, giảm nhẹ. Tuy nhiên, do ảnh hưởng của dịch Covid-19 người dân có tâm lý đi mua các mặt hàng nhu yếu phẩm về tích trữ, như: Gạo, các loại thịt gia súc, gia cầm, mỳ tôm, nước lọc... trong thời gian giãn cách xã hội đã tác động đẩy giá các mặt hàng này tăng cao hơn so với thực tế. Bên cạnh đó, bệnh lở mồm long móng, viêm da nổi cục, tụ huyết trùng và dịch tả lợn châu Phi ở đàn gia súc, gia cầm gây thiệt hại trong chăn nuôi. Việc tập đoàn xăng dầu Việt Nam nhiều lần điều chỉnh giá bán lẻ xăng dầu đã tác động tới chỉ số giá tiêu dùng trong năm. Một số nhóm hàng có chỉ số bình quân năm so với năm trước tăng cao như: giao thông 12,48%; nhà ở, điện, nước, chất đốt và VLXD tăng 4,36%; may mặc, mũ nón, giày dép tăng 2,91%; hàng hóa và

dịch vụ khác tăng 2,56%; thiết bị và đồ dùng gia đình tăng 2,38%;... có 1 nhóm hàng có chỉ số giá tiêu dùng giảm: Bưu chính viễn thông giảm 0,25%. Những yếu tố cơ bản trên đã tác động làm cho chỉ số giá tiêu dùng (CPI) bình quân năm 2021 so bình quân năm 2020 tăng 3,38%.

Chỉ số giá vàng bình quân năm 2021 tăng 12,37% so bình quân năm 2020.

Chỉ số giá đô la Mỹ bình quân năm 2021 giảm 1,44% so bình quân năm 2020.

5. Tình hình hoạt động của doanh nghiệp

Trong năm 2021 có 120 doanh nghiệp thành lập mới. Dự ước tổng số vốn đăng ký của doanh nghiệp thành lập mới 2.376 tỷ đồng, sử dụng khoảng 1.030 lao động, chủ yếu trong lĩnh vực xây dựng, thương mại và tư vấn giám sát xây dựng. Dự ước số doanh nghiệp đăng ký mới đi vào hoạt động sản xuất kinh doanh 90 doanh nghiệp, chiếm khoảng 75% số doanh nghiệp thành lập mới. Số doanh nghiệp đăng ký tạm ngừng hoạt động 13 doanh nghiệp; 56 doanh nghiệp giải thể, phá sản.

Dự ước số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 là 1.045 doanh nghiệp, tăng 8,85% so với năm 2020, trong đó: doanh nghiệp Nhà nước bằng năm trước; doanh nghiệp ngoài Nhà nước tăng 8,96%. Lao động của doanh nghiệp tăng 6,89% so với năm 2020 (doanh nghiệp Nhà nước tăng 1,44%; doanh nghiệp ngoài Nhà nước tăng 7,21%).

Nhìn chung, năm 2021 hoạt động của khu vực doanh nghiệp lĩnh vực xây dựng, công nghiệp và thương mại vẫn duy trì tương đối ổn định do nguồn vốn đầu tư công được bổ sung khá cao đã tạo được việc làm và thị trường tiêu thụ sản phẩm hàng hóa; mặt khác, đối với tỉnh Điện Biên, các lĩnh vực trên ít chịu ảnh hưởng của dịch Covid-19; riêng lĩnh vực vận tải, khách sạn, du lịch, nhà hàng giảm đáng kể do ảnh hưởng của dịch Covid-19 làm suy giảm sự phát triển của nền kinh tế nói chung.

6. Kết quả sản xuất một số ngành lĩnh vực năm 2021

- Nông, lâm nghiệp và thủy sản:

Sản lượng lương thực có hạt cả tỉnh 277.129,2 tấn, tăng 3,37% so với năm 2020; trong đó: sản lượng lúa 200.196,9 tấn, tăng 4,94% (lúa đông xuân

59.998,6 tấn, tăng 14,27%; lúa mùa 140.198,3 tấn, tăng 1,40%, trong đó: lúa ruộng 105.063,1 tấn, tăng 1,42%).

Diện tích trồng rừng mới tập trung 282,76 ha, tăng 45,78% so với thực hiện năm 2020; trong đó: rừng sản xuất 20,0 ha; rừng phòng hộ 262,11 ha. Sản lượng gỗ khai thác đạt 12.804 m³, giảm 5,76% so với thực hiện năm 2020; sản lượng củi khai thác đạt 782.715 ste, giảm 2,29%; tre khai thác được 1.375,2 nghìn cây, giảm 3,15%; luồng khai thác được 675,6 nghìn cây, giảm 0,44%; nứa khai thác 1.420,4 nghìn cây, giảm 0,85%.

Sản lượng thủy sản 4.216,1 tấn, tăng 9,77% so với năm 2020, trong đó: sản lượng nuôi trồng 3.943,1 tấn, tăng 10,27% so với năm trước; sản lượng thủy sản khai thác 273,0 tấn, tăng 3,03% so với cùng kỳ năm trước.

- Công nghiệp:

Chỉ số sản xuất công nghiệp năm 2021 tăng 7,81% so với năm 2020, trong đó; ngành khai khoáng tăng 4,84%; công nghiệp chế biến, chế tạo tăng 2,27%; sản xuất và phân phối điện tăng 20,16%; cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải tăng 5,06%.

- Thương mại, dịch vụ:

Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng sơ bộ đạt 13.717,59 tỷ đồng, tăng 13,99% so với năm trước.

Vận tải hành khách đạt 821,38 nghìn lượt khách, giảm 24,62% so với thực hiện năm trước; luân chuyển đạt 131,74 triệu hành khách.km, giảm 24,18%. Vận chuyển hàng hóa đạt 4.247,23 nghìn tấn, tăng 16,43% so với năm 2020; luân chuyển đạt 196,23 triệu tấn.km, tăng 17,62%.

Năm 2021, số lượt khách du lịch đến Điện Biên đạt 234.653 lượt người, giảm 16,78% so với năm 2020.

7. Một số vấn đề xã hội

- Dân số, lao động việc làm:

Dân số trung bình tỉnh Điện Biên năm 2021 sơ bộ 625.089 người, tăng 1,89% so với năm 2020 (11.609 người) trong đó: dân số thành thị 94.997 người, chiếm 15,20%; dân số nông thôn 530.092 người, chiếm 84,80%; dân số nam 317.355 người, chiếm 50,77%; dân số nữ 307.734 người, chiếm 49,23%.

Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên tỉnh Điện Biên sơ bộ năm 2021 là 300.995 người, giảm 16,54% so với năm 2020 (59.664 người). Lao động 15 tuổi trở lên đang làm việc trong các ngành kinh tế sơ bộ là 299.617 người, giảm 16,54% so với năm 2020 (59,392 người).

Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2021 là 0,51% (khu vực thành thị là 3,04%; khu vực nông thôn là 0,02%). Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2021 là 0,63% (khu vực thành thị là 2,95%; khu vực nông thôn là 0,2%).

- Đời sống dân cư:

Thu nhập bình quân đầu người một tháng của tỉnh Điện Biên theo giá hiện hành đạt 1,83 triệu đồng, tăng 7,01% so với năm 2020. Tỷ lệ hộ nghèo theo quy định chuẩn nghèo đa chiều giai đoạn 2021-2025, năm 2021 là 34,90%. Tỷ lệ hộ có nguồn nước hợp vệ sinh 75,58%. Tỷ lệ hộ có hố xí vệ sinh 62,17%.

Trong năm 2021, theo số liệu sơ bộ, thiên tai đã làm 3 người chết; 2 người bị thương; 174 ngôi nhà bị sập đổ, cuốn trôi; 726 ngôi nhà bị ngập, sạt lở, tốc mái; 1.312,77 ha lúa, 27,43 ha hoa màu bị thiệt hại. Tổng giá trị thiệt hại do thiên tai gây ra trong năm 2021 là 86,22 tỷ đồng.

- Trật tự an toàn xã hội:

Đã xảy ra 30 vụ tai nạn và va chạm giao thông, làm 13 người chết, 29 người bị thương. Số vụ tai nạn giao thông năm 2021 giảm 28,57% (12 vụ) so với năm trước; số người chết giảm 7,14% (1 người), số người bị thương giảm 19,44% (7 người) so với năm 2020.

Năm 2021, tỉnh Điện Biên xảy ra 17 vụ cháy, làm 1 người chết, 5 người bị thương, ước thiệt hại 7.202 triệu đồng. So với năm 2020 số vụ cháy tăng 6,25%, giá trị thiệt hại tăng 91,80%.

OVERVIEW ON SOCIO-ECONOMIC SITUATION IN DIEN BIEN PROVINCE IN 2021

In 2021, Vietnam's economy and society were greatly affected by the decline of the world economy and the global trade, together with the complicated development of the Covid-19 pandemic. In Dien Bien, in addition to general difficulties, the economy still faced many difficulties and challenges. However, under the drastic direction of the Provincial Party Committee, the People's Council, the Provincial People's Committee, the determination of the authorities and branches, the People's Committees in districts, towns and cities with the accompany of the business community, and the support of the people, Dien Bien province achieved positive results, which were reflected in the following aspects:

1. Economic growth

The growth rate of the gross regional domestic products (GRDP) at 2010 constant prices increased by 6.01% in 2021 compared to that in 2020, of which the agriculture, forestry and fishery sector rose 4.31%, contributing 0.78 percentage points to the overall growth; the industry and construction sector expanded 11.10%, contributing 2.32 percentage points; the service sector spread 4.64%, contributing 2.61 percentage points; the taxes less subsidies on products grew 6.49%, contributing 0.30 percentage points. The province's economic growth rate in 2021 was quite high compared to the corresponding figure of other provinces with the same conditions in the region.

The GRDP in 2021 at current prices reached 21,851.55 billion VND; GRDP per capita achieved 34.96 million VND, equivalent to 1,518 USD (an increase of 97 USD compared to that in 2020). Regarding the economic structure in 2021: the agriculture, forestry and fishery sector accounted for 17.75%, a decrease of 0.71%; the industry and construction sector represented 20.13%, an upturn of 1.31%; the service sector made up 57.55%, a drop of 0.63%; the taxes less subsidies on products accounted for 4.57%, a rise of 0.02%.

2. State budget revenue, expenditure, and insurance

The total state budget revenue in 2021 was estimated at 18,904.07 billion VND, a fall of 11.96% compared to the figure in 2020 (the domestic revenues reached 1,627.96 billion VND, a spread of 21.39%). The total state budget expenditure in 2021 was estimated at 21,220.42 billion VND, a decline of 0.65% compared to the implementation in 2020, of which the recurrent expenditures reached 8,807.49 billion VND, a downturn of 8.54% compared to that in 2020.

The total insurance revenue achieved 1,235.99 billion VND in 2021, an increase of 2.41% compared to that in 2020, of which the social insurance revenue attained 633.62 billion VND, accounting for 51.26%; the health insurance revenue reached 568.51 billion VND, accounting for 46.0%; the unemployment insurance revenue was 33.87 billion VND, accounting for 2.74%.

The total insurance expenditure reached 1,320.29 billion VND in 2021, a drop of 1.27% compared to that in 2020, of which the social insurance expenditure was 890.33 billion VND; the health insurance expenditure reached 381.72 billion VND; the unemployment insurance expenditure was 48.25 billion VND.

The total insurance balance accomplished 79.37 billion VND in 2021.

3. Investment

The total social development investment capital implemented in the province was 14,277.23 billion VND in 2021, an increase of 18.32% compared to that in 2020, of which the state sector's investment reached 7,424.02 billion VND (accounting for 52.0%), an increase of 15.85% compared to that in 2020; the non-state sector's investment achieved 6,853.21 billion VND (making up 48.0%), an increase of 21.12%; the FDI sector recorded no investment in 2021.

4. Price indices

In 2021, Dien Bien province continued to implement the targets of the macro-economic stabilization, inflation curb, enhancement of market inspection and control, timely detection and strict punishment for trade and transport of smuggled goods, counterfeit goods, poor quality goods,

commercial frauds and violations of the law on prices to promote the households and enterprise's production and business development effectively. Therefore, the consumer price index (CPI) in 2021 changed unremarkably, remained stable and decreased slightly. However, people tended to buy essential commodities for the purpose of accumulation due to the impacts of the Covid-19 pandemic, such as rice, cattle meat, poultry, instant noodles, filtered water, etc. during the social distancing time, causing a higher rise in the prices of these goods than their actual prices. In addition, foot-and-mouth disease, skin lumps, pasteurellosis and African swine fever in cattle and poultry caused losses in livestock production. Furthermore, the Vietnam National Petroleum Group repeatedly adjusted the retail price of gasoline and petroleum which had influences on the CPI during the year. Some commodity groups possessed a high increase in the average CPI compared to that in the previous year, such as transport; housing, electricity, water, fuel and construction materials; garment, hat and footwear; other goods and services; and household equipment and goods rose by 12.48%; 4.36%; 2.91%; 2.56%; and 2.38%, respectively etc. In contrast, a commodity group recorded a high decrease in the CPI, e.g. Posts and communications by 0.25%. The above basic factors caused an increase of 3.38% in the average CPI in 2021 compared to that in 2020.

The average gold price index in 2021 soared by 12.37% compared to that in 2020.

The average US dollar price index in 2021 shrunk by 1.44% compared to that in 2020.

5. Operation of enterprises

In 2021, there were 120 newly established enterprises. It was estimated that the total registered capital of newly established enterprises was 2,376 billion VND, employing about 1,030 employees, mainly in the construction, trade and construction supervision consultancy areas. It was estimated that the number of newly registered enterprises with production and business activities was 90 enterprises, accounting for about 75% of newly established enterprises. There were 13 enterprises temporarily ceased; 56 enterprises dissolved and bankrupt.

The number of acting enterprises as of December 31, 2021 was estimated 1,045 enterprises, an increase of 8.85% compared to that in 2020, of which the state-owned enterprises were equal to the previous year; the non-state enterprises increased by 8.96%. Employees of enterprises increased by 6.89% compared to that in 2020 (the state-owned enterprises increased by 1.44%; the non-state enterprises increased by 7.21%).

In general, in 2021, the operation of enterprises in construction, industrial and commercial sectors remained relatively stable because the relatively high added public investment capital created jobs and markets for commodity products. On the other hand, for Dien Bien, the above sectors were less affected by the Covid-19 pandemic. Only the transport, hotel, tourism and restaurant sectors decreased significantly due to the impact of the Covid-19 pandemic, which slowed down the economic growth in the province.

6. Result of production and business of the economic sectors in 2021

- Agriculture, forestry and fishery:

Production of cereal in the province was estimated to reach 277,129.2 tons, an increase of 3.37%, in comparison with that in 2020, of which paddy production reached 200,196.9 tons, an increase of 4.94%, of which winter-spring paddy reached 59,998.6 tons, an increase of 14.27%, the main paddy crop reached 140,198.3 tons, an increase of 1.40%, of which, paddy field reached 105,063,1 tons, an increase of 1.42%.

Newly concentrated forest area was estimated to reach 282.76 hectares, an increase of 45.78%, in comparison with that in 2020, of which, production forest was estimated to reach 20.0 hectares, protection forest reached 262.11 hectares. Wood production reached 12,804 m³, a decline of 5.76%, in comparison with that in 2020; firewood production reached 782,715 ste, a decrease of 2.29%; bamboo harvested reached 1,375.2 thousand trees, a decline of 3.15%, harvested Bamboo *Dendrocalamus* reached 675.6 thousand trees, a decline of 0.44%; harvested bamboo reached 1,420.4 thousand trees, a decline of 0.85%.

Fishery production was estimated to reach 4,216.1 tons, an increase of 9.77%, in comparison with that in 2020, of which aquaculture production reached 3,943.1 tons, a growth of 10.27%, in comparison with that of the previous year, capturing fishery production reached 273.0 tons, an increase of 3.03%, in comparison with that of the same period last year.

- Industry:

The index of industrial production (IIP) in 2021 increased by 7.81%, in comparison with that in 2020, of which mining and quarrying increased by 4.84%, manufacturing increased by 2.27%; electricity production and distribution increased by 20.16%; water supply, management and treatment of waste and wastewater increased by 5.06%.

- Trade and Services:

Gross retail sales of goods and consumer services reached 13,717.59 billion VND, a growth of 13.99%, in comparison with that of the previous year.

Passenger carried reached 821.38 thousand passengers, a decline of 24.62%, in comparison with that of the previous year; passenger traffic reached 131.74 million passengers.km, a decline of 24.18%. Freight t reached 4,247.23 thousand tons, a growth of 16.43%, in comparison with that in 2020, freight traffic reached 196.23 million tons.km, an increase of 17.62%.

In 2021, the number of tourists to Dien Bien reached 234,653, a drop of 16.78%, in comparison with that in 2020.

7. Some social problems

- Population, labor and employment:

The preliminary average population of Dien Bien province in 2021 was 625,089 persons, an increase of 1.89% compared to that in 2020 (a rise of 11,609 persons) of which the urban population was 94,997 persons, accounting for 15.20%; the rural population was 530,092 persons, sharing 84.80%; the male population was 317,355 persons, making up 50.77%; the female population was 307,734 persons, representing 49.23%.

The preliminary labor force aged 15 years and over in Dien Bien province was 300,995 persons in 2021, a reduction of 16.54% compared to that in 2020 (a decrease of 59,664 persons). The preliminary labor force aged 15 and over working in economic activities was 299,617 persons, a fall of 16.54% compared to that in 2020 (a drop of 59,392 persons).

The unemployment rate of labor force at the working age of 2021 was 0.51% (this rate was 3.04% in the urban areas and 0.02% in the rural areas). The underemployment rate of the labor force at the working age in 2021 was 0.63% (this rate was 2.95% in the urban areas and 0.2% in the rural areas).

- Living standards:

The monthly income per capita at current prices in Dien Bien province reached 1.83 million VND, an increase of 7.01% compared to the previous year. The proportion of poverty households identified by multi-dimensional poverty standards applicable to 2021-2025 came in at 34.90% in 2021. The percentage of households having hygienic water sources was 75.58%. The percentage of household using hygienic latrine was 62.17%.

In 2021, according to preliminary data, natural disasters left 3 deaths and 2 injuries; 174 houses collapsed and swept away; 726 houses inundated, hit by landslides, roof rip-off; 1,312.77 hectares of rice, and 27.43 hectares of arable crops damaged. Total value of loss caused by natural disasters in 2021 was 86.22 billion VND.

- Social order and safety:

There were 13 traffic accidents and traffic collisions, left 13 killed and 29 wounded. The number of traffic accidents in 2021 declined by 28.57% (a year-on-year contraction of 12 incidents); number of death reduced by 7.14% (down one person), the number of the wounded decreased by 19.44% (down 7 persons).

In 2021, there were 17 fire incidents across the province, killing 1 person and injuring 5 others, the value of loss was estimated at 7,202 million VND. In comparison to the figures of 2020, the number of fire incidents in 2021 increased by 6.25%, value of loss rose by 91.80%.

ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH, ĐẤT ĐAI VÀ KHÍ HẬU ADMINISTRATIVE UNIT, LAND AND CLIMATE

Biểu Table	Trang Page
1 Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2021 phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of administrative units as of 31/12/2021 by district</i>	27
1.1 Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021 <i>Administrative divisions located as of 31/12/2021</i>	28
2 Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 31/12/2021) <i>Land use (As of 31/12/2021)</i>	36
3 Hiện trạng sử dụng đất phân theo loại đất và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh (Tính đến 31/12/2021) <i>Land use by types of land and by district (As of 31/12/2021)</i>	37
4 Cơ cấu đất sử dụng phân theo loại đất và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh (Tính đến 31/12/2021) <i>Structure of used land by types of land and by district (As of 31/12/2021)</i>	38
5 Chỉ số biến động diện tích đất năm 2021 so với năm 2020 phân theo loại đất và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh (Tính đến 31/12/2021) - <i>Change in natural land area index in 2021 compared to 2020 by types of land and by district (As of 31/12/2021)</i>	39
6 Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên <i>Mean air temperature at Dien Bien station</i>	40
6.1 Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin <i>Mean air temperature at Pha Din station</i>	41
6.2 Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo <i>Mean air temperature at Tuan Giao station</i>	42
6.3 Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay <i>Mean air temperature at Muong Lay station</i>	43
7 Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên <i>Total sunshine duration at Dien Bien station</i>	44
7.1 Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin <i>Total sunshine duration at Pha Din station</i>	45

Biểu Table		Trang Page
7.2	Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo <i>Total sunshine duration at Tuan Giao station</i>	46
7.3	Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay <i>Total sunshine duration at Muong Lay station</i>	47
8	Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên <i>Total rainfall at Dien Bien station</i>	48
8.1	Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin <i>Total rainfall at Pha Din station</i>	49
8.2	Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo <i>Total rainfall at Tuan Giao station</i>	50
8.3	Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay <i>Total rainfall at Muong Lay station</i>	51
9	Độ ẩm không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên <i>Mean humidity at Dien Bien station</i>	52
9.1	Độ ẩm không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin <i>Mean humidity at Pha Din station</i>	53
9.2	Độ ẩm không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo <i>Mean humidity at Tuan Giao station</i>	54
9.3	Độ ẩm không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay <i>Mean humidity at Muong Lay station</i>	55
10	Mức nước và lưu lượng một số sông chính tại trạm quan trắc <i>Water level and flow of some main rivers at the stations</i>	56

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẤT ĐAI, KHÍ HẬU

ĐẤT ĐAI

Tổng diện tích đất của đơn vị hành chính được xác định gồm toàn bộ diện tích các loại đất trong phạm vi đường địa giới của từng đơn vị hành chính đã được xác định theo quy định của pháp luật.

Đất sản xuất nông nghiệp là đất đang dùng vào sản xuất nông nghiệp, bao gồm đất trồng cây hàng năm và đất trồng cây lâu năm.

Đất lâm nghiệp là đất đang có rừng (gồm rừng tự nhiên và rừng trồng) đạt tiêu chuẩn rừng theo quy định của pháp luật về bảo vệ và phát triển rừng và đất mới được trồng rừng hoặc trồng kết hợp khoanh nuôi tự nhiên.

Đất chuyên dùng bao gồm đất trụ sở cơ quan Nhà nước; đất xây dựng công trình sự nghiệp; đất quốc phòng; đất an ninh; đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp; đất sử dụng vào mục đích công cộng.

Đất ở là đất để xây dựng nhà ở, xây dựng các công trình phục vụ cho đời sống; đất vườn, ao gắn liền với nhà ở trong cùng một thửa đất thuộc khu dân cư (kể cả trường hợp vườn, ao gắn liền với nhà ở riêng lẻ) đã được công nhận là đất ở. Đất ở bao gồm đất ở tại nông thôn, đất ở tại đô thị.

Nhóm đất chưa sử dụng gồm các loại đất chưa xác định mục đích sử dụng, bao gồm đất bằng chưa sử dụng; đất đồi núi chưa sử dụng; núi đá không có rừng cây.

KHÍ HẬU

Nhiệt độ không khí trung bình các tháng là số bình quân của nhiệt độ không khí trung bình của các ngày trong tháng.

Nhiệt độ không khí trung bình năm là số bình quân của nhiệt độ không khí trung bình các ngày trong năm.

• *Nhiệt độ không khí* được đo bằng nhiệt kế thường, nhiệt kế tối cao (thủy ngân), nhiệt kế tối thấp (rượu) và nhiệt ký (bộ phận cảm ứng là một tấm lưỡng kim) đặt trong lều khí tượng ở độ cao 2m cách mặt đất nơi không có trực xạ của bức xạ mặt trời.

• *Nhiệt độ không khí trung bình ngày* được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ, hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của nhiệt kế.

Số giờ nắng trong các tháng là tổng số giờ nắng các ngày trong tháng cộng lại. *Số giờ nắng* là số giờ có cường độ bức xạ mặt trời trực tiếp với giá trị bằng hay lớn hơn $0,1 \text{ kw/m}^2$ ($\geq 0,2 \text{ calo/cm}^2$ phút). Thời gian nắng được đo bằng nhật quang ký.

Tổng số giờ nắng trong năm là tổng số giờ nắng các ngày trong năm.

Lượng mưa trong tháng là tổng lượng mưa của các ngày trong tháng. *Lượng mưa* là độ dày tính bằng milimét (mm) của lớp nước nổi do mưa tạo nên trên một bề mặt phẳng tại một địa điểm được đo bằng vũ kế và vũ ký.

Tổng lượng mưa trong năm là tổng lượng mưa của các ngày trong năm.

Độ ẩm không khí trung bình các tháng trong năm là số bình quân của độ ẩm không khí tương đối trung bình của các ngày trong tháng.

• *Độ ẩm không khí tương đối* là tỷ số giữa sức trương hơi nước có trong không khí và sức trương hơi nước bão hòa (tối đa) ở cùng một nhiệt độ. Nó được thể hiện bằng tỷ lệ phần trăm (%). Độ ẩm không khí được đo bằng ẩm kế và ẩm ký.

• *Độ ẩm không khí tương đối trung bình ngày* được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ, hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của ẩm ký.

Độ ẩm không khí trung bình năm là số bình quân của độ ẩm không khí tương đối trung bình của các ngày trong năm.

Mực nước là độ cao của mặt nước nơi quan sát so với mặt nước biển, được tính theo centimét (cm). Để quan trắc mực nước người ta thường dùng hệ thống cọc, thước và máy tự ghi.

Lưu lượng nước là lượng nước chảy qua mặt cắt ngang sông trong một đơn vị thời gian, đơn vị tính lưu lượng nước thường là m^3/s . Lưu lượng trung bình tháng là trị số bình quân của lưu lượng các ngày trong tháng. Dụng cụ đo lưu lượng nước là máy lưu tốc kế, phao trôi hoặc máy chuyên dụng ADCP.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON LAND, CLIMATE

LAND

Total land area of an administration unit is the aggregate area of all types of land within the boundary line of each administration unit which is determined in accordance with the provisions of law.

Agriculture production land is the land used in agricultural production, including annual crop land and perennial crop land.

Forestry land is the land under forests (including natural forests and planted forests) that meet the forest standards prescribed by the legislation on forest protection and development, and newly planted forest or plantation forest in combination with natural farming.

Specially used land includes land for offices of the State agencies, land for construction of for-profit facilities; land for security and national defense purposes; land for non-agricultural production and business, and land used for public purposes.

Residential land is the land used for construction of houses and facilities for living activities; garden and pond attached to house in the same residential land plot (including garden and pond attached to detached house) which is recognized as residential land. It includes residential land in rural areas, residential land in urban areas.

Unused land includes all categories of land of which the purposes of use have not been yet determined, including unused plain land; unused hilly land; rocky mountains without forests.

CLIMATE

Average air temperature in months is the average of average air temperature of days in the month.

Average air temperature in year is the average of average air temperature of days in the year.

- *Air temperature* is measured by normal thermometer, maximum thermometer (mercury), minimum thermometer (alcohol liquid) and thermo graph

(sensor is a bi-metal plate) exposed to the air in a meteor bust at altitude 2m away from the ground, sheltered from direct solar radiation.

- *Daily average air temperature* is calculated using the simple arithmetic mean from the results of 4 main observations in the day at 1 a.m., 7 a.m., 13 p.m., 19 p.m. or from the results of 24 observations at the time of 1 a.m., 2 a.m., 3 a.m.,... 24 p.m. of the thermometer.

Number of sunshine hours in months is the sum of sunshine hours of the days in the month. Numbers of sunshine hours are hours with direct solar radiation equal or exceed 0.1 kw/m^2 ($\geq 0.2 \text{ cal/cm}^2 \text{ min.}$). Sunshine duration is measured by heliograph.

Total number of sunshine hours in the year is the total number of sunshine hours of the days in the year.

Rainfall in months is the total rainfall of the days in the month. *Rainfall* is the thickness measured in millimeters (mm) of the floating water layer made by rain on a flat surface at a site, which measured by rain-gauge/ pluviometer.

Total rainfall in year is the total rainfall of the days in the year.

Average humidity in months is the average of average relative humidity of the days in the month.

- *Relative humidity* is the ratio between the vapor in the air and saturation vapor (maximum) at the same temperature. It is indicated in percentage (%). Humidity is measured by hygrometer and hygrograph.

- *Daily average relative humidity* is calculated by the simple arithmetic mean from the results of 4 main observations in the day at: 1 a.m., 7 a.m., 13 p.m., 19 p.m. or from the results of 24 observations at the time of 1 a.m., 2 a.m., 3 a.m.,... 24 p.m. of the hygrograph.

Average humidity in year is the average of average relative humidity of all days in the year.

The water level is elevation of the water surface at the observation place in relation to the sea surface, measured in centimeters (cm). A system of piles, rulers and self-recording machines are used to monitor the water level.

Water flow is the amount of water flowing through a cross section of the river in a unit of time, measured in m^3/s . Monthly average flow is the average value of flow of the days in the month. Water flow is measured by flowmeters, drifting buoys or ADCP machines.

MỘT SỐ NÉT VỀ ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH, ĐẤT ĐAI, KHÍ HẬU NĂM 2021

Tính đến 31/12/2021 tỉnh Điện Biên có 10 huyện, thị xã, thành phố với 129 xã, phường, thị trấn và 1.447 thôn bản, tổ dân phố.

Diện tích tự nhiên 953.992,6 ha. Trong đó: đất nông nghiệp 883.473,38 ha, chiếm 92,61% (đất sản xuất nông nghiệp 472.301,73 ha, chiếm 49,50%; đất lâm nghiệp 408.400,48 ha, chiếm 42,81%; đất nuôi trồng thủy sản 2.623,93 ha, chiếm 0,27%; đất nông nghiệp khác 147,24 ha, chiếm 0,02%); đất phi nông nghiệp 27.021,28 ha, chiếm 2,83% (đất ở 5.608,66 ha, chiếm 0,59%).

Điện Biên có khí hậu nhiệt đới gió mùa núi cao, mùa đông tương đối lạnh và ít mưa; mùa hạ nóng, mưa nhiều, chịu ảnh hưởng của gió Tây khô và nóng. Qua báo cáo của Đài khí tượng thủy văn tỉnh Điện Biên nhiệt độ không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên năm 2021 là 23,0°C (trong đó: trung bình tháng cao nhất là 27,2°C; trung bình tháng thấp nhất là 16,1°C); tổng số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên năm 2021 là 1.979 giờ; tổng số lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên năm 2021 là 1.437mm; độ ẩm không khí trung bình tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên năm 2021 là 81%.

Mực nước và lưu lượng một số sông chính tại các trạm quan trắc của Điện Biên năm 2021 như sau: Mực nước sông Nậm Nưa cao nhất là 47.427cm, thấp nhất là 47.115cm; lưu lượng sông Nậm Nưa cao nhất là 200m³/s, thấp nhất là 1,46m³/s. Mực nước sông Nậm Mức cao nhất là 35.218cm, thấp nhất 34.879cm; lưu lượng sông Nậm Mức cao nhất là 392m³/s, thấp nhất là 0,33m³/s.

ADMINISTRATIVE UNITS, LAND AND CLIMATE IN 2021

As of December 31, 2021, Dien Bien had 10 districts and towns with 129 communes, wards, townships and 1,447 villages, hamlets and living blocks.

Natural areas were 953,992.6 ha. Of which agricultural land was 883,473.38 ha, accounting for 92.61% (agricultural production land was 472,301.73 ha, accounting for 49.50%; forestry land was 408,400.48 ha, accounting for 42.81%; land for farming aquatic products was 2,623.93 ha, accounting for 0.27%; other agricultural land was 147.24 ha, accounting for 0.02%); non-agricultural land was 27,021.28 ha, accounting for 2.83% (living land was 5,608.66 ha, accounting for 0.59%).

Dien Bien was the area with mountainous tropical monsoon climate, relatively cold winters and little rain. Summer was hot and rainy, influenced by hot and dry westerly winds. According to the report of the Hydro-meteorological station of Dien Bien province, the average air temperature in 2021 at the Dien Bien district hydro-meteorological station was 23.0°C (of which the highest monthly average was 27.2°C; the lowest monthly average was 16.1°C); total number of sunshine hours at Dien Bien district hydro-meteorological station was 1,979 hours in 2021; total rainfall at Dien Bien district hydro-meteorological station was 1,437 mm in 2021; the average humidity at the Dien Bien district hydro-meteorological station was 81% in 2021.

The water level and water flow of some main rivers at some stations of Dien Bien in 2021 were as follows: the highest water level of Nam Nua river was 47,427 cm, the lowest water level was 47,115 cm; the highest water flow of Nam Nua river was 200 m³/s, the lowest water flow was 1.46 m³/s. The highest water level of Nam Muc river was 35,218 cm, the lowest water level was 34,879 cm; the highest water flow of Nam Muc River was 392 m³/s, the lowest water flow was 0.33 m³/s.

**1. Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Number of administrative units as of 31/12/2021 by district**

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Phường <i>Wards</i>	Thị trấn <i>Town under district</i>	Xã <i>Communes</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	129	9	5	115
1. TP. Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	12	7		5
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	3	2		1
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	11			11
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	12		1	11
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	12		1	11
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	19		1	18
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	21			21
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	14		1	13
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	10		1	9
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	15			15

1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
Administrative divisions located as of 31/12/2021

28

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
094	THÀNH PHỐ ĐIỆN BIẾN PHÙ	DIEN BIEN PHU CITY	30.657,79	83.246	175	96	79
03124	Phường Noong Bua	Noong Bua precinct	330,64	6.677	13	3	10
03127	Phường Him Lam	Him Lam precinct	612,45	11.078	20	3	17
03130	Phường Thanh Bình	Thanh Binh precinct	78,16	5.523	7		7
03133	Phường Tân Thanh	Tan Thanh precinct	127,49	9.733	10		10
03136	Phường Mường Thanh	Muong Thanh precinct	168,11	11.135	15		15
03139	Phường Nam Thanh	Nam Thanh precinct	515,22	8.097	18	7	11
03142	Phường Thanh Trường	Thanh Truong precinct	673,55	6.587	14	5	9
03145	Xã Thanh Minh	Thanh Minh commune	4.054,28	3.592	12	12	
03316	Xã Nà Tấu	Na Tau commune	7.463,83	6.299	16	16	
03317	Xã Nà Nhạn	Na Nhan commune	7.599,60	5.025	14	14	
03325	Xã Mường Phăng	Muong Phang commune	3.474,45	5.050	20	20	
03326	Xã Pá Khoang	Pa Khoang commune	5.560,01	4.450	16	16	
095	THỊ XÃ MƯỜNG LAY	MUONG LAY TOWN	11.266,56	11.580	38	27	11
03148	Phường Sông Đà	Song Da precinct	2.932,54	1.001	6	1	5
03151	Phường Na Lay	Na Lay precinct	2.288,21	5.211	16	10	6
03184	Xã Lay Nưa	Lay Nua commune	6.045,81	5.368	16	16	

(Tiếp theo) 1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
(Cont.) **Administrative divisions located as of 31/12/2021**

29

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
096	HUYỆN MƯỜNG NHÉ	MUONG NHE DISTRICT	156.908,10	48.567	114	114	0
03154	Xã Sín Thầu	<i>Sin Thau commune</i>	16.284,75	1.482	7	7	
03155	Xã Sen Thượng	<i>Sen Thuong commune</i>	17.361,49	1.075	7	7	
03157	Xã Chung Chải	<i>Chung Chai commune</i>	21.021,40	6.044	13	13	
03158	Xã Leng Su Sin	<i>Leng Su Sin commune</i>	17.997,32	3.225	7	7	
03159	Xã Pá Mỳ	<i>Pa My commune</i>	7.167,59	3.025	10	10	
03160	Xã Mường Nhé	<i>Muong Nhe commune</i>	21.741,58	11.723	21	21	
03161	Xã Nậm Vỉ	<i>Nam Vi commune</i>	6.185,37	3.966	7	7	
03162	Xã Nậm Kè	<i>Nam Ke commune</i>	15.303,29	5.446	11	11	
03163	Xã Mường Toong	<i>Muong Toong commune</i>	11.358,43	6.926	16	16	
03164	Xã Quảng Lâm	<i>Quang Lam commune</i>	10.775,17	3.035	8	8	
03177	Xã Huổi Lénh	<i>Huoi Lenh commune</i>	11.711,71	2.620	7	7	
097	HUYỆN MƯỜNG CHÀ	MUONG CHA DISTRICT	118.989,50	50.893	110	99	11
03172	Thị trấn Mường Chà	<i>Muong Cha downtown</i>	2.215,90	4.349	11		11
03178	Xã Xá Tổng	<i>Xa Tong commune</i>	11.000,44	5.666	9	9	
03181	Xã Mường Tùng	<i>Muong Tung commune</i>	17.083,76	5.001	11	11	
03190	Xã Hừa Ngải	<i>Hua Ngai commune</i>	10.363,09	4.101	8	8	
03191	Xã Huổi Mí	<i>Huoi Mi commune</i>	13.927,92	4.016	10	10	

(Tiếp theo) 1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
(Cont.) **Administrative divisions located as of 31/12/2021**

30

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
03193	Xã Pa Ham	Pa Ham commune	3.221,30	3.134	7	7	
03194	Xã Nậm Nèn	Nam Nen commune	3.573,48	3.042	8	8	
03196	Xã Huổi Lèng	Huoi Leng commune	10.810,20	3.250	7	7	
03197	Xã Sa Long	Sa Long commune	8.478,32	3.678	6	6	
03200	Xã Ma Thì Hồ	Ma Thi Ho commune	13.531,44	4.757	12	12	
03201	Xã Na Sang	Na Sang commune	11.791,64	5.259	10	10	
03202	Xã Mường Mươn	Muong Muon commune	12.992,01	4.640	11	11	
098	HUYỆN TỬA CHÙA	TUA CHUA DISTRICT	68.414,88	60.340	120	103	17
03217	Thị trấn Tủa Chùa	Tua Chua downtown	1.449,00	8.096	17		17
03220	Xã Huổi Sớ	Huoi So commune	6.341,85	2.824	7	7	
03223	Xã Sín Chải	Sin Chai commune	8.874,80	5.245	11	11	
03226	Xã Tả Sìn Thàng	Ta Sin Thang commune	5.049,97	4.246	7	7	
03229	Xã Lao Xả Phình	Lao Xa Phinh commune	4.990,55	2.788	6	6	
03232	Xã Tả Phìn	Ta Phin commune	5.088,57	3.942	9	9	
03235	Xã Tủa Thàng	Tua Thang commune	8.751,36	5.668	9	9	
03238	Xã Trung Thu	Trung Thu commune	5.352,74	3.509	8	8	
03241	Xã Sinh Phình	Sinh Phinh commune	7.013,32	7.014	13	13	
03244	Xã Xá Nhè	Xa Nhe commune	6.116,71	7.472	12	12	

(Tiếp theo) 1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
(Cont.) Administrative divisions located as of 31/12/2021

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
03247	Xã Mường Đùn	Muong Dun commune	3.756,18	4.223	8	8	
03250	Xã Mường Báng	Muong Bang commune	5.629,82	5.313	13	13	
099	HUYỆN TUẦN GIÁO	TUAN GIAO DISTRICT	113.542,27	91.004	177	167	10
03253	Thị trấn Tuần Giáo	Tuan Giao downtown	1.721,52	8.377	15	5	10
03259	Xã Phình Sáng	Phinh Sang commune	8.815,92	5.975	10	10	
03262	Xã Mùn Chung	Mun Chung commune	4.240,91	4.170	9	9	
03265	Xã Ta Ma	Ta Ma commune	10.702,00	3.958	6	6	
03268	Xã Mường Mùn	Muong Mun commune	8.890,00	6.100	12	12	
03271	Xã Pú Nhung	Pu Nhung commune	6.480,90	3.697	8	8	
03274	Xã Quài Nưa	Quai Nua commune	5.216,70	6.351	12	12	
03277	Xã Mường Thín	Muong Thin commune	6.116,92	2.909	8	8	
03280	Xã Toả Tình	Toa Tinh commune	6.505,85	2.495	7	7	
03283	Xã Nà Sáy	Na Say commune	3.140,00	3.030	6	6	
03289	Xã Quài Cang	Quai Cang commune	3.912,92	8.305	13	13	
03295	Xã Quài Tở	Quai To commune	6.012,53	9.217	19	19	
03298	Xã Chiềng Sinh	Chieng Sinh commune	1.829,00	5.225	7	7	
03304	Xã Tênh Phong	Tenh Phong commune	5.684,49	1.782	5	5	
03260	Xã Rạng Đông	Rang Dong commune	3.811,34	3.944	7	7	

(Tiếp theo) 1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
(Cont.) **Administrative divisions located as of 31/12/2021**

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
03263	Xã Nà Tông	Na Tong commune	3.755,00	2.794	6	6	
03269	Xã Pú Xi	Pu Xi commune	12.154,44	3.535	10	10	
03284	Xã Mường Khong	Muong Khong commune	10.716,81	3.437	7	7	
03299	Xã Chiềng Đông	Chiang Dong commune	3.835,00	5.703	10	10	
32	100 HUYỆN ĐIỆN BIÊN	DIEN BIEN DISTRICT	139.626,70	101.325	275	275	0
03319	Xã Mường Pồn	Muong Pon commune	12.884,47	5.097	11	11	
03322	Xã Thanh Nưa	Thanh Nua commune	2.635,24	4.504	13	13	
03323	Xã Hua Thanh	Hua Thanh commune	7.345,85	3.975	10	10	
03328	Xã Thanh Luông	Thanh Luong commune	3.535,20	7.171	18	18	
03331	Xã Thanh Hưng	Thanh Hung commune	1.963,50	6.469	16	16	
03334	Xã Thanh Xương	Thanh Xuong commune	1.911,43	7.641	22	22	
03337	Xã Thanh Chấn	Thanh Chan commune	2.219,72	4.971	16	16	
03340	Xã Pa Thơm	Pa Thom commune	8.908,88	1.351	6	6	
03343	Xã Thanh An	Thanh An commune	1.941,00	6.849	19	19	
03346	Xã Thanh Yên	Thanh Yen commune	1.978,90	7.350	18	18	
03349	Xã Noong Luống	Noong Luong commune	2.124,75	5.193	16	16	
03352	Xã Noọng Hẹt	Noong Het commune	1.337,70	7.307	14	14	
03355	Xã Sam Mứn	Sam Mun commune	2.445,88	5.311	15	15	

(Tiếp theo) 1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
(Cont.) **Administrative divisions located as of 31/12/2021**

33

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
03356	Xã Pom Lót	<i>Pom Lot commune</i>	4.231,22	5.729	14	14	
03358	Xã Núa Ngam	<i>Nua Ngam commune</i>	4.864,90	3.745	12	12	
03359	Xã Hẹ Muông	<i>He Muong commune</i>	7.354,87	2.934	10	10	
03361	Xã Na U'	<i>Na U commune</i>	11.381,10	1.811	6	6	
03364	Xã Mường Nhà	<i>Muong Nha commune</i>	15.882,87	4.311	12	12	
03365	Xã Na Tông	<i>Na Tong commune</i>	14.260,19	4.874	11	11	
03367	Xã Mường Lói	<i>Muong Loi commune</i>	15.952,32	2.514	8	8	
03368	Xã Phu Luông	<i>Phu Luong commune</i>	14.466,71	2.218	8	8	
101	HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG	DIEN BIEN DONG DISTRICT	120.686,25	69.586	198	193	5
03203	Thị trấn Điện Biên Đông	<i>Dien Bien Dong downtown</i>	2.397,78	3.614	5		5
03205	Xã Na Son	<i>Na Son commune</i>	6.611,22	3.936	13	13	
03208	Xã Phi Nhừ	<i>Phi nhu commune</i>	12.488,27	7.491	23	23	
03211	Xã Chiềng Sơ	<i>Chieng So commune</i>	6.182,16	5.912	17	17	
03214	Xã Mường Luân	<i>Muong Luan commune</i>	6.116,77	4.503	13	13	
03370	Xã Pú Nhi	<i>Pu Nhi commune</i>	10.742,96	5.544	13	13	
03371	Xã Nong U	<i>Nong U commune</i>	7.380,36	3.524	12	12	
03373	Xã Xa Dung	<i>Xa Dung commune</i>	9.062,09	6.645	19	19	

(Tiếp theo) 1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
(Cont.) **Administrative divisions located as of 31/12/2021**

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
03376	Xã Keo Lôm	<i>Keo Lom commune</i>	14.063,65	7.080	23	23	
03379	Xã Luân Giới	<i>Luan Gioi commune</i>	6.324,80	5.363	14	14	
03382	Xã Phình Giàng	<i>Phinh Giang commune</i>	10.399,87	4.056	9	9	
03383	Xã Pú Hồng	<i>Pu Hong commune</i>	12.238,67	5.657	17	17	
03384	Xã Tia Đình	<i>Tia Dinh commune</i>	10.332,98	3.470	10	10	
03385	Xã Háng Lia	<i>Hang Lia commune</i>	6.344,67	2.791	10	10	
102	HUYỆN MƯỜNG ẰNG	MUONG ANG DISTRICT	44.341,44	50.270	118	108	10
03256	Thị trấn Mường Ằng	<i>Muong Ang downtown</i>	662,90	5.519	10		10
03286	Xã Mường Đăng	<i>Muong Dang commune</i>	6.578,58	4.112	11	11	
03287	Xã Ngồi Cáy	<i>Ngoi Cay commune</i>	4.814,34	3.260	8	8	
03292	Xã Ằng Tờ	<i>Ang To commune</i>	5.969,08	6.369	14	14	
03301	Xã Búng Lao	<i>Bung Lao commune</i>	4.781,38	6.335	15	15	
03302	Xã Xuân Lao	<i>Xuan Lao commune</i>	5.979,55	5.429	14	14	
03307	Xã Ằng Nưa	<i>Ang Nua commune</i>	2.491,96	4.011	10	10	
03310	Xã Ằng Cang	<i>Ang Cang commune</i>	5.441,02	7.762	18	18	
03312	Xã Nậm Lịch	<i>Nam Lich commune</i>	3.562,38	3.112	9	9	
03313	Xã Mường Lạn	<i>Muong Lan commune</i>	4.060,25	4.361	9	9	

(Tiếp theo) 1.1. Danh mục đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
(Cont.) **Administrative divisions located as of 31/12/2021**

35

Mã số No. code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions	Diện tích Area (Ha)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Số thôn, bản, tổ dân phố Number village, hamlet, residential area		
					Tổng số Total	Chia ra - Of which	
						Thôn, bản Village, hamlet	Tổ dân phố Residential area
103	HUYỆN NẬM PÒ	NAM PO DISTRICT	149.559,11	58.278	121	121	0
03156	Xã Nậm Tin	Nam Tin commune	8.688,19	4.072	8	8	
03165	Xã Pa Tần	Pa Tan commune	16.592,76	3.094	9	9	
03166	Xã Chà Cang	Cha Cang commune	10.831,78	2.815	6	6	
03167	Xã Na Cô Sa	Na Co Sa commune	12.550,72	6.294	11	11	
03168	Xã Nà Khoa	Na Khoa commune	6.534,02	3.780	7	7	
03169	Xã Nà Hỳ	Na Hy commune	8.184,50	5.115	9	9	
03170	Xã Nà Búng	Na Bung commune	7.797,04	5.422	9	9	
03171	Xã Nậm Nhừ	Nam Nhu commune	5.971,59	3.492	6	6	
03173	Xã Nậm Chua	Nam Chua commune	6.875,24	2.720	7	7	
03174	Xã Nậm Khăn	Nam Khan commune	10.467,51	2.047	6	6	
03175	Xã Chà Tở	Cha To commune	12.325,99	2.919	10	10	
03176	Xã Vàng Đán	Vang Dan commune	8.455,94	3.625	7	7	
03187	Xã Chà Nưa	Cha Nua commune	9.835,62	2.969	6	6	
03198	Xã Phìn Hồ	Phin Ho commune	11.490,98	3.915	8	8	
03199	Xã Si Pa Phìn	Si Pa Phin commune	12.957,23	5.999	12	12	

2. Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 31/12/2021)
Land use (As of 31/12/2021)

	Tổng số Total (Ha)	Cơ cấu Structure (%)
TỔNG SỐ - TOTAL	953.992,60	100,00
Đất nông nghiệp - Agricultural land	883.473,38	92,61
Đất sản xuất nông nghiệp - <i>Agricultural production land</i>	472.301,73	49,51
Đất trồng cây hàng năm - <i>Annual crop land</i>	450.826,13	47,26
Đất trồng lúa - <i>Paddy land</i>	88.901,71	9,32
Đất trồng cây hàng năm khác - <i>Other annual crop land</i>	361.924,42	37,94
Đất trồng cây lâu năm - <i>Perennial crop land</i>	21.475,60	2,25
Đất lâm nghiệp - <i>Forestry land covered by trees</i>	408.400,48	42,81
Rừng sản xuất - <i>Productive forest</i>	119.873,24	12,57
Rừng phòng hộ - <i>Protective forest</i>	240.630,19	25,22
Rừng đặc dụng - <i>Specially used forest</i>	47.897,05	5,02
Đất nuôi trồng thủy sản - <i>Water surface land for fishing</i>	2.623,93	0,27
Đất làm muối - <i>Land for salt production</i>		
Đất nông nghiệp khác - <i>Others</i>	147,24	0,02
Đất phi nông nghiệp - Non-agricultural land	27.021,28	2,83
Đất ở - <i>Homestead land</i>	5.608,66	0,59
Đất ở đô thị - <i>Urban</i>	674,60	0,07
Đất ở nông thôn - <i>Rural</i>	4.934,06	0,52
Đất chuyên dùng - <i>Specially used land</i>	10.722,91	1,12
Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp <i>Land used by offices and non-profit agencies</i>	163,87	0,02
Đất quốc phòng, an ninh - <i>Security and defence land</i>	1.676,46	0,18
Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp <i>Land for non-agricultural production and business</i>	674,44	0,06
Đất có mục đích công cộng - <i>Public land</i>	7.546,85	0,79
Đất xây dựng công trình sự nghiệp <i>Land for construction of non-profit agencies</i>	661,29	0,07
Đất tôn giáo, tín ngưỡng - <i>Religious land</i>	3,33	0,00
Đất nghĩa trang, nghĩa địa - <i>Cemetery</i>	752,36	0,08
Đất sông suối và mặt nước chuyên dùng <i>Rivers and specialized water surfaces</i>	9.893,52	1,04
Đất phi nông nghiệp khác - <i>Others</i>	40,50	0,00
Đất chưa sử dụng - Unused land	43.497,94	4,56
Đất bằng chưa sử dụng - <i>Unused flat land</i>	457,45	0,05
Đất đồi núi chưa sử dụng - <i>Unused mountainous land</i>	42.426,23	4,45
Núi đá không có rừng cây - <i>Non tree rocky mountain</i>	614,26	0,06

3. Hiện trạng sử dụng đất phân theo loại đất và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh (Tính đến 31/12/2021)
Land use by types of land and by district (As of 31/12/2021)

Đơn vị tính - Unit: Ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	953.992,60	472.301,73	408.400,48	10.722,91	5.608,66
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	30.657,79	13.466,08	13.309,22	1.642,01	672,80
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	11.266,56	2.184,31	7.311,67	284,01	83,52
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	156.908,10	65.610,64	86.167,38	811,69	690,53
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	118.989,50	42.628,97	48.393,31	1.487,04	362,52
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	68.414,88	37.781,90	26.295,80	884,23	413,58
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	113.542,27	66.208,08	43.293,19	972,02	747,55
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	139.626,70	56.597,95	73.443,66	1.897,48	1.248,04
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	120.686,25	81.903,18	31.613,45	1.392,26	523,98
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	44.341,44	25.869,93	16.075,49	568,95	404,31
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	149.559,11	80.050,69	62.497,31	783,22	461,83

4. Cơ cấu đất sử dụng phân theo loại đất và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh (Tính đến 31/12/2021)
Structure of used land by types of land and by district
(As of 31/12/2021)

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	49,51	42,81	1,12	0,59
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	3,21	1,41	1,39	0,16	0,08
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	1,18	0,23	0,77	0,03	0,01
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	16,45	6,88	9,03	0,09	0,07
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	12,47	4,47	5,07	0,16	0,04
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	7,17	3,96	2,76	0,09	0,04
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	11,90	6,94	4,54	0,10	0,08
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	14,64	5,93	7,70	0,20	0,13
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	12,65	8,59	3,31	0,15	0,05
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	4,65	2,71	1,69	0,06	0,04
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	15,68	8,39	6,55	0,08	0,05

**5. Chỉ số biến động diện tích đất năm 2021 so với năm 2020
phân theo loại đất và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
(Tính đến 31/12/2020)
Change in natural land area index in 2021 compared to 2020
by types of land and by district (As of 31/12/2021)**

Đơn vị tính - Unit: %

	Trong đó - Of which			
	Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	99,97	99,99	101,89	100,18
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	99,99	100,00	100,05	100,13
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	100,00	100,00	100,01	100,14
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	99,93	100,00	106,04	99,97
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	99,95	99,99	103,88	100,01
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	99,99	100,00	100,65	99,93
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	99,97	100,00	101,87	100,14
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	99,99	99,99	101,47	100,20
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	99,99	100,00	101,56	101,14
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	99,99	100,00	100,83	100,01
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	99,94	100,00	102,59	100,06

**6. Nhiệt độ không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thuỷ văn huyện Điện Biên
Mean air temperature at Dien Bien station**

	Đơn vị tính - Unit: °C				
	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	22,93	23,06	23,80	23,61	23,00
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	18,90	17,74	19,06	19,38	16,10
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	18,60	17,88	20,94	20,59	17,90
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	21,80	23,09	22,88	25,80	22,90
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	23,80	23,68	25,23	22,51	24,60
Tháng 5 - <i>May</i>	25,30	25,49	28,53	26,62	26,70
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	27,20	26,16	28,19	27,64	27,20
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	26,20	26,74	26,67	26,88	26,60
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	25,70	26,04	26,64	26,41	26,50
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	26,00	25,73	25,03	26,16	25,90
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	24,00	24,02	24,38	23,10	23,40
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	20,50	21,30	21,52	21,20	21,30
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	17,10	18,88	16,56	17,00	16,90

**6.1. Nhiệt độ không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin
Mean air temperature at Pha Din station**

Đơn vị tính - Unit: °C

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	17,32	17,46	19,13	18,05	17,81
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	13,20	12,10	13,10	14,70	14,10
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	12,90	12,40	18,00	14,30	14,40
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	17,40	16,30	22,30	19,20	18,40
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	18,60	18,60	22,10	17,20	20,00
Tháng 5 - <i>May</i>	20,10	20,40	22,30	22,10	21,70
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	20,90	20,20	22,00	21,40	19,00
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	20,30	20,70	20,90	21,40	20,90
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	20,00	20,30	21,30	20,70	20,70
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	20,60	20,10	19,90	20,80	20,30
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	17,40	18,20	18,70	17,10	17,30
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	14,80	16,50	15,90	16,00	14,80
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	11,60	13,70	13,10	11,70	12,10

**6.2. Nhiệt độ không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo
Mean air temperature at Tuan Giao station**

	Đơn vị tính - Unit: °C				
	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	22,39	21,89	22,63	22,27	22,25
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	17,60	16,20	17,40	17,30	14,10
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	17,00	16,40	19,30	17,90	18,40
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	21,00	19,90	21,70	22,10	21,80
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	23,20	23,10	24,70	21,90	23,70
Tháng 5 - <i>May</i>	24,70	25,00	27,40	26,20	26,10
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	26,30	25,40	26,90	26,50	26,60
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	25,70	26,00	26,00	26,40	26,50
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	25,40	25,30	26,30	25,80	26,20
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	25,60	24,90	24,20	25,80	25,50
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	22,90	22,90	22,90	22,20	22,80
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	22,80	20,20	19,90	19,60	20,00
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	16,50	17,40	14,90	15,50	15,30

**6.3. Nhiệt độ không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay
Mean air temperature at Muong Lay station**

	Đơn vị tính - Unit: °C				
	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	23,86	23,56	24,65	24,06	23,69
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	19,50	17,95	19,30	19,86	17,00
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	19,30	18,38	21,30	21,15	20,40
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	22,30	21,86	23,59	24,50	23,40
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	24,50	24,31	26,60	23,68	25,10
Tháng 5 - <i>May</i>	25,70	25,96	29,28	27,85	27,30
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	27,00	26,45	27,94	27,44	27,10
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	31,80	27,79	27,38	27,16	27,20
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	26,30	26,90	28,36	27,05	26,90
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	27,00	26,74	26,39	26,58	26,60
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	24,50	24,58	25,35	23,90	24,30
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	20,80	22,13	22,80	21,50	21,30
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	17,60	19,73	17,55	18,10	17,70

7. Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên
Total sunshine duration at Dien Bien station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG					
TOTAL SUNSHINE DURATION	1.819	1.853	2.519	2.199	1.979
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	126	127	152	215	156
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	164	138	220	207	134
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	196	167	244	231	225
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	177	208	269	157	182
Tháng 5 - <i>May</i>	202	211	277	253	242
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	142	100	182	175	124
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	114	134	126	171	138
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	113	117	186	141	182
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	156	169	198	154	197
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	153	178	219	159	106
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	126	191	214	178	116
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	150	113	232	158	177

7.1. Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin
Total sunshine duration at Pha Din station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG					
TOTAL SUNSHINE DURATION	1.665	1.748	2.359	1.964	1.704
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	109	132	152	205	141
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	156	139	220	166	148
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	181	161	244	190	191
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	166	184	269	134	176
Tháng 5 - <i>May</i>	209	197	277	254	257
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	132	74	131	149	112
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	112	115	109	157	117
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	91	94	169	114	16
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	123	137	203	122	177
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	91	162	181	135	86
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	135	208	162	187	105
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	160	145	242	151	178

7.2. Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo
Total sunshine duration at Tuan Giao station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG					
TOTAL SUNSHINE DURATION	1.907	1.942	2.436	2.145	2.015
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	123	115	132	197	134
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	156	142	247	179	161
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	209	176	230	226	209
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	191	213	263	156	210
Tháng 5 - <i>May</i>	231	224	257	274	275
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	158	104	181	173	142
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	142	147	139	183	151
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	128	129	205	147	182
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	179	172	218	159	189
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	128	191	205	149	109
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	118	210	181	172	103
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	144	119	178	130	150

7.3. Số giờ nắng tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay
Total sunshine duration at Muong Lay station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG					
TOTAL SUNSHINE DURATION	1.622	1.817	2.376	2.029	1.974
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	123	103	137	181	130
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	135	135	217	156	165
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	176	171	226	222	213
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	164	199	267	161	193
Tháng 5 - <i>May</i>	203	204	270	277	258
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	77	66	141	138	138
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	127	176	105	154	148
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	111	160	232	152	163
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	139	155	212	146	201
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	117	156	198	155	119
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	125	191	193	156	93
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	125	101	178	131	153

8. Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên
Total rainfall at Dien Bien station

Đơn vị tính - Unit: Mm

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG LƯỢNG MƯA					
TOTAL RAINFALL	1.793	1.717	1.238	1.461	1.437
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	159	72	95	2	8
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	0	17	9	10	96
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	122	79	9	22	16
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	143	162	47	169	89
Tháng 5 - <i>May</i>	90	234	113	173	154
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	142	279	239	112	244
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	312	207	216	188	346
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	519	404	297	436	248
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	184	115	133	311	71
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	65	87	45	36	122
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	21	22	1	2	32
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	36	39	34	0	11

8.1. Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin
Total rainfall at Pha Din station

Đơn vị tính - Unit: Mm

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG LƯỢNG MƯA					
TOTAL RAINFALL	2.082	1.883	1.226	1.545	1.454
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	140	60	69	4	11
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	23	6	4	10	129
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	109	97	16	48	19
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	143	97	71	163	146
Tháng 5 - <i>May</i>	61	279	106	159	74
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	306	330	217	239	160
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	412	345	371	299	387
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	508	422	130	327	290
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	218	103	79	225	127
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	81	66	116	65	44
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	33	41	8	5	53
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	48	37	39	1	14

8.2. Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo
Total rainfall at Tuan Giao station

Đơn vị tính - Unit: Mm

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG LƯỢNG MƯA					
TOTAL RAINFALL	2.002	1.996	2.466	1.167	1.423
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	128	128	132	3	2
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	8	8	247	6	126
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	104	104	230	51	14
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	136	136	263	144	168
Tháng 5 - <i>May</i>	132	132	258	171	99
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	385	385	181	154	96
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	360	360	139	205	302
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	410	404	205	230	332
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	212	212	218	181	121
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	71	71	205	21	91
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	22	22	181	1	51
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	34	34	207	0	21

8.3. Lượng mưa tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay *Total rainfall at Muong Lay station*

Đơn vị tính - Unit: Mm

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG LƯỢNG MƯA TOTAL RAINFALL	2.412	1.955	1.870	2.065	2.213
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	101	73	139	1	13
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	31	25	7	29	117
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	159	99	17	49	27
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	114	105	68	202	205
Tháng 5 - <i>May</i>	174	224	309	208	171
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	428	388	397	445	490
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	307	282	345	402	313
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	529	508	343	408	462
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	274	90	63	290	162
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	143	106	140	26	153
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	125	13	10	5	75
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	27	42	32	0	25

**9. Độ ẩm không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Điện Biên
Mean humidity at Dien Bien station**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	83	85	82	80	81
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	85	82	86	80	78
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	78	79	83	72	79
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	80	85	81	76	79
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	81	83	81	79	82
Tháng 5 - <i>May</i>	81	86	75	80	77
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	80	88	81	79	83
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	86	87	86	84	85
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	90	89	87	87	84
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	88	87	83	83	82
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	84	83	81	80	82
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	84	85	79	78	82
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	83	87	77	79	79

**9.1. Độ ẩm không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thủy văn đèo Pha Đin
Mean humidity at Pha Din station**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	87	86	82	84	87
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	91	84	92	79	87
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	81	79	67	76	84
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	77	75	71	74	76
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	81	80	67	83	80
Tháng 5 - <i>May</i>	81	81	81	78	82
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	89	94	89	86	91
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	93	93	92	90	93
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	92	94	91	93	92
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	91	90	86	88	90
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	93	88	89	89	92
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	88	86	87	82	93
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	87	89	76	87	84

**9.2. Độ ẩm không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thủy văn huyện Tuần Giáo**
Mean humidity at Tuan Giao station

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	86	83	82	81	84
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	87	82	85	81	83
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	81	77	78	75	83
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	81	81	78	80	79
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	83	81	77	79	82
Tháng 5 - <i>May</i>	84	82	79	77	80
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	87	86	83	80	84
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	90	84	86	85	86
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	91	88	85	86	85
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	89	85	83	83	84
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	88	84	84	86	86
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	87	84	83	82	86
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	85	85	82	84	84

**9.3. Độ ẩm không khí trung bình
tại trạm Khí tượng thủy văn thị xã Mường Lay
Mean humidity at Muong Lay station**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	84	84	80	82	83
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	85	83	85	80	78
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	77	75	79	77	79
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	79	79	74	74	77
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	80	81	72	78	79
Tháng 5 - <i>May</i>	81	86	71	78	80
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	87	90	85	87	86
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	88	85	87	87	87
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	89	88	82	88	87
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	87	86	81	89	83
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	86	85	82	85	85
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	86	84	79	84	87
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	83	85	80	80	85

10. Mực nước và lưu lượng một số sông chính tại trạm quan trắc
Water level and flow of some main rivers at the stations

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2017	2018	2019	2020	2021
Trạm quan trắc Nậm Nưa						
Nam Nua station						
Mực nước sông Nậm Nưa						
Water level of Nam Nua river						
Cao nhất - <i>Deepest</i>	Cm	47.635	47.570	47.409	47.361	47.427
Thấp nhất - <i>Most shallow</i>	"	47.128	47.125	47.117	47.116	47.115
Lưu lượng sông Nậm Nưa						
Flow of Nam Nua river						
Cao nhất - <i>Greatest</i>	M ³ /s	457	395	180	129	200
Thấp nhất - <i>Smallest</i>	"	2,20	2,06	1,49	1,50	1,46
Trạm quan trắc Nậm Múc						
Nam Muc station						
Mực nước sông Nậm Múc						
Water level of Nam Muc river						
Cao nhất - <i>Deepest</i>	Cm	35.297	35.299	35.401	35.413	35.218
Thấp nhất - <i>Most shallow</i>	"	34.893	34.892	34.888	34.883	34.879
Lưu lượng sông Nậm Múc						
Flow of Nam Muc river						
Cao nhất - <i>Greatest</i>	M ³ /s	507	600	892	975	392
Thấp nhất - <i>Smallest</i>	"	4,59	5,29	5,21	4,34	0,33

DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG POPULATION AND LABOUR

Biểu Table	Trang Page
11 Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2021 phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Area, population and population density in 2021 by district</i>	79
12 Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Average population by sex and by residence</i>	80
13 Dân số trung bình phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Average population by district</i>	81
14 Dân số trung bình nam phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Average male population by district</i>	82
15 Dân số trung bình nữ phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Average female population by district</i>	83
16 Dân số trung bình thành thị phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Average urban population by district</i>	84
17 Dân số trung bình nông thôn phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Average rural population by district</i>	85
18 Dân số từ 15 tuổi trở lên phân theo tình trạng hôn nhân <i>Population aged 15 and over by marital status</i>	86
19 Tỷ số giới tính của dân số phân theo thành thị, nông thôn <i>Sex ratio of population by residence</i>	86
20 Tỷ suất sinh thô, tỷ suất chết thô và tỷ lệ tăng tự nhiên của dân số <i>Crude birth rate, crude death rate and natural increase rate of population</i>	87
21 Tổng tỷ suất sinh phân theo thành thị, nông thôn <i>Total fertility rate by residence</i>	87
22 Tỷ suất chết của trẻ em dưới một tuổi phân theo giới tính <i>Infant mortality rate by sex</i>	88
23 Tỷ suất chết của trẻ em dưới năm tuổi phân theo giới tính <i>Under five mortality rate by sex</i>	88
24 Tỷ lệ tăng dân số chung của dân số phân theo thành thị, nông thôn <i>Increase rate of population by residence</i>	89

Biểu Table		Trang Page
25	Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần phân theo giới tính <i>In-migration, out-migration and net-migration rates by sex</i>	90
26	Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phân theo giới tính <i>Life expectancy at birth by sex</i>	91
27	Tuổi kết hôn trung bình lần đầu phân theo giới tính <i>Average age of first marriage by sex</i>	91
28	Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Percentage of literate population aged 15 and over by sex and by residence</i>	92
29	Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Labour force aged 15 and over by sex and by residence</i>	93
30	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo loại hình kinh tế <i>Annual employed population aged 15 and over by types of ownership</i>	94
31	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo thành thị, nông thôn <i>Annual employed population aged 15 and over by residence</i>	95
32	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo giới tính <i>Annual employed population aged 15 and over by sex</i>	96
33	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo nghề nghiệp và phân theo vị thế việc làm - <i>Annual employed population aged 15 and over by occupation and by status in employment</i>	97
34	Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Percentage of trained employed worker aged 15 and over by sex and by residence</i>	98
35	Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Unemployment rate of labour force at working age by sex and by residence</i>	98
36	Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Underemployment rate of labour force at working age by sex and by residence</i>	99

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG

DÂN SỐ

Dân số trung bình là số lượng dân số tính bình quân cho cả một thời kỳ (thường là một năm), được tính theo công thức sau:

$$P_t = P_0 \times e^{rt}$$

Trong đó:

- P_t : Dân số trung bình năm cần tính;
- P_0 : Dân số năm gốc;
- e : Cơ số lô-ga-rit tự nhiên, $e = 2,71828$;
- r : Tỷ lệ tăng dân số của thời điểm cần tính so với thời điểm gốc;
- t : Thời gian từ thời điểm gốc đến thời điểm cần tính (số năm cần tính).

Dân số thành thị là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực thành thị (phường và thị trấn).

Dân số nông thôn là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực nông thôn (xã).

Mật độ dân số là số dân tính bình quân trên một kilômét vuông diện tích lãnh thổ, được tính bằng cách chia dân số (thời điểm hoặc bình quân) của một vùng dân cư nhất định cho diện tích lãnh thổ của vùng đó. Mật độ dân số có thể tính cho từng tỉnh, từng huyện, từng xã, v.v... nhằm phản ánh tình hình phân bố dân số theo địa lý vào một thời gian nhất định.

$$\text{Mật độ dân số (người/km}^2\text{)} = \frac{\text{Dân số (người)}}{\text{Diện tích lãnh thổ (km}^2\text{)}}$$

Tỷ số giới tính của dân số phản ánh số lượng nam giới tính trên 100 nữ giới. Tỷ số giới tính của dân số được xác định theo công thức sau:

$$\text{Tỷ số giới tính của dân số} = \frac{\text{Tổng số nam}}{\text{Tổng số nữ}} \times 100$$

Tỷ suất sinh thô là chỉ tiêu đo lường mức sinh của dân số, một trong hai thành phần của tăng tự nhiên dân số. Tỷ suất sinh thô lớn hay nhỏ có ảnh hưởng đến quy mô, cơ cấu và tốc độ tăng dân số. Tỷ suất sinh thô cho biết cứ 1000 dân, có bao nhiêu trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$\text{CBR} = \frac{B}{P} \times 1000$$

Trong đó:

CBR: Tỷ suất sinh thô;

B: Tổng số sinh trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tổng tỷ suất sinh (TFR) phản ánh số con đã sinh ra sống tính bình quân trên một phụ nữ (hoặc một nhóm phụ nữ) trong suốt thời kỳ sinh đẻ nếu người phụ nữ (hoặc nhóm phụ nữ) đó trải qua các tỷ suất sinh đặc trưng của thời kỳ nghiên cứu đã cho trong suốt thời kỳ sinh đẻ (15 tuổi đến 49 tuổi).

Trong trường hợp tỷ suất sinh đặc trưng được tính cho các nhóm (khoảng tuổi của mỗi nhóm là 5 tuổi) thì số “i” biểu thị 7 nhóm tuổi, gồm: 15-19, 20-24, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44 và 45-49. Tổng tỷ suất sinh được tính theo công thức:

$$\text{TFR} = 5 \times \sum_{i=1}^7 \frac{B_i}{W_i} \times 1000$$

Trong đó:

TFR: Tổng tỷ suất sinh;

B_i : Số trẻ sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu của những bà mẹ thuộc nhóm tuổi i;

i: Nhóm tuổi thứ i;

W_i : Số phụ nữ ở nhóm tuổi thứ i có đến thời điểm nghiên cứu.

Hệ số 5 trong công thức trên nhằm áp dụng cho tỷ suất bình quân của nhóm 5 độ tuổi liên tiếp sao cho TFR tương xứng với tổng các tỷ suất đặc trưng từng độ tuổi nêu trong công thức trên.

Tỷ suất chết thô là một trong hai thành phần của tăng tự nhiên dân số. Tỷ suất chết thô lớn hay nhỏ có ảnh hưởng đến quy mô, cơ cấu và tốc độ tăng dân số. Tỷ suất chết thô cho biết cứ 1000 dân, có bao nhiêu người bị chết trong thời kỳ nghiên cứu. Công thức tính:

$$CDR = \frac{D}{P} \times 1000$$

Trong đó:

CDR: Tỷ suất chết thô;

D: Tổng số người chết trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi là số đo mức độ chết của trẻ em trong năm đầu tiên của cuộc sống, được định nghĩa là số trẻ em dưới 1 tuổi chết tính bình quân trên 1000 trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$IMR = \frac{D_0}{B} \times 1000$$

Trong đó:

IMR: Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi;

D₀: Số trẻ em chết ở độ tuổi dưới 1 tuổi trong thời kỳ nghiên cứu;

B: Tổng số trường hợp sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi là số đo mức độ chết của trẻ em trong 5 năm đầu tiên của cuộc sống, được định nghĩa là số trẻ em dưới 5 tuổi chết tính bình quân trên 1000 trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$U5MR = \frac{{}_5D_0}{B} \times 1000$$

Trong đó:

U5MR: Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi;

${}_5D_0$: Số trẻ em chết ở độ tuổi dưới 5 tuổi trong thời kỳ nghiên cứu;

B: Tổng số trường hợp sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

Tỷ lệ tăng dân số tự nhiên là tỷ lệ phần nghìn giữa mức chênh lệch của số sinh và số chết so với dân số trong thời kỳ nghiên cứu, hoặc bằng hiệu số giữa tỷ suất sinh thô với tỷ suất chết thô của dân số trong thời kỳ nghiên cứu.

$$\text{NIR} = \frac{B - D}{P} \times 1000 = \text{CBR} - \text{CDR}$$

Trong đó:

NIR : Tỷ lệ tăng dân số tự nhiên;

B: Số sinh trong thời kỳ nghiên cứu;

D: Số chết trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu;

CBR: Tỷ suất sinh thô;

CDR: Tỷ suất chết thô.

Tỷ lệ tăng dân số chung (hoặc "Tỷ lệ tăng dân số") phản ánh mức tăng/giảm dân số trong thời kỳ nghiên cứu được biểu thị bằng tỷ lệ phần trăm.

Tỷ suất nhập cư phản ánh số người từ đơn vị lãnh thổ khác (nơi xuất cư) nhập cư đến một đơn vị lãnh thổ trong kỳ nghiên cứu tính bình quân trên 1000 dân của đơn vị lãnh thổ đó (nơi nhập cư).

$$\text{IR} = \frac{I}{P} \times 1000$$

Trong đó:

IR: Tỷ suất nhập cư;

I: Số người nhập cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tỷ suất xuất cư phản ánh số người xuất cư của một đơn vị lãnh thổ trong kỳ nghiên cứu tính bình quân trên 1000 dân của đơn vị lãnh thổ đó.

$$OR = \frac{O}{P} \times 1000$$

Trong đó:

OR: Tỷ suất xuất cư;

O: Số người xuất cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tỷ suất di cư thuần phản ánh tình trạng nhập cư của dân số vào một đơn vị lãnh thổ và tình trạng xuất cư của dân số khỏi đơn vị lãnh thổ đó trong kỳ nghiên cứu, được tính bằng hiệu số giữa người nhập cư và người xuất cư của một đơn vị lãnh thổ tính bình quân trên 1000 dân của đơn vị lãnh thổ đó.

$$NR = \frac{I - O}{P} \times 1000$$

Trong đó:

NR: Tỷ suất di cư thuần;

I: Số người nhập cư trong thời kỳ nghiên cứu;

O: Số người xuất cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

$$\text{Hoặc: } NR = IR - OR$$

Trong đó:

NR: Tỷ suất di cư thuần;

IR: Tỷ suất nhập cư;

OR: Tỷ suất xuất cư.

Số liệu các tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần của Toàn quốc, 06 vùng kinh tế - xã hội và 63 tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ tính cho di cư nội địa (không bao gồm di cư quốc tế).

Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phản ánh triển vọng một người mới sinh có thể sống được bao nhiêu năm nếu như mô hình chết hiện tại được tiếp tục duy trì, đây là chỉ tiêu thống kê chủ yếu của Bảng sống.

$$e_0 = \frac{T_0}{I_0}$$

Trong đó:

e_0 : Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh (đơn vị tính: năm);

T_0 : Tổng số năm của những người mới sinh trong Bảng sống sẽ tiếp tục sống được;

I_0 : Số người sống đến độ tuổi 0 của Bảng sống (tập hợp sinh ra sống ban đầu được quan sát);

Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh là một trong những chỉ tiêu tổng hợp được tính từ Bảng sống.

Bảng sống là bảng thống kê bao gồm những chỉ tiêu biểu thị khả năng sống của dân số khi chuyển từ độ tuổi này sang độ tuổi khác và mức độ chết của dân số ở các độ tuổi khác nhau. Bảng sống cho biết từ một tập hợp sinh ban đầu (cùng một đoàn hệ), sẽ có bao nhiêu người sống được đến 1 tuổi, 2 tuổi, ..., 100 tuổi, ...; trong số đó có bao nhiêu người ở mỗi độ tuổi nhất định bị chết và không sống được đến độ tuổi sau; những người đã đạt được một độ tuổi nhất định sẽ có xác suất sống và xác suất chết như thế nào; tuổi thọ trung bình trong tương lai là bao nhiêu.

Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ phản ánh trình độ về biết đọc biết viết của dân số, phục vụ việc đánh giá trình độ phát triển của một quốc gia, một vùng hay một địa phương.

Chỉ tiêu này được tính là tỷ lệ giữa số người từ 15 tuổi trở lên tại thời điểm nhất định biết chữ (có thể đọc, viết và hiểu được một câu đơn giản bằng chữ quốc ngữ, chữ dân tộc hoặc chữ nước ngoài) so với tổng dân số từ 15 tuổi trở lên tại thời điểm đó.

$$\text{Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ (\%)} = \frac{\text{Số người từ 15 tuổi trở lên biết chữ}}{\text{Tổng số dân số từ 15 tuổi trở lên}} \times 100$$

Tuổi kết hôn trung bình lần đầu: chỉ tiêu phản ánh số năm độc thân trung bình của một đoàn hệ gia đình đã sống độc thân trước khi kết hôn lần đầu, với giả định rằng tỷ trọng độc thân theo độ tuổi của đoàn hệ này giống như kết quả thu được tại thời điểm điều tra.

LAO ĐỘNG VÀ VIỆC LÀM

Lực lượng lao động bao gồm những người từ đủ 15 tuổi trở lên có việc làm (đang làm việc) hoặc thất nghiệp trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát).

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế: Chỉ tiêu phản ánh những người từ 15 tuổi trở lên có việc làm trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát).

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế là những người từ 15 tuổi trở lên trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát) có làm bất cứ việc gì (không bị pháp luật cấm) từ 1 giờ trở lên để tạo ra các sản phẩm hàng hóa hoặc cung cấp các dịch vụ nhằm mục đích tạo thu nhập cho bản thân và gia đình.

Người đang làm việc bao gồm cả những người không làm việc trong tuần nghiên cứu nhưng đang có một công việc và vẫn gắn bó chặt chẽ với công việc đó (vẫn được trả lương/công trong thời gian không làm việc hoặc chắc chắn sẽ quay trở lại làm sau thời gian không quá 1 tháng).

Bên cạnh đó, những trường hợp cụ thể sau đây đều được coi là người đang làm việc (có việc làm):

(1) Những người đang tham gia các hoạt động tập huấn, đào tạo hoặc các hoạt động nâng cao kỹ năng do yêu cầu của công việc trong cơ sở tuyển dụng;

(2) Những người học việc, tập sự (kể cả bác sĩ thực tập) làm việc và có nhận được tiền lương, tiền công;

(3) Những người làm việc trong các hộ/cơ sở kinh tế của chính họ để sản xuất ra các sản phẩm hàng hóa và cung cấp dịch vụ;

(4) Những người làm việc vì mục đích tiền công, tiền lương hoặc lợi nhuận nhưng các khoản tiền lương, tiền công và lợi nhuận đó có thể không trả trực tiếp cho họ mà được tích lũy vào thu nhập chung của gia đình họ. Những người này bao gồm:

(i) Người làm việc trong các đơn vị kinh doanh được tổ chức bởi một thành viên gia đình đang sống cùng hộ hoặc khác hộ;

(ii) Người thực hiện các phần việc, nhiệm vụ của 1 công việc làm công ăn lương được tổ chức bởi 1 thành viên gia đình đang sống cùng hộ hoặc khác hộ.

Tỷ lệ lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo là chỉ tiêu phản ánh tỷ lệ so sánh số lao động đang làm việc đã qua đào tạo với tổng số lao động đang làm việc trong kỳ.

$$\text{Tỷ lệ lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo (\%)} = \frac{\text{Số người đang làm việc đã qua đào tạo}}{\text{Tổng số lao động đang làm việc}} \times 100$$

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo bao gồm những người thỏa mãn cả hai điều kiện sau đây:

- Đang làm việc trong nền kinh tế;
- Đã được đào tạo ở một trường hay một cơ sở đào tạo chuyên môn, kỹ thuật, nghiệp vụ thuộc Hệ thống giáo dục quốc dân từ 3 tháng trở lên, đã tốt nghiệp, được cấp bằng/chứng chỉ chứng nhận đã đạt một trình độ chuyên môn, kỹ thuật, nghiệp vụ nhất định, bao gồm: sơ cấp nghề, trung cấp nghề, cao đẳng nghề, trung cấp chuyên nghiệp, cao đẳng chuyên nghiệp, đại học và trên đại học (thạc sỹ, tiến sỹ, tiến sỹ khoa học).

Số người thất nghiệp là những người từ 15 tuổi trở lên, trong kỳ tham chiếu đã hội đủ các yếu tố sau đây: (i) hiện không làm việc; (ii) đang tìm kiếm việc làm; (iii) sẵn sàng làm việc.

Số người thất nghiệp còn bao gồm những người hiện không có việc làm và sẵn sàng làm việc nhưng trong kỳ tham chiếu không tìm việc do:

- Đã chắc chắn có được công việc hoặc hoạt động sản xuất kinh doanh để bắt đầu làm việc sau thời kỳ tham chiếu;
- Phải tạm nghỉ (không được nhận tiền lương, tiền công hoặc không chắc chắn quay trở lại làm công việc cũ) do cơ sở bị thu hẹp hoặc ngừng sản xuất;

- Đang trong thời gian nghỉ thời vụ;
- Bận việc đột xuất của gia đình hoặc ốm, đau tạm thời.

Tỷ lệ thất nghiệp: Chỉ tiêu biểu hiện tỷ lệ so sánh số người thất nghiệp với lực lượng lao động.

$$\text{Tỷ lệ thất nghiệp (\%)} = \frac{\text{Số người thất nghiệp}}{\text{Lực lượng lao động}} \times 100$$

Số người thiếu việc làm là những người làm việc dưới 35 giờ, mong muốn và sẵn sàng làm thêm giờ trong kỳ tham chiếu. Trong đó:

Mong muốn làm việc thêm giờ, nghĩa là: (i) muốn làm thêm một (số) công việc để tăng thêm giờ; (ii) muốn thay thế một trong số (các) công việc đang làm bằng một công việc khác để có thể làm việc thêm giờ; (iii) muốn tăng thêm giờ của một trong các công việc đang làm, hoặc kết hợp 3 loại mong muốn trên.

Sẵn sàng làm thêm giờ, nghĩa là: trong thời gian tham chiếu (một tuần) nếu có cơ hội làm thêm giờ thì họ sẵn sàng làm ngay.

Làm việc dưới 35 giờ, nghĩa là: họ đã làm việc dưới ngưỡng thời gian 35 giờ đối với tất cả các công việc đã làm trong tuần tham chiếu.

Tỷ lệ thiếu việc làm là chỉ tiêu phản ánh tỷ lệ so sánh số người thiếu việc làm với tổng số người đang làm việc trong nền kinh tế.

Công thức tính:

$$\text{Tỷ lệ thiếu việc làm (\%)} = \frac{\text{Số người thiếu việc làm}}{\text{Tổng số người đang làm việc}} \times 100$$

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND CALCULATION METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON POPULATION AND LABOUR

POPULATION

Average population is the number of people on average for an entire period (usually a solar calendar year), calculated by the following formula:

$$P_t = P_0 \times e^{rt}$$

Where:

- P_t : Average population of calculated year;
- P_0 : Base year population;
- e : Natural logarithm, $e = 2.71828$;
- r : Population growth rate between the calculated time as compared to the base time;
- t : Time duration from base time to calculated time (Number of calculated years).

Urban population is the population of the territorial units which is designated as urban areas by the State (wards, town).

Rural population is the population of the territorial units which is designated as rural areas by the State (communes).

Population density is the average number of people per square kilometer of the territorial area, calculated by dividing the population (time point or average) of a certain residential area to the area of that territory. Population density can be calculated for each province, district, commune, etc. to reflect the population distribution by geography at a given time.

$$\text{Population density (persons/km}^2\text{)} = \frac{\text{Population (persons)}}{\text{Territorial area (km}^2\text{)}}$$

Sex ratio of the population reflects number of males per 100 females. Sex ratio of the population is determined by the following formula:

$$\text{Sex ratio of the population} = \frac{\text{Total of males}}{\text{Total of females}} \times 100$$

Crude birth rate: The indicator measures the fertility of the population, is one of the two components of natural population increase. High or low value of crude birth rate can affect the size, structure and population growth rate. Crude birth rate indicates that for every 1000 people, how many live births are in the reference period.

$$\text{CBR} = \frac{B}{P} \times 1000$$

Where:

CBR: Crude birth rate;

B: Total live births in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Total fertility rate (TFR) reflects the average number of live births that would be born per woman (or a group of women) during the childbirth period if the woman (or a group of women) passes age-specific fertility rates observed in a given reference period during the reproductive period (aged 15 to 49).

In case the specific fertility rates are calculated by age groups (age-interval of each group is 5 years) then index “i” expresses 7 age groups, including: 15-19, 20-24, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44 and 45-49. Total fertility rate is calculated by the following formular:

$$\text{TFR} = 5 \times \sum_{i=1}^7 \frac{B_i}{W_i} \times 1000$$

Where:

TFR: Total fertility rate;

B_i: Number of live births in the reference period of women in the age group (i);

i: ith age group;

W_i: Number of women of the ith age group up to the reference time-point.

The coefficient of 5 in the above formula is applied for the average rate of consecutive 5-year age groups so that the TFR will be commensurate with the age-specific fertility rates described in this formula.

Crude death rate is one of the two components of natural population increase. High or low value of crude death rate can affect the size, structure and population growth rate. Crude death rate indicates that for every 1000 people, how many deaths are in the reference period.

$$\text{CDR} = \frac{D}{P} \times 1000$$

Where:

CDR: Crude death rate;

D: Total of deaths in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Infant mortality rate is the measure of the mortality level of children in the first year of life. This rate is defined as the number of children under one year of age per 1000 live births in the reference period on average.

$$\text{IMR} = \frac{D_0}{B} \times 1000$$

Where:

IMR: Infant mortality rate;

D₀: Number of deaths of children under one year of age in the reference period;

B: Total of live births in the reference period.

Under five mortality rate is the measure of mortality level of children in the first five years of life. This rate is defined as the number of deaths of children under age 5 per 1,000 live births in the reference period on average.

$$\text{U5MR} = \frac{{}_5D_0}{B} \times 1000$$

Where:

U5MR: Under five mortality rate;

${}_5D_0$: Number of deaths under age 5 in the reference period;

B: Total of live births in the reference period.

Natural growth rate of population is the difference between number of live births and number of deaths compared to the average population during the reference period, or the difference between the crude birth rate and the crude death rate of population in the reference period.

$$\text{NIR} = \frac{B - D}{P} \times 1000 = \text{CBR} - \text{CDR}$$

Where:

NIR: Natural growth rate of population;

B: Number of live births in the reference period;

D: Number of deaths in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

CBR: Crude birth rate;

CDR: Crude death rate.

Total growth rate of population (or "population growth rate") reflects the increase or the decrease of the population in one period expressed as a percentage.

In-migration rate reflects the number of people from different territorial units (out-migration place) in-migrates to a territorial unit in the reference period on average per 1000 population of that territorial unit (in-migration place).

$$\text{IR} = \frac{I}{P} \times 1000$$

Where:

IR: In-migration rate;

I: Number of in-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Out-migration rate reflects the number out-migrants of a territorial unit in the reference period on average per 1000 population of that territorial unit.

$$OR = \frac{O}{P} \times 1000$$

Where:

OR: Out-migration rate;

O: Number of out-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Net-migration rate reflects the status of in-migration and out-migration of population into/out from a territorial unit in the reference period. It is the difference between number of in-migrants and number of out-migrants of a territorial unit on average per 1000 population of that territorial unit.

$$NR = \frac{I - O}{P} \times 1000$$

Where:

NR: Net-migration rate;

I: Number of in-migrants in the reference period;

O: Number of out-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

$$\text{Or: } NR = IR - OR$$

Where:

NR: Net-migration rate;

IR: In-migration rate;

OR: Out-migration rate.

Data on In-migration rate, Out-migration rate and Net-migration rate of the whole Country, 06 socio-economic regions and 63 provinces/cities under the

Central is only calculated for internal migration (not including international migration).

Life expectancy at birth reflects the prospect of a newborn could live for how many years if the current mortality model is maintained, this is the key statistical indicator of the Life table.

$$e_0 = \frac{T_0}{l_0}$$

Where:

e_0 : Life expectancy at birth (unit: year);

T_0 : Total number of years of the newborns in the Life table who will continue to live;

l_0 : Number of persons who live to the age of 0 of the Life table (the set of original newborns is observed).

Life expectancy at birth is one of the integrated indicators calculated from the Life table.

The Life table is a statistical table that includes the indicators showing the viability of population moving from one age to the next and the mortality of the population at different ages. The Life table shows that from an initial set of the births (on the same cohort), there will be how many persons who will live to 1 year, 2 years, ..., 100 years, ...; among them, there are how many persons at each of the certain ages who will be dead before the following age; those persons who have reached a certain age will have what probability of survival and death; how long is the life expectancy in the future.

Rate of literate population aged 15 years and over reflects the ability of reading and writing of the population, serves to assess the development level of a country, region or locality.

This indicator is calculated as the rate between the number of persons aged 15 years and over at time (t) who are literate (able to read, write and understand a simple sentence in the national language, ethnic or foreign language) and the total population aged 15 years and over at that time.

$$\text{Rate of literate population aged 15 years and over (\%)} = \frac{\text{Literate population aged 15 years and over}}{\text{Total population aged 15 years and over}} \times 100$$

Singulate mean age at marriage (SMAM) reflects the average number of single life years of a presumptive cohort that has been lived single life before getting married for the first time, with the assumption that this cohort's proportion of single by age is the same as the one collected at the intercensal time point.

LABOUR FORCE AND EMPLOYMENT

Labour force includes the employed persons aged 15 years and over (currently working) and the unemployed persons during the reference period (7 days prior to the time point of observation).

Employed population in the economy: This indicator reflects number of persons aged 15 years and over who are employed in the reference period (7 days prior the time point of observation).

Employed population in the economy are persons aged 15 years and over in the reference period who are engaged in any activity (not prohibited by the law) at least one hour to produce goods/products or provide services for the purpose of generating income for themselves and their families.

Employed population also include those persons who are not working in the reference week but have a job and strongly attach to this job (such as continuously receive salary/wage during the absence from work or surely back to work for less than 1 month).

Besides, the following specific cases are also considered "employed" or "engaged in an activity":

- (1) Those persons who are participating in training or skill enhancement activities due to job requirements in the recruiting establishment;
- (2) Those persons who are considered apprentices, trainees (including interns), are working and receiving wage/salary;
- (3) Those persons who are working in their own economic establishments/households to produce goods/products or provide services;

(4) Those persons who are working for the purpose of wage/salary/profit even that the money is not paid directly to them but accrued to their own families' general income, including:

(i) Those persons who are working in any kind of business units run by one member of their own families, living in the same or another household;

(ii) Those persons who are in charge of any task/duty of a paid job held by one member of their own families, living in the same or another household.

Rate of trained persons employed in the economy is the indicator reflecting the comparable rate of trained persons employed to total number of persons employed in the period.

$$\begin{array}{l} \text{Rate of trained persons} \\ \text{employed in the economy} \\ (\%) \end{array} = \frac{\text{Number of trained persons} \\ \text{employed}}{\text{Total number of persons} \\ \text{employed}} \times 100$$

Number of trained persons employed in the economy includes those who satisfy both of the following conditions:

- Be employed in the economy;
- Have been trained in a school or an establishment whose responsibility is training in professional, technical knowledge under the National Education System for 3 months and more, have been graduated or granted the degree/certificate including: short-term training, vocational secondary school, vocational college, professional secondary school, college, university and post-graduate (master, doctor, and science doctorate).

Unemployed population is persons aged 15 years and over, met the following factors in the reference period: (i) currently not working; (ii) seeking employment; (iii) ready to work.

Unemployed population also consists of those persons who are currently unemployed and ready to work but do not seek employment in the reference period, due to some reasons as follows:

- Have been able to get work or business/productive activities to start after the reference period;

- Forced to be absent from work (without continuously receiving salary/wage or uncertainly returning to the former work) because the establishment is shrunk or stopped;

- During the off season;

- Unexpected/sudden family duties or being sick or temporarily ill.

Unemployment rate: The indicator expressing the rate between the number of unemployed persons and the labor force.

$$\text{Unemployment rate (\%)} = \frac{\text{Number of unemployed persons}}{\text{Labour force}} \times 100$$

Underemployed population is employed person who work less than 35 hours, are willing and ready to work to work additional hours, in the reference week.

In which:

Willing to work additional hours, means that (i) they want to do extra work to increase overtime; (ii) they want to replace one of the current work being engaged in by another to be able to work overtime; (iii) they want to increase overtime for one of the existing work, or a combination of the three expectation above;

Ready to work additional hours means that in the reference time (a week) if there are job opportunities, they are willing to work additional hours immediately;

Work less than 35 hours, means that they have worked less than 35 hours during the reference week for all work done.

Underemployment rate is the indicator expressing the rate between the number of underemployed persons and the employed person.

Formula:

$$\text{Underemployment rate (\%)} = \frac{\text{Number of underemployed persons}}{\text{Total number of employed persons}} \times 100$$

MỘT SỐ NÉT VỀ DÂN SỐ, LAO ĐỘNG VÀ VIỆC LÀM NĂM 2021

1. Dân số

Dân số trung bình tỉnh Điện Biên năm 2021 sơ bộ 625.089 người, tăng 1,89% so với năm 2020 (11.609 người); trong đó: dân số thành thị 94.997 người, chiếm 15,20%; dân số nông thôn 530.092 người, chiếm 84,80%; dân số nam 317.355 người, chiếm 50,77%; dân số nữ 307.734 người, chiếm 49,23%.

Tổng tỷ suất sinh năm 2021 đạt 2,7 con/phụ nữ, tiếp tục duy trì ở mức sinh thay thế; tỷ suất sinh thô 21,43‰, tỷ suất chết thô 7,11‰. Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi 45,54‰. Tuổi thọ trung bình của dân số tỉnh Điện Biên năm 2021 là 68,44 tuổi (nam là 65,56 tuổi, nữ là 71,50 tuổi).

2. Lao động và việc làm

Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên tỉnh Điện Biên sơ bộ năm 2021 là 300.995 người, giảm 16,54% so với năm 2020 (59.664 người). Lao động 15 tuổi trở lên đang làm việc trong các ngành kinh tế sơ bộ là 299.617 người, giảm 16,54% so với năm 2020 (59.392 người).

Năm 2021, tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc đã qua đào tạo đạt 21,87%, giảm 5,55% so với năm 2020 (khu vực thành thị đạt 59,78%; khu vực nông thôn đạt 14,27%).

Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2021 là 0,51% (khu vực thành thị 3,04%; khu vực nông thôn 0,02%). Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2021 là 0,63% (khu vực thành thị 2,95%; khu vực nông thôn 0,2%).

POPULATION, LABOUR AND EMPLOYMENT IN 2021

1. Population

The preliminary average population of Dien Bien province in 2021 was 625,089 persons, an increase of 1.89% compared to that in 2020 (a rise of 11,609 persons) of which the urban population was 94,997 persons, accounting for 15.20%; the rural population was 530,092 persons, sharing 84.80%; the male population was 317,355 persons, making up 50.77%; the female population was 307,734 persons, representing 49.23%.

The total fertility rate in 2021 reached 2.7 children per woman, still remained the replacement level fertility. The crude birth rate was 21.43‰; the crude death rate was 7.11‰. The under-5-children mortality rate was 45.54‰. The average life expectancy of Dien Bien's population was 68.44 years in 2021 (it was 65.56 years for males and 71.5 years for females).

2. Labor and employment

The preliminary labor force aged 15 years and over in Dien Bien province was 300,995 persons in 2021, a reduction of 16.54% compared to that in 2020 (a decrease of 59,664 persons). The preliminary labor force aged 15 and over working in economic activities was 299,617 persons, a fall of 16.54% compared to that in 2020 (a drop of 59,392 persons).

In 2021, the proportion of trained employed labor force aged 15 years and over reached 21.87%, going down by 5.55% compared to that in 2020 (the rate was 59.78% in urban areas and 14.27% in rural areas).

The unemployment rate of labor force at the working age of 2021 was 0.51% (the rate was 3.04% in the urban areas and 0.02% in the rural areas). The underemployment rate of the labor force at the working age in 2021 was 0.63% (the rate was 2.95% in the urban areas and 0.2% in the rural areas).

11. Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2021
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Area, population and population density in 2021 by district

	Diện tích Area (Km ²)	Dân số trung bình (Người) Average population (Person)	Mật độ dân số (Người/ km ²) Population density (Pers./km ²)
TỔNG SỐ - TOTAL	9.539,93	625.089	65,52
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	306,58	83.246	271,53
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	112,67	11.580	102,78
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	1.569,08	48.567	30,95
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	1.189,90	50.893	42,77
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	684,15	60.340	88,20
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	1.135,42	91.004	80,15
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	1.396,27	101.325	72,57
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	1.206,86	69.586	57,66
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	443,41	50.270	113,37
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	1.495,59	58.278	38,97

**12. Dân số trung bình phân theo giới tính
và phân theo thành thị, nông thôn**
Average population by sex and by residence

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Người - Person					
2017	579.387	292.890	286.497	83.667	495.720
2018	590.518	298.910	291.608	85.069	505.449
2019	601.659	305.005	296.654	86.555	515.104
2020	613.480	311.462	302.018	93.171	520.309
Sơ bộ - Prel. 2021	625.089	317.355	307.734	94.997	530.092
Tỷ lệ tăng - Growth rate (%)					
2017	1,96	2,09	1,82	1,67	2,01
2018	1,92	2,06	1,78	1,68	1,96
2019	1,89	2,04	1,73	1,75	1,91
2020	1,96	2,12	1,81	7,64	1,01
Sơ bộ - Prel. 2021	1,89	1,89	1,89	1,96	1,88
Cơ cấu - Structure (%)					
2017	100,00	50,55	49,45	14,44	85,56
2018	100,00	50,62	49,38	14,41	85,59
2019	100,00	50,69	49,31	14,39	85,61
2020	100,00	50,77	49,23	15,19	84,81
Sơ bộ - Prel. 2021	100,00	50,77	49,23	15,20	84,80

**13. Dân số trung bình
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Average population by district**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	579.387	590.518	601.659	613.480	625.089
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	58.521	59.847	58.793	81.690	83.246
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	11.534	11.676	11.519	11.525	11.580
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	42.555	43.769	45.941	47.394	48.567
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	46.923	48.167	48.230	49.616	50.893
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	54.300	55.030	57.729	59.033	60.340
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	83.883	85.408	88.294	89.625	91.004
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	117.176	118.813	120.256	100.052	101.325
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	64.909	65.989	67.180	68.392	69.586
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	47.568	48.245	48.709	49.427	50.270
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	52.018	53.574	55.008	56.726	58.278

**14. Dân số trung bình nam
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Average male population by district**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	292.890	298.910	305.005	311.462	317.355
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	29.433	30.195	29.322	40.941	41.723
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	5.752	5.825	5.628	5.681	5.712
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	21.643	22.269	23.794	24.597	25.210
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	23.784	24.423	24.538	25.216	25.864
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	27.424	27.803	29.447	30.162	30.832
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	42.299	43.083	44.659	45.432	46.134
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	58.945	59.834	60.509	50.363	51.007
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	33.328	33.941	34.390	35.066	35.681
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	23.976	24.325	24.653	25.062	25.493
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	26.306	27.212	28.065	28.942	29.699

**15. Dân số trung bình nữ
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Average female population by district**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	286.497	291.608	296.654	302.018	307.734
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	29.088	29.652	29.471	40.749	41.523
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	5.782	5.851	5.891	5.844	5.868
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	20.912	21.500	22.147	22.797	23.357
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	23.139	23.744	23.692	24.400	25.029
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	26.876	27.227	28.282	28.871	29.508
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	41.584	42.325	43.635	44.193	44.870
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	58.231	58.979	59.747	49.689	50.318
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	31.581	32.048	32.790	33.326	33.905
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	23.592	23.920	24.056	24.365	24.777
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	25.712	26.362	26.943	27.784	28.579

**16. Dân số trung bình thành thị
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Average urban population by district**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	83.667	85.069	86.555	93.171	94.997
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	52.739	53.728	55.524	57.668	58.830
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	5.930	5.970	6.098	6.185	6.212
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>					
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	4.479	4.580	4.171	4.232	4.349
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	3.786	3.835	3.834	7.900	8.096
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	8.545	8.656	8.072	8.225	8.377
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>					
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	3.249	3.283	3.465	3.530	3.614
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	4.939	5.017	5.391	5.431	5.519
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>					

**17. Dân số trung bình nông thôn
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Average rural population by district**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	495.720	505.449	515.104	520.309	530.092
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	5.782	6.119	3.269	24.022	24.416
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	5.604	5.706	5.421	5.340	5.368
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	42.555	43.769	45.941	47.394	48.567
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	42.444	43.587	44.059	45.384	46.544
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	50.514	51.195	53.895	51.133	52.244
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	75.338	76.752	80.222	81.400	82.627
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	117.176	118.813	120.256	100.052	101.325
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	61.660	62.706	63.715	64.862	65.972
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	42.629	43.228	43.318	43.996	44.751
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	52.018	53.574	55.008	56.726	58.278

18. Dân số từ 15 tuổi trở lên phân theo tình trạng hôn nhân
Population aged 15 and over by marital status

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	379.383	387.085	395.049	403.118	410.808
Chưa vợ/chồng - <i>Single</i>	65.443	66.773	69.529	80.503	79.026
Có vợ/chồng - <i>Married</i>	288.711	294.687	295.813	291.051	299.751
Góa - <i>Widowed</i>	18.286	18.658	19.515	19.914	20.335
Ly hôn/ly thân <i>Divorced/Separated</i>	6.943	6.967	10.192	11.650	11.696

19. Tỷ số giới tính của dân số phân theo thành thị, nông thôn
Sex ratio of population by residence

ĐVT: Số nam/100 nữ - Unit: Males per 100 females

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
2017	102,23	99,25	102,47
2018	102,50	99,85	102,96
2019	102,82	99,61	103,36
2020	103,13	101,19	103,48
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	103,13	101,13	103,49

**20. Tỷ suất sinh thô, tỷ suất chết thô
và tỷ lệ tăng tự nhiên của dân số**
*Crude birth rate, crude death rate
and natural increase rate of population*

Đơn vị tính - Unit: ‰

	Tỷ suất sinh thô <i>Crude birth rate</i>	Tỷ suất chết thô <i>Crude death rate</i>	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate</i>
2017	22,80	6,80	16,00
2018	22,27	6,59	15,68
2019	21,00	7,00	14,00
2020	21,51	6,76	14,75
Sơ bộ - Prel. 2021	21,43	7,11	14,32

21. Tổng tỷ suất sinh phân theo thành thị, nông thôn
Total fertility rate by residence

ĐVT: Số con/phụ nữ - Unit: Children per woman

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2017	2,84	...	...
2018	2,73	...	...
2019	2,72	...	...
2020	2,66	...	...
Sơ bộ - Prel. 2021	2,70	...	...

22. Tỷ suất chết của trẻ em dưới một tuổi phân theo giới tính *Infant mortality rate by sex*

ĐVT: Trẻ em dưới một tuổi tử vong/1000 trẻ sinh sống
Unit: Infant deaths per 1000 live births

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2017	31,80	40,79	22,84
2018	32,14	35,66	28,44
2019	31,90	35,40	28,20
2020	29,70	33,05	26,17
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	29,70	33,05	26,17

23. Tỷ suất chết của trẻ em dưới năm tuổi phân theo giới tính *Under five mortality rate by sex*

ĐVT: Trẻ em dưới năm tuổi tử vong/1000 trẻ sinh sống
Unit: Under - five deaths per 1000 live births

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2017	50,35	62,38	37,58
2018	49,47	61,36	36,86
2019	49,10	61,00	36,60
2020	45,52	56,77	33,61
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	45,54	56,78	33,62

**24. Tỷ lệ tăng dân số chung của dân số
phân theo thành thị, nông thôn**
Increase rate of population by residence

Đơn vị tính - Unit: ‰

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
Tỷ lệ tăng dân số chung <i>Increase rate of population</i>			
2017	19,19	16,41	19,66
2018	18,85	16,48	19,25
2019	18,52	17,17	18,74
2020	19,27	71,01	10,00
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	18,57	19,22	18,46
Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate</i>			
2017	16,00	11,85	16,70
2018	15,68	11,50	16,38
2019	14,00	11,20	14,47
2020	15,11	10,95	15,85
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	14,32	10,87	14,94
Tỷ suất di cư thuần <i>Net emigration rate</i>			
2017	3,19	4,56	2,96
2018	3,17	4,98	2,87
2019	4,52	5,97	4,27
2020	4,16	60,06	-5,85
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	4,25	8,35	3,52

25. Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần phân theo giới tính
In-migration, out-migration and net-migration rates by sex

Đơn vị tính - Unit: ‰

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
		Tỷ suất nhập cư <i>In-migration rate</i>	
2017	3,96	3,46	4,47
2018	3,48	3,15	3,82
2019	5,70	4,80	6,62
2020	5,31	5,82	4,78
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	5,11	5,73	4,47
		Tỷ suất xuất cư <i>Out-migration rate</i>	
2017	0,77	0,56	0,98
2018	0,31	0,20	0,44
2019	1,18	1,75	0,59
2020	1,15	0,34	1,98
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	0,86	0,41	1,32
		Tỷ suất di cư thuần <i>Net-migration rate</i>	
2017	3,19	2,90	3,49
2018	3,17	2,95	3,38
2019	4,52	3,05	6,03
2020	4,16	5,48	2,80
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	4,25	5,32	3,15

26. Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phân theo giới tính
Life expectancy at birth by sex

ĐVT: Năm - Unit: Year

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
2017	67,63	64,76	70,67
2018	67,80	64,90	70,80
2019	67,80	65,00	70,90
2020	68,44	65,56	71,50
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	68,44	65,56	71,50

27. Tuổi kết hôn trung bình lần đầu phân theo giới tính
Average age of first marriage by sex

ĐVT: Năm - Unit: Year

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
2017	21,30	22,80	19,80
2018	21,70	23,30	20,00
2019	21,30	22,80	19,60
2020	22,58	24,31	20,65
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	22,15	23,66	20,52

**28. Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ phân theo giới tính
và phân theo thành thị, nông thôn**
*Percentage of literate population aged 15 and over
by sex and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
		2017	76,07	87,41	64,84	94,38	72,38
2018	77,36	88,12	66,80	95,93	74,12
2019	73,10	84,60	61,60	96,20	68,70
2020	75,60	85,60	65,40	96,24	72,24
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	74,92	85,48	64,63	96,36	70,43

**29. Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính
và phân theo thành thị, nông thôn**
*Labour force aged 15 and over by sex
and by residence*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Người - Person					
TỔNG SỐ - TOTAL	336.218	344.449	352.632	360.659	300.995
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - <i>Male</i>	171.370	175.807	180.125	184.297	158.946
Nữ - <i>Female</i>	164.848	168.642	172.507	176.362	142.049
Phân theo thành thị, nông thôn By residence					
Thành thị - <i>Urban</i>	45.625	46.667	47.741	52.692	48.945
Nông thôn - <i>Rural</i>	290.593	297.782	304.891	307.967	252.050
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - <i>Male</i>	50,97	51,04	51,08	51,10	52,81
Nữ - <i>Female</i>	49,03	48,96	48,92	48,90	47,19
Phân theo thành thị, nông thôn By residence					
Thành thị - <i>Urban</i>	13,57	13,55	13,54	14,61	16,26
Nông thôn - <i>Rural</i>	86,43	86,45	86,46	85,39	83,74

Ghi chú: Năm 2021 tính theo khái niệm mới về LLLĐ.

**30. Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm
phân theo loại hình kinh tế**
*Annual employed population aged 15 and over
by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
Người - <i>Person</i>				
2017	331.757	33.109	298.648	
2018	341.260	34.809	306.451	
2019	350.767	36.269	314.498	
2020	359.009	37.229	321.780	
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	299.617	32.212	267.405	
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2017	102,78	104,67	102,58	
2018	102,86	105,13	102,61	
2019	102,79	104,19	102,63	
2020	102,35	102,65	102,32	
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	83,46	86,52	83,10	
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
2017	100,00	15,84	84,16	
2018	100,00	10,20	89,80	
2019	100,00	10,34	89,66	
2020	100,00	10,37	89,63	
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	100,00	10,75	89,25	

Ghi chú: Năm 2021 tính theo khái niệm mới về LLLĐ.

**31. Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm
phân theo thành thị, nông thôn**
*Annual employed population aged 15 and over
by residence*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Người - <i>Person</i>			
2017	331.757	44.381	287.376
2018	341.260	45.123	296.137
2019	350.767	46.230	304.537
2020	359.009	51.255	307.754
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	299.617	47.620	251.997
So với dân số (%) <i>Proportion of population (%)</i>			
2017	57,26	53,04	57,97
2018	57,79	53,04	58,59
2019	58,30	53,41	59,12
2020	58,52	55,01	59,15
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	47,93	50,13	47,54

Ghi chú: Năm 2021 tính theo khái niệm mới về LLLĐ.

**32. Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm
phân theo giới tính**
*Annual employed population aged 15 and over
by sex*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Người - <i>Person</i>			
2017	331.757	169.495	162.262
2018	341.260	174.384	166.876
2019	350.767	178.996	171.771
2020	359.009	183.238	175.771
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	299.617	158.089	141.528
So với dân số (%) <i>Proportion of population (%)</i>			
2017	57,26	57,87	56,64
2018	57,79	58,34	57,23
2019	58,30	58,69	57,90
2020	58,52	58,83	58,20
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	47,93	49,81	45,99

Ghi chú: Năm 2021 tính theo khái niệm mới về LLLĐ.

**33. Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm
phân theo nghề nghiệp và phân theo vị thế việc làm
*Annual employed population aged 15 and over
by occupation and by status in employment***

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	331.757	341.260	350.767	359.009	299.617
Phân theo nghề nghiệp By occupation					
Nhà lãnh đạo - <i>Leaders/managers</i>	7.498	7.917	8.559	8.544	6.921
Chuyên môn kỹ thuật bậc cao <i>High level professionals</i>	20.668	21.670	22.449	24.880	21.453
Chuyên môn kỹ thuật bậc trung <i>Mid-level professionals</i>	15.261	16.107	16.837	18.345	16.209
Nhân viên - <i>Clerks</i>	962	1.058	1.228	2.333	2.577
Dịch vụ cá nhân, bảo vệ, bán hàng <i>Personal services, protective workers and sales worker</i>	24.882	26.960	28.412	29.941	25.497
Nghề trong nông, lâm, ngư nghiệp <i>Skilled agricultural, forestry and fishery workers</i>	210.732	209.363	209.757	209.374	171.081
Thợ thủ công và các thợ khác có liên quan - <i>Craft and related trade workers</i>	10.749	13.139	13.680	15.294	13.692
Thợ lắp ráp và vận hành máy móc, thiết bị - <i>Plant and machine operators and assemblers</i>	3.185	3.344	3.508	4.416	3.715
Nghề giản đơn <i>Unskilled occupations</i>	37.090	40.985	45.635	44.876	37.662
Khác - <i>Others</i>	730	717	702	1.006	810
Phân theo vị thế việc làm By status in employment					
Làm công ăn lương - <i>Wage worker</i>	60.446	62.280	67.347	71.478	66.052
Chủ cơ sở sản xuất kinh doanh <i>Employer</i>	2.654	2.935	3.227	3.626	1.846
Tự làm - <i>Own account worker</i>	99.759	103.061	108.036	111.150	88.992
Lao động gia đình <i>Unpaid family worker</i>	168.898	172.984	172.157	172.755	142.727
Xã viên hợp tác xã <i>Member of cooperative</i>					
Người học việc - <i>Apprentice</i>					

**34. Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc
trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo giới tính
và phân theo thành thị, nông thôn**
*Percentage of trained employed worker
aged 15 and over by sex and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2017	23,70	27,81	19,28	60,23	17,96
2018	25,00	30,01	19,78	60,57	19,43
2019	26,31	30,87	21,55	60,64	20,93
2020	27,42	31,18	23,50	60,83	21,55
Sơ bộ - Prel. 2021	21,87	26,81	16,35	59,78	14,27

**35. Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi
phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn**
*Unemployment rate of labour force at working age
by sex and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2017	0,45	0,46	0,43	2,65	0,10
2018	0,50	0,36	0,65	3,19	0,08
2019	0,47	0,56	0,37	3,15	0,04
2020	0,45	0,46	0,45	2,94	0,03
Sơ bộ - Prel. 2021	0,51	0,58	0,42	3,04	0,02

**36. Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi
phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn**
*Underemployment rate of labour force at working age
by sex and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
		2017	4,07	4,03	4,13
2018	4,81	4,18	5,50	2,28	5,19
2019	3,49	2,71	4,37	1,58	3,79
2020	3,06	2,25	3,96	1,89	3,25
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	0,63	0,72	0,52	2,95	0,20

**TÀI KHOẢN QUỐC GIA, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC
VÀ BẢO HIỂM
NATIONAL ACCOUNTS, STATE BUDGET
AND INSURANCE**

Biểu Table	Trang Page
37 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by economic sector</i>	113
38 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by economic sector</i>	114
39 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	115
40 Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Structure of gross regional domestic product at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	117
41 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	119
42 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by types of ownership and by kinds of economic activity (Previous year = 100)</i>	121

Biểu Table	Trang Page
43 Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người <i>Gross regional domestic product per capita</i>	123
44 Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>State budget revenue in area</i>	124
44.1 Thu ngân sách Nhà nước địa phương <i>State budget revenue in local area</i>	126
45 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>Structure of State budget revenue in area</i>	128
45.1 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước địa phương <i>Structure of State budget revenue in local area</i>	130
46 Chi ngân sách Nhà nước địa phương <i>State budget expenditure in local area</i>	132
47 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước địa phương <i>Structure of State budget expenditure in local area</i>	134
48 Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp <i>Social insurance, health insurance and unemployment insurance</i>	136

**GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG
VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU
THỐNG KÊ TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN,
NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM**

TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN

Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) phản ánh kết quả cuối cùng của hoạt động sản xuất thực hiện bởi các đơn vị sản xuất thường trú trên địa bàn tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương. Trên phạm vi cấp tỉnh, GRDP được tính theo phương pháp sản xuất. Theo đó, GRDP bằng tổng giá trị tăng thêm theo giá cơ bản của tất cả các hoạt động kinh tế cộng với thuế sản phẩm trừ đi trợ cấp sản phẩm.

Giá trị tăng thêm là giá trị hàng hóa và dịch vụ mới sáng tạo ra của các ngành kinh tế trong một thời kỳ nhất định. Giá trị tăng thêm là một bộ phận của giá trị sản xuất, bằng chênh lệch giữa giá trị sản xuất và chi phí trung gian. Giá trị tăng thêm được tính theo giá hiện hành và giá so sánh;

Giá cơ bản là số tiền người sản xuất nhận được do bán hàng hóa hay dịch vụ sản xuất ra, trừ đi thuế đánh vào sản phẩm, cộng với trợ cấp sản phẩm. Giá cơ bản không bao gồm phí vận tải và phí thương nghiệp không do người sản xuất trả khi bán hàng;

Giá trị tăng thêm được tính theo giá cơ bản. GRDP luôn là giá thị trường.

GRDP được tính theo giá hiện hành và giá so sánh.

GRDP theo giá hiện hành thường được dùng để nghiên cứu cơ cấu kinh tế, mối quan hệ tỷ lệ giữa các ngành trong sản xuất, mối quan hệ giữa kết quả sản xuất với phân huy động vào ngân sách.

GRDP theo giá so sánh đã loại trừ biến động của yếu tố giá cả qua các năm, dùng để tính tốc độ tăng trưởng của nền kinh tế trên địa bàn, nghiên cứu sự thay đổi về khối lượng hàng hóa và dịch vụ sản xuất ra.

NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

Thu Ngân sách Nhà nước trên địa bàn (tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương) là toàn bộ các khoản thu được huy động vào quỹ ngân sách trong một thời kỳ để đáp ứng nhu cầu chi tiêu của chính quyền địa phương.

Chi Ngân sách Nhà nước trên địa bàn (tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương) là toàn bộ các khoản chi trong một thời kỳ để thực hiện các chức năng, nhiệm vụ của chính quyền địa phương và các khoản chi của các cơ quan Trung ương đóng trên địa bàn tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương.

BẢO HIỂM

Bảo hiểm xã hội là sự bảo đảm thay thế hoặc bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi họ bị giảm hoặc mất thu nhập do ốm đau, thai sản, tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, hết tuổi lao động hoặc chết, trên cơ sở người lao động đã đóng vào quỹ bảo hiểm xã hội.

Bảo hiểm xã hội bắt buộc là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức, quy định người lao động và người sử dụng lao động phải tham gia.

Bảo hiểm xã hội tự nguyện là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức, người tham gia được lựa chọn mức đóng, phương thức đóng phù hợp với thu nhập của mình và Nhà nước có chính sách hỗ trợ tiền đóng bảo hiểm xã hội để người tham gia hưởng chế độ hưu trí và tử tuất.

Số người được hưởng bảo hiểm xã hội là số người đã tham gia bảo hiểm xã hội được nhận tiền bảo hiểm xã hội (tính theo số người, bất kể một người nhận được nhiều loại bảo hiểm xã hội khác nhau).

Bảo hiểm y tế là hình thức bảo hiểm bắt buộc được áp dụng đối với các đối tượng theo quy định của Luật Bảo hiểm y tế để chăm sóc sức khỏe, không vì mục đích lợi nhuận do Nhà nước tổ chức thực hiện.

Số người được hưởng bảo hiểm y tế là số người tham gia bảo hiểm y tế khi đi khám chữa bệnh đã được hưởng các dịch vụ khám chữa bệnh (tính theo số lượt người khám chữa bệnh bảo hiểm y tế).

Bảo hiểm thất nghiệp là chế độ nhằm bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi bị mất việc làm, hỗ trợ người lao động học nghề, duy trì việc làm, tìm việc làm trên cơ sở đóng vào Quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

Số người được hưởng bảo hiểm thất nghiệp là số người tham gia đóng bảo hiểm thất nghiệp khi mất việc làm (thất nghiệp) đã được hưởng chế độ bảo hiểm thất nghiệp (tính theo số người hưởng bảo hiểm thất nghiệp).

Số tiền thu bảo hiểm là số tiền thu từ Ngân sách Nhà nước; người sử dụng lao động; người tham gia đóng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp; tiền sinh lời của hoạt động đầu tư từ các quỹ bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp; các nguồn thu khác.

Số tiền chi bảo hiểm là số tiền thực chi cho các đối tượng được hưởng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp theo quy định của pháp luật. Bao gồm: Chi từ nguồn Ngân sách Nhà nước; chi từ quỹ bảo hiểm xã hội; chi từ quỹ bảo hiểm y tế; chi từ quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT, STATE BUDGET AND INSURANCE

GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT

Gross regional domestic product (GRDP) reflects the final result of production performed by locally residential production units. At the level of provinces/cities under the central government, GRDP is calculated by production approach. Accordingly, GRDP is the sum of the value added at basic price of all economic activities plus taxes on products less subsidises on products.

Value added is the value of goods and services newly generated by economic activities in a given period. The value added is a component of gross output and it equals to difference between gross output and intermediate consumption. The value added is measured at current and constant prices;

Basic price is the amount of money received by the producer through sale of produced goods or services, exclusive of taxes on products and inclusive of subsidies on products. The basic price does not include transport and trade margins which is not paid by the producers in process of selling their products;

The value added is calculated at the basic price. The GRDP is always valued at the market price.

GRDP is calculated at current and constant prices:

GRDP at current prices is often used to study the economic structure, the proportioned relationship among production activities, the relationship between the production output and the State budget contribution.

GRDP at constant prices which removes the price volatility over the years is used to calculate the economic growth rate in the locality, and to study changes in the volume of produced goods and services.

STATE BUDGET

Local State budget revenues (provinces, cities directly under the central government) are all revenues mobilized into the budget fund in a given period to meet the spending needs of the local government.

Local State budget expenditures (provinces, cities directly under the central government management) are all expenditures in a given period for performing functions and tasks of the local government and expenditures of the central agencies located in the provinces/cities directly under the central government.

INSURANCE

Social insurance is a guarantee to replace or partly compensate employee' income when his/her income is reduced or lost due to sickness, maternity, occupational accident, occupational disease, outside of the labour force or death on the basis of thier contribution to the social insurance fund.

Compulsory social insurance is a type of State-run social insurance of which the participation of employees and employers is compulsory.

Voluntary social insurance is a type of State-run social insurance of which the participant may select premium rates and modes of payment in conformity with his/her income and the State will provide premium support for the benefit of the participant relating to pension and death gratuity.

Number of social insurance beneficiaries refers to number of persons who have participated in and benefited from social insurance (calculated according to number of persons, regardless that one person may receive different types of social insurance).

Health insurance is a type of State-run compulsory insurance applied to persons under the Law on Health Insurance for providing non-profit health care service implemented by the State.

Number of health insurance beneficiaries refers to number of persons who have participated in health insurance and benefit from medical care and treatment (calculated according to the number of health insurance checks up and treatment).

Unemployment insurance refers to a policy that partly compensates income for an employee when he/she becomes unemployed, supports him/her to receive vocational training, secures employment or finds employment, on the basis of making contributions to the Unemployment Insurance Fund.

Number of unemployment insurance beneficiaries refers number of persons who have contributed to the unemployment insurance fund, benefited from unemployment insurance when he/she has been out of work (be unemployed) (calculated according to number of unemployment insurance beneficiaries).

Total insurance revenue refers to the amount of money collected from the State budget; employers; participants in social insurance, health insurance and unemployment insurance; interests from investment activities from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund and other revenue sources.

Total insurance expenditure is the amount of money actually paid to the beneficiaries of social insurance, health insurance and unemployment insurance in accordance with the law, including: State budget expenditure and expenses from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund.

MỘT SỐ NÉT VỀ TÀI KHOẢN QUỐC GIA, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM NĂM 2021

1. Tài khoản quốc gia

Tốc độ tăng trưởng tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GRDP) năm 2021 tăng 6,01% so với năm 2020, trong đó khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản tăng 4,31%, đóng góp 0,78 điểm phần trăm vào mức tăng chung; khu vực công nghiệp và xây dựng tăng 11,10%, đóng góp 2,32 điểm phần trăm tăng trưởng chung; khu vực dịch vụ tăng 4,64%, đóng góp 2,61 điểm phần trăm; thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm tăng 6,49%, đóng góp 0,30 điểm phần trăm. Tốc độ tăng trưởng kinh tế của tỉnh trong năm có mức tăng trưởng khá so với các tỉnh có cùng điều kiện trong khu vực.

GRDP năm 2021 theo giá hiện hành đạt 21.851,55 tỷ đồng; GRDP bình quân đầu người đạt 34,96 triệu đồng, tương đương 1.518 USD (tăng 97 USD so với năm 2020). Về cơ cấu kinh tế năm 2021: khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm tỷ trọng 17,75%, giảm 0,71%; khu vực công nghiệp và xây dựng chiếm 20,13%, tăng 1,31%; khu vực dịch vụ chiếm 57,55%, giảm 0,63%; thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm chiếm 4,57%, tăng 0,02%.

2. Thu, chi ngân sách Nhà nước

Tổng thu ngân sách Nhà nước địa phương năm 2021 ước đạt 18.904,07 tỷ đồng, giảm 11,96% so với thực hiện năm 2020, trong đó: tổng các khoản thu cân đối ngân sách Nhà nước đạt 3.709,37 tỷ đồng, giảm 9,41% so với thực hiện năm 2020, (thu nội địa đạt 1.627,96 tỷ đồng, tăng 21,39%).

Tổng chi ngân sách Nhà nước địa phương năm 2021 ước đạt 21.220,42 tỷ đồng, giảm 0,65% so với thực hiện năm 2020. Trong đó: chi ngân cân đối ngân sách đạt 12.097,74 tỷ đồng, giảm 9,84% so với thực hiện năm trước, trong đó: chi thường xuyên đạt 8.807,49 tỷ đồng, giảm 8,54% so với thực hiện năm 2020. Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới đạt 9.002 tỷ đồng, tăng 16,45% so với thực hiện năm 2020.

3. Bảo hiểm

Năm 2021, tỉnh Điện Biên có 51.873 người tham gia bảo hiểm xã hội, tăng 5,25% so với năm 2020; 587.542 người tham gia Bảo hiểm y tế, giảm 1,23% và 28.827 người tham gia bảo hiểm thất nghiệp, giảm 3,31%.

Tổng thu bảo hiểm năm 2021 đạt 1.235,99 tỷ đồng, tăng 2,41% so với năm 2020, trong đó: thu Bảo hiểm xã hội đạt 633,62 tỷ đồng, chiếm 51,26%; Bảo hiểm y tế đạt 568,51 tỷ đồng, chiếm 46,00%; Bảo hiểm thất nghiệp đạt 33,87 tỷ đồng, chiếm 2,74%.

Tổng chi bảo hiểm năm 2021 đạt 1.320,29 tỷ đồng, giảm 1,27% so với năm 2020, trong đó: chi Bảo hiểm xã hội đạt 890,33 tỷ đồng, chiếm 67,43%; Bảo hiểm y tế đạt 381,72 tỷ đồng, chiếm 28,91%; Bảo hiểm thất nghiệp đạt 48,25 tỷ đồng, chiếm 3,65%.

Tổng số dư bảo hiểm năm 2021 đạt 79,37 tỷ đồng.

NATIONAL ACCOUNTS, STATE BUDGET AND INSURANCE IN 2021

1. National accounts

The growth rate of the gross regional domestic products (GRDP) increased by 6.01% in 2021 compared to that in 2020, of which the agriculture, forestry and fishery sector rose 4.31%, contributing 0.78 percentage points to the overall growth; the industry and construction sector expanded 11.10%, contributing 2.32 percentage points; the service sector spread 4.64%, contributing 2.61 percentage points; the taxes less subsidies on products grew 6.49%, contributing 0.30 percentage points. The province's economic growth rate in 2021 was quite high compared to the corresponding figure of other provinces with the same conditions in the region.

The GRDP in 2021 at current prices reached 21,851.55 billion VND; GRDP per capita achieved 34.96 million VND, equivalent to 1,518 USD (an increase of 97 USD compared to that in 2020). Regarding the economic structure in 2021: the agriculture, forestry and fishery sector accounted for 17.75%, a decrease of 0.71%; the industry and construction represented 20.13%, an upturn of 1.31%; the service sector made up 57.55%, a drop of 0.63%; the taxes less subsidies on products accounted for 4.57%, a rise of 0.02%.

2. State budget revenue and expenditure

The total state budget revenue in 2021 was estimated at 18,904.07 billion VND, a decrease of 11.96% compared to that in 2020, of which the total state budget balancing revenues reached 3,709.37 billion VND, a fall of 9.41% compared to that in 2020, (the domestic revenue reached 1,627.96 billion VND, an increased of 21.39%).

The local state budget expenditure in 2021 was estimated at 21,220.42 billion VND, a reduction of 0.65% compared to that in 2020. Of which the budget balancing expenditures reached 12,097.74 billion VND, a decrease of 9.84% compared to that in the previous year, of which the recurrent expenditure reached 8,807.49 billion VND, a decline of 8.54% compared to that in 2020. The additional expenditures for subordinate budgets reached 9,002 billion VND, an increase of 16.45% compared to that in 2020.

3. Insurance

In 2021, in the Dien Bien province, there were 51,873 persons participating in the social insurance, an increase of 5.25% compared to that in 2020; 587,542 persons joined the health insurance, a decrease of 1.23% and 28,827 persons joined the unemployment insurance, a decline of 3.31%.

The total insurance revenue in 2021 reached 1,235.99 billion VND, an increase of 2.41% compared to that in 2020, of which the social insurance revenue reached 633.62 billion VND, accounting for 51.26%; the Health insurance was 568.51 billion VND, making up 46.0%; the Unemployment insurance gained 33.87 billion VND, representing 2.74%.

The total insurance expenditures in 2021 reached 1,320.29 billion VND, a decrease of 1.27% compared to that in 2020, of which the social insurance expenditure was 890.33 billion VND, accounting for 67.43%; the Health insurance was 381.72 billion VND, making up 28.91%; the Unemployment insurance was 48.25 billion VND, representing 0.37%.

The total insurance balance in 2021 reached 79.37 billion VND.

**37. Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành
phân theo khu vực kinh tế**
**Gross regional domestic product at current prices
by economic sector**

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: <i>Of which:</i> <i>Industry</i>		
Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>						
2017	16.394.282	3.078.580	3.139.795	1.937.654	9.451.419	724.488
2018	18.099.197	3.236.197	3.502.569	2.139.191	10.558.275	802.156
2019	19.340.439	3.356.688	3.533.514	1.343.250	11.583.991	866.246
2020	20.386.963	3.762.793	3.836.458	1.403.051	11.859.552	928.160
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	21.851.546	3.878.503	4.398.622	1.582.643	12.575.073	999.348
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>						
2017	100,00	18,78	19,15	11,82	57,65	4,42
2018	100,00	17,88	19,35	11,82	58,34	4,43
2019	100,00	17,36	18,27	6,95	59,89	4,48
2020	100,00	18,46	18,82	6,88	58,17	4,55
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	100,00	17,75	20,13	7,24	57,55	4,57

**38. Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010
phân theo khu vực kinh tế**
**Gross regional domestic product at constant 2010 prices
by economic sector**

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>		
Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>						
2017	10.449.821	2.028.630	2.138.850	723.204	5.820.403	461.938
2018	11.030.052	2.029.667	2.316.060	809.024	6.195.203	489.122
2019	11.469.849	2.088.677	2.300.692	766.426	6.566.363	514.116
2020	11.756.764	2.134.804	2.463.883	785.813	6.622.812	535.265
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	12.463.870	2.226.731	2.737.323	870.836	6.929.787	570.028
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2017	106,87	103,83	109,98	116,43	107,02	104,83
2018	105,55	100,05	108,29	111,87	106,44	105,88
2019	103,99	102,91	99,34	94,73	105,99	105,11
2020	102,50	102,21	107,09	102,53	100,86	104,11
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	106,01	104,31	111,10	110,82	104,64	106,49

**39. Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế**
Gross regional domestic product at current prices
by types of ownership and by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	16.394.282	18.099.197	19.340.439	20.386.963	21.851.546
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	4.218.293	4.653.004	4.870.893	5.059.477	5.277.149
Ngoài Nhà nước - Non-State	11.451.501	12.644.037	13.603.300	14.399.326	15.575.049
Tập thể - <i>Collective</i>	55.740	61.952	65.919	67.188	69.925
Tư nhân - <i>Private</i>	3.740.857	4.129.885	4.548.405	4.684.852	5.028.041
Cá thể - <i>Household</i>	7.654.904	8.452.200	8.988.976	9.647.286	10.477.083
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	724.488	802.156	866.246	928.160	999.348
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	3.078.580	3.236.197	3.356.688	3.762.793	3.878.503
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	97.834	102.222	101.532	106.966	112.603
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	602.059	663.457	711.369	733.905	790.877
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	448.163	538.496	466.427	490.483	604.270
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	54.085	59.202	63.922	71.697	74.893
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	1.937.654	2.139.191	2.190.263	2.433.407	2.815.979
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	908.520	1.015.415	1.124.942	1.083.306	1.194.340
H. Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	310.773	365.598	408.212	384.048	398.833
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	565.462	610.500	679.246	490.751	457.246

**39. (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Gross regional domestic product at current prices
by types of ownership and by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	875.274	915.618	964.322	963.224	986.706
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	664.233	718.433	770.980	790.928	861.057
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	1.247.866	1.322.638	1.404.199	1.415.174	1.468.531
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	353.776	379.983	408.185	433.663	455.596
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	25.186	27.656	31.518	29.874	33.972
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	1.552.483	1.797.013	1.956.985	2.150.224	2.310.353
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1.898.572	2.241.283	2.536.313	2.729.970	2.890.177
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	862.755	958.775	1.066.165	1.168.127	1.284.082
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	73.183	80.224	89.859	83.075	86.320
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	92.839	101.816	116.398	109.692	119.739
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	20.497	23.324	26.668	27.496	28.121
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extra-territorial organizations & bodies</i>					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Product taxes less subsidies on production</i>	724.488	802.156	866.246	928.160	999.348

**40. Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế**
**Structure of gross regional domestic product at current prices
by types of ownership and by kinds of economic activity**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - State	25,73	25,71	25,18	24,82	24,15
Ngoài Nhà nước - Non-State	69,85	69,86	70,34	70,63	71,28
Tập thể - Collective	0,34	0,34	0,34	0,33	0,32
Tư nhân - Private	22,82	22,82	23,52	22,98	23,01
Cá thể - Household	46,69	46,70	46,48	47,32	47,95
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Product taxes less subsidies on production	4,42	4,43	4,48	4,55	4,57
Phân theo ngành kinh tế By kinds of economic activity					
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	18,78	17,88	17,36	18,46	17,75
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	0,60	0,56	0,52	0,52	0,52
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	3,67	3,67	3,68	3,60	3,62
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2,73	2,98	2,41	2,41	2,77
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	0,33	0,33	0,33	0,35	0,34
F. Xây dựng - Construction	11,82	11,82	11,32	11,94	12,89
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	5,54	5,61	5,82	5,31	5,46
H. Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	1,90	2,02	2,11	1,88	1,82
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3,45	3,37	3,51	2,41	2,09

**40. (Tiếp theo) Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Structure of gross regional domestic product at current prices
by types of ownership and by kinds of economic activity**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	5,34	5,06	4,99	4,72	4,52
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	4,05	3,97	3,99	3,88	3,94
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	7,61	7,31	7,27	6,94	6,72
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	2,16	2,10	2,11	2,13	2,08
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,15	0,15	0,16	0,15	0,16
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	9,47	9,93	10,12	10,55	10,57
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	11,58	12,38	13,11	13,39	13,23
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	5,25	5,30	5,51	5,73	5,88
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	0,45	0,44	0,46	0,41	0,40
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	0,57	0,56	0,60	0,54	0,55
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	0,13	0,13	0,14	0,13	0,13
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extra-territorial organisations & bodies</i>					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Product taxes less subsidies on production</i>	4,42	4,43	4,48	4,55	4,57

**41. Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế**
Gross regional domestic product at constant 2010 prices
by types of ownership and by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	10.449.821	11.030.052	11.469.849	11.756.764	12.463.870
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	2.688.782	2.835.674	2.932.803	3.011.655	3.097.319
Ngoài Nhà nước - Non-State	7.299.101	7.705.256	8.022.930	8.209.844	8.796.523
Tập thể - <i>Collective</i>	35.530	37.755	37.850	38.748	39.250
Tư nhân - <i>Private</i>	2.398.273	2.516.844	2.607.431	2.640.840	2.867.936
Cá thể - <i>Household</i>	4.865.298	5.150.657	5.377.649	5.530.256	5.889.337
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	461.938	489.122	514.116	535.265	570.028
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2.028.630	2.029.667	2.088.677	2.134.804	2.226.731
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	64.914	66.661	63.979	66.680	69.185
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	349.381	375.546	398.930	412.015	428.650
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	279.976	336.392	271.064	271.780	336.137
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	28.933	30.425	32.453	35.338	36.863
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	1.415.646	1.507.036	1.534.266	1.678.070	1.866.487
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	463.630	501.362	544.609	508.082	554.301
H. Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	214.573	244.074	261.959	260.706	268.115
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	429.112	458.255	503.961	357.514	332.843

**41. (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Gross regional domestic product at constant 2010 prices
by types of ownership and by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	868.746	907.541	955.648	999.687	1.025.046
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	441.481	475.343	506.449	534.426	568.328
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	562.638	586.775	608.408	625.690	661.176
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	241.348	258.580	276.952	293.960	309.161
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	19.527	21.222	22.742	21.569	24.245
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	1.023.357	1.069.039	1.106.247	1.170.862	1.258.057
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1.178.319	1.269.403	1.347.090	1.409.056	1.451.656
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	252.108	270.015	287.645	307.831	337.729
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	51.470	55.145	59.782	55.045	56.859
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	62.903	66.554	72.204	65.438	68.870
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	11.191	11.895	12.668	12.947	13.404
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extra-territorial organizations & bodies</i>					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Product taxes less subsidies on production</i>	461.938	489.122	514.116	535.265	570.028

**42. Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn
theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế
và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)**
**Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices
by types of ownership and by kinds of economic activity**
(Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	106,87	105,55	103,99	102,50	106,01
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	106,50	105,46	103,43	102,69	102,84
Ngoài Nhà nước - Non-State	107,14	105,56	104,12	102,33	107,15
Tập thể - <i>Collective</i>	103,82	106,26	100,25	102,37	101,29
Tư nhân - <i>Private</i>	104,37	104,94	103,60	101,28	108,60
Cá thể - <i>Household</i>	108,58	105,87	104,41	102,84	106,49
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Product taxes less subsidies on production</i>	104,83	105,88	105,11	104,11	106,49
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	103,83	100,05	102,91	102,21	104,31
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	110,15	102,69	95,98	104,22	103,76
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	106,44	107,49	106,23	103,28	104,04
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	135,62	120,15	80,58	100,26	123,68
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	105,14	105,16	106,67	108,89	104,32
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	106,96	106,46	101,81	109,37	111,23
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	109,63	108,14	108,63	93,29	109,10
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	112,40	113,75	107,33	99,52	102,84
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	102,27	106,79	109,97	70,94	93,10

**42. (Tiếp theo) Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn
theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế
và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)
(Cont.) Index of gross regional domestic product
at constant 2010 prices by types of ownership
and by kinds of economic activity (Previous year = 100)**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	105,87	104,47	105,30	104,61	102,54
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	107,59	107,67	106,54	105,52	106,34
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	106,21	104,29	103,69	102,84	105,67
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	108,98	107,14	107,11	106,14	105,17
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	114,62	108,68	107,16	94,84	112,41
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	107,32	104,46	103,48	105,84	107,45
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	106,83	107,73	106,12	104,60	103,02
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	107,55	107,10	106,53	107,02	109,71
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	105,16	107,14	108,41	92,08	103,30
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	112,57	105,80	108,49	90,63	105,25
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	107,29	106,29	106,50	102,20	103,53
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extra-territorial organizations & bodies</i>					
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Product taxes less subsidies on production</i>	104,83	105,88	105,11	104,11	106,49

43. Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người
Gross regional domestic product per capita

	Tiền VN, theo giá hiện hành <i>Vietnam currency, at current prices</i>	Ngoại tệ, theo tỷ giá hối đoái bình quân <i>Foreign currency, at average exchange rate</i>
	Ngìn đồng - <i>Thous. dong</i>	Đô la Mỹ - <i>USD</i>
2017	28.296	1.247
2018	30.650	1.325
2019	32.145	1.376
2020	33.232	1.421
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	34.957	1.518
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>	
2017	108,65	105,95
2018	108,32	106,26
2019	104,88	103,86
2020	103,38	103,25
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	105,19	106,87

44. Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn State budget revenue in area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	2.634.186	3.034.078	3.612.915	4.156.792	3.771.788
Thu cân đối ngân sách Nhà nước Balance of State budget revenue	2.604.538	2.983.239	3.554.199	4.094.618	3.709.372
Thu nội địa - Domestic revenue	1.073.936	1.160.223	1.214.853	1.341.118	1.627.957
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ Revenue from business enterprises and individuals	584.959	596.626	598.454	580.579	571.698
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	2.371				
Thuế thu nhập cá nhân Personal income tax	37.369	43.004	43.063	47.306	46.808
Lệ phí trước bạ - Registration fee	54.590	62.621	77.122	86.587	80.056
Thu phí xăng dầu - Fuel charge	133.365	118.666	163.571	165.551	178.420
Thu phí, lệ phí - Charge, fee	33.885	33.442	33.262	27.939	32.170
Các khoản thu về nhà, đất Land revenue	151.255	209.278	201.889	335.419	503.228
Thu khác - Other revenue	76.142	96.586	97.492	97.737	215.577
Thu về dầu thô - Revenue from crude oil					
Trong đó - Of which:					
Thuế tài nguyên - Natural resource tax					
Thuế thu nhập doanh nghiệp Business income tax					
Thu hải quan - Customs revenue	16.070	17.624	36.597	47.188	25.451
Trong đó - Of which:					
Thuế xuất khẩu - Export tax	1.574	30	52	28	103
Thuế nhập khẩu - Import tax	129	989	578	4.038	503
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu Excise tax on imports	9				
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu VAT on imports	14.358	16.523	35.818	43.048	24.770

**44. (Tiếp theo) Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn
(Cont.) State budget revenue in area**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) - <i>Aid revenue (Excluding aids for lending)</i>	11.846	14.590	12.027	70.248	10.712
Thu từ quỹ dự trữ tài chính (Thu huy động đầu tư theo quy định khoản 3 Luật Ngân sách) – <i>Income from financial reserves (Collect invest mobilization in accordance with Clause 3 of the Budget law)</i>	7.526	13.606			
Thu kết dư ngân sách năm trước <i>Revenue from budget balance of previous year</i>	3.689	5.356	4.250	4.556	72
Thu chuyển nguồn <i>Income from resource transference</i>	1.491.471	1.771.840	2.286.471	2.631.508	2.045.180
Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN - <i>Revenue managed by disbursement units through the State budget</i>	29.648	50.839	58.716	62.174	62.416
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - <i>VAT on lottery activities</i>	9.248	12.072	12.571	14.568	14.674
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết <i>Business income tax on lottery activities</i>	655	1.071	520	1.170	597
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết <i>Excise tax on lottery activities</i>	12.092	15.836	17.329	19.497	20.100
Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên <i>Additional revenue from higher level budget</i>					
Thu từ ngân sách cấp dưới nộp lên cấp trên <i>Revenue from the lower level budget submitted to the higher level budget</i>					

44.1. Thu ngân sách Nhà nước địa phương State budget revenue in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU TOTAL REVENUE	16.517.155	17.921.160	19.325.168	21.472.246	18.904.074
A. THU CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC - BALANCE OF STATE BUDGET REVENUE	2.604.538	2.983.239	3.554.199	4.094.618	3.709.372
I. Thu nội địa - Domestic revenue	1.073.936	1.160.223	1.214.853	1.341.118	1.627.957
1. Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ <i>Revenue from business enterprises and individuals</i>	584.959	596.626	598.454	580.579	571.698
2. Thuế sử dụng đất nông nghiệp <i>Agricultural land use tax</i>	2.371				
3. Thuế thu nhập cá nhân <i>Personal income tax</i>	37.369	43.004	43.063	47.306	46.808
4. Lệ phí trước bạ - <i>Registration fee</i>	54.590	62.621	77.122	86.587	80.056
5. Thu phí xăng dầu - <i>Fuel charge</i>	133.365	118.666	163.571	165.551	178.420
6. Thu phí, lệ phí - <i>Charge, fee</i>	33.885	33.442	33.262	27.939	32.170
7. Các khoản thu về nhà, đất <i>Land revenue</i>	151.255	209.278	201.889	335.419	503.228
8. Thu khác - <i>Other revenue</i>	76.142	96.586	97.492	97.737	215.577
II. Thu về dầu thô Revenue from crude oil					
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Thuế tài nguyên - <i>Natural resource tax</i>					
Thuế thu nhập doanh nghiệp <i>Business income tax</i>					
III. Thu hải quan - Customs revenue	16.070	17.624	36.597	47.188	25.451
Trong đó - <i>Of which:</i>					
1. Thuế xuất khẩu - <i>Export tax</i>	1.574	30	52	28	103
2. Thuế nhập khẩu - <i>Import tax</i>	129	989	578	4.038	503
3. Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu <i>Excise tax on imports</i>	9				
4. Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	14.358	16.523	35.818	43.048	24.770

44.1. (Tiếp theo) Thu ngân sách Nhà nước địa phương
(Cont.) State budget revenue in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
IV. Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) - Aid revenue (Excluding aids for lending)	11.846	14.590	12.027	70.248	10.712
V. Thu từ quỹ dự trữ tài chính (Thu huy động đầu tư theo quy định khoản 3 Luật Ngân sách) Income from financial reserves (Collect invest mobilization in accordance with Clause 3 of the Budget law)	7.526	13.606			
VI. Thu kết dư ngân sách năm trước Revenue from budget balance of previous year	3.689	5.356	4.250	4.556	72
VII. Thu chuyển nguồn Income from resource transference	1.491.471	1.771.840	2.286.471	2.631.508	2.045.180
B. CÁC KHOẢN THU ĐỂ LẠI ĐƠN VỊ CHI QUẢN LÝ QUA NSNN REVENUE MANAGED BY DISBURSEMENT UNITS THROUGH THE STATE BUDGET	29.648	50.839	58.716	62.174	62.416
Trong đó - Of which:					
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - VAT on lottery activities	9.248	12.072	12.571	14.568	14.674
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết Business income tax on lottery activities	655	1.071	520	1.170	597
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết - Excise tax on lottery activities	12.092	15.836	17.329	19.497	20.100
C. THU BỔ SUNG TỪ NGÂN SÁCH CẤP TRÊN - ADDITIONAL REVENUE FROM HIGHER LEVEL BUDGET	13.710.910	14.602.560	15.576.523	17.181.352	15.011.604
D. THU TỪ NGÂN SÁCH CẤP DƯỚI NỘP LÊN CẤP TRÊN REVENUE FROM THE LOWER LEVEL BUDGET SUBMITTED TO THE HIGHER LEVEL BUDGET	172.059	284.522	135.730	134.102	120.682

45. Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn
Structure of State budget revenue in area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Thu cân đối ngân sách Nhà nước Balance of State budget revenue	98,87	98,32	98,37	98,50	98,35
Thu nội địa - Domestic revenue	40,77	38,24	33,63	32,26	43,16
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ Revenue from business enterprises and individuals	22,21	19,66	16,56	13,97	15,16
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	0,09				
Thuế thu nhập cá nhân Personal income tax	1,42	1,42	1,19	1,14	1,24
Lệ phí trước bạ - Registration fee	2,07	2,06	2,13	2,08	2,12
Thu phí xăng dầu - Fuel charge	5,06	3,91	4,53	3,98	4,73
Thu phí, lệ phí - Charge, fee	1,29	1,10	0,92	0,67	0,85
Các khoản thu về nhà, đất Land revenue	5,74	6,90	5,59	8,07	13,34
Thu khác - Other revenue	2,89	3,19	2,70	2,35	5,72
Thu về dầu thô - Revenue from crude oil					
Trong đó - Of which:					
Thuế tài nguyên - Natural resource tax					
Thuế thu nhập doanh nghiệp Business income tax					
Thu hải quan - Customs revenue	0,61	0,58	1,01	1,14	0,67
Trong đó - Of which:					
Thuế xuất khẩu - Export tax	0,06				
Thuế nhập khẩu - Import tax		0,03	0,02	0,10	0,01
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu Excise tax on imports					
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu VAT on imports	0,55	0,54	0,99	1,04	0,66

45. (Tiếp theo) Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn
(Cont.) Structure of State budget revenue in area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) - <i>Aid revenue (Excluding aids for lending)</i>	0,45	0,48	0,33	1,69	0,28
Thu từ quỹ dự trữ tài chính (Thu huy động đầu tư theo quy định khoản 3 Luật Ngân sách) - <i>Income from financial reserves</i>	0,29	0,45			
Thu kết dư ngân sách năm trước <i>Revenue from budget balance of previous year</i>	0,14	0,18	0,12	0,11	0,00
Thu chuyển nguồn <i>Income from resource transference</i>	56,63	58,39	63,29	63,31	54,22
Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN - <i>Revenue managed by disbursement units through the State budget</i>	1,13	1,68	1,63	1,50	1,65
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - <i>VAT on lottery activities</i>	0,35	0,40	0,35	0,35	0,39
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết <i>Business income tax on lottery activities</i>	0,02	0,04	0,01	0,03	0,02
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết <i>Excise tax on lottery activities</i>	0,46	0,52	0,48	0,47	0,53
Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên <i>Additional revenue from higher level budget</i>					
Thu từ ngân sách cấp dưới nộp lên cấp trên - <i>Revenue from the lower level budget submitted to the higher level budget</i>					

45.1. Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước địa phương
Structure of State budget revenue in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU TOTAL REVENUE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
A. THU CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC BALANCE OF STATE BUDGET REVENUE	15,76	16,65	18,39	19,07	19,62
I. Thu nội địa - Domestic revenue	6,50	6,47	6,29	6,25	8,61
1. Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ <i>Revenue from business enterprises and individuals</i>	3,54	3,33	3,10	2,70	3,02
2. Thuế sử dụng đất nông nghiệp <i>Agricultural land use tax</i>	0,01				
3. Thuế thu nhập cá nhân <i>Personal income tax</i>	0,23	0,24	0,22	0,22	0,25
4. Lệ phí trước bạ - <i>Registration fee</i>	0,33	0,35	0,40	0,40	0,42
5. Thu phí xăng dầu - <i>Fuel charge</i>	0,81	0,66	0,85	0,77	0,94
6. Thu phí, lệ phí - <i>Charge, fee</i>	0,21	0,19	0,17	0,13	0,17
7. Các khoản thu về nhà, đất - <i>Land revenue</i>	0,92	1,17	1,04	1,56	2,66
8. Thu khác - <i>Other revenue</i>	0,45	0,53	0,50	0,47	1,15
II. Thu về dầu thô Revenue from crude oil					
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Thuế tài nguyên - <i>Natural resource tax</i>					
Thuế thu nhập doanh nghiệp <i>Business income tax</i>					
III. Thu hải quan - Customs revenue	0,10	0,10	0,19	0,22	0,13
Trong đó - <i>Of which:</i>					
1. Thuế xuất khẩu - <i>Export tax</i>	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Thuế nhập khẩu - <i>Import tax</i>	0,00	0,01	0,00	0,02	0,00
3. Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu <i>Excise tax on imports</i>					
4. Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	0,09	0,09	0,19	0,20	0,13

45.1. (Tiếp theo) Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước địa phương
(Cont.) Structure of State budget revenue in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
IV. Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) - Aid revenue (Excluding aids for lending)	0,07	0,08	0,06	0,33	0,06
V. Thu từ quỹ dự trữ tài chính (Thu huy động đầu tư theo quy định của khoản 3 Luật Ngân sách) Income from financial reserves (Collect invest mobilization in accordance with Clause 3 of the Budget law)	0,05	0,08	0,00	0,00	0,00
VI. Thu kết dư ngân sách năm trước Revenue from budget balance of previous year	0,02	0,03	0,02	0,02	0,00
VII. Thu chuyển nguồn Income from resource transference	9,02	9,89	11,83	12,25	10,82
B. CÁC KHOẢN THU ĐỂ LẠI ĐƠN VỊ CHI QUẢN LÝ QUA NSNN - REVENUE MANAGED BY DISBURSEMENT UNITS THROUGH THE STATE BUDGET	0,18	0,28	0,30	0,29	0,33
Trong đó - Of which:					
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - VAT on lottery activities	0,07	0,07	0,07	0,07	0,08
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết Business income tax on lottery activities	0,004	0,01	0,003	0,01	0,00
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết Excise tax on lottery activities	0,09	0,09	0,09	0,09	0,11
C. THU BỔ SUNG TỪ NGÂN SÁCH CẤP TRÊN - ADDITIONAL REVENUE FROM HIGHER LEVEL BUDGET	83,01	81,48	80,60	80,02	79,41
D. THU TỪ NGÂN SÁCH CẤP DƯỚI NỘP LÊN CẤP TRÊN - REVENUE FROM THE LOWER LEVEL BUDGET SUBMITTED TO THE HIGHER LEVEL BUDGET	1,04	1,59	0,70	0,62	0,64

46. Chi ngân sách Nhà nước địa phương State budget expenditure in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	16.068.287	17.482.889	19.025.057	21.359.067	21.220.418
Chi cân đối ngân sách Balance of budget expenditure	10.219.912	11.208.776	12.209.073	13.417.587	12.097.741
Chi đầu tư phát triển - Expenditure on development investment	1.995.366	2.176.821	2.162.299	3.094.828	3.255.647
Trong đó: Chi đầu tư cho các dự án Of which: Expenditure on investment plans	1.992.516	2.156.839	2.162.299	3.059.434	3.228.422
Chi trả nợ lãi các khoản do chính quyền địa phương vay - Expenditure on interests on loans of local governments	1.681	788	985	1.231	1.114
Chi thường xuyên Frequent expenditure	6.450.133	6.845.931	7.413.281	9.629.648	8.807.494
Chi an ninh, quốc phòng Expenditure on securities and national defence	208.457	219.891	245.933	902.026	968.423
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề - Expenditure on education, training and vocational training	3.082.558	3.207.466	3.564.997	3.611.574	3.475.349
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ Expenditure on science and technology	14.413	12.318	14.245	15.274	16.897
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình - Expenditure on health, population and family planning	662.595	757.372	827.517	777.135	819.843
Chi văn hóa thông tin; phát thanh truyền hình, thông tấn; thể dục thể thao Expenditure on culture; information; broadcasting, television and sports	151.737	154.668	184.721	181.824	155.717
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường Expenditure on environment protection	69.495	61.633	67.237	88.448	87.405
Chi sự nghiệp kinh tế Expenditure on economic services	796.171	939.401	953.899	1.605.575	1.237.965

**46. (Tiếp theo) Chi ngân sách Nhà nước địa phương
(Cont.) State budget expenditure in local area**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Chi hoạt động của các cơ quan quản lý Nhà nước, Đảng, đoàn thể - <i>Expenditure on administrative management, Party, unions</i>	1.246.794	1.278.834	1.369.102	1.927.717	1.766.073
Chi sự nghiệp bảo đảm xã hội <i>Expenditure on social securities</i>	204.541	205.117	174.324	453.782	239.574
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	13.372	9.231	11.306	66.293	40.248
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Additional expenditure for financial reserves</i>	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Chi chuyển nguồn <i>Expenditure for resource transference</i>	1.771.732	2.184.236	2.631.508	690.880	32.486
Chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN <i>Expenditure from revenue managed by disbursement units through the State budget</i>					
Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới <i>Additional expenditure for subordinate budgets</i>	5.675.866	5.993.912	6.696.148	7.730.269	9.001.995
Chi nộp ngân sách cấp trên <i>Expenditure for superior budget remittance</i>	172.509	280.201	119.836	211.211	120.682

47. Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước địa phương
Structure of State budget expenditure in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Chi cân đối ngân sách <i>Balance of budget expenditure</i>	63,60	64,11	64,17	62,82	57,01
Chi đầu tư phát triển - Expenditure on development investment	12,42	12,45	11,37	14,49	15,34
Trong đó: Chi đầu tư cho các dự án <i>Of which: Expenditure on investment plans</i>	12,40	12,34	11,37	14,32	15,21
Chi trả nợ lãi các khoản do chính quyền địa phương vay <i>Expenditure on interests on loans of local governments</i>	0,01	0,00	0,01	0,01	0,01
Chi thường xuyên <i>Frequent expenditure</i>	40,14	39,17	38,97	45,08	41,51
Chi an ninh, quốc phòng <i>Expenditure on securities and national defence</i>	1,30	1,26	1,29	4,22	4,56
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề - Spending on education, training and vocational training	19,20	18,38	18,74	16,91	16,38
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ <i>Spending on science and technology</i>	0,09	0,07	0,07	0,07	0,08
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình <i>Spending on health, population and family planning</i>	4,12	4,33	4,35	3,64	3,86
Chi văn hóa thông tin; phát thanh truyền hình, thông tấn; thể dục thể thao <i>Expenditure on culture; information; broadcasting, television and sports</i>	0,94	0,88	0,97	0,85	0,73
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường <i>Spending on environment protection</i>	0,43	0,35	0,35	0,41	0,41
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Spending on economic activities</i>	4,95	5,37	5,01	7,52	5,83

47. (Tiếp theo) Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước địa phương
(Cont.) *Structure of State budget expenditure in local area*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Chi hoạt động của các cơ quan quản lý Nhà nước, Đảng, đoàn thể <i>Expenditure on administrative management, Party, unions</i>	7,76	7,31	7,20	9,03	8,32
Chi sự nghiệp đảm bảo xã hội <i>Spending on social securities</i>	1,27	1,17	0,92	2,12	1,13
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	0,08	0,05	0,07	0,31	0,20
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Additional expenditure for financial reserves</i>	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00
Chi chuyển nguồn <i>Expenditure for resource transference</i>	11,03	12,49	13,82	3,24	0,15
Chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN - <i>Expenditure from revenue managed by disbursement units through the State budget</i>					
Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới <i>Additional expenditure for subordinate budgets</i>	35,33	34,29	35,20	36,19	42,42
Chi nộp ngân sách cấp trên <i>Expenditure for superior budget remittance</i>	1,07	1,60	0,63	0,99	0,57

48. Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp
Social insurance, health insurance and unemployment insurance

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Số người tham gia bảo hiểm (Người) Number of insured persons (Person)	630.388	643.044	654.293	673.931	668.242
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	39.543	40.705	43.662	49.287	51.873
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	562.038	573.272	581.429	594.829	587.542
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	28.807	29.067	29.202	29.815	28.827
Số người/lượt người được hưởng bảo hiểm Number of beneficiary persons					
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>					
Số người hưởng BHXH hàng tháng (Người) <i>Number of monthly social insurance beneficiaries (Person)</i>	13.768	14.114	14.380	14.798	14.983
Số lượt người hưởng 1 lần BHXH (Lượt người) <i>Number of social insurance recipients (Person)</i>	2.393	7.144	6.732	6.928	6.924
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>					
Số lượt người hưởng BHYT (Lượt người) <i>Number of health insurance beneficiaries (Person)</i>	892.302	863.003	847.504	283.625	651.322
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>					
Số người hưởng BHTN hàng tháng (Người) <i>Number of monthly unemployment insurance beneficiaries (Person)</i>	410	942	621	846	937
Số lượt người hưởng trợ cấp BHTN 1 lần, học nghề, tìm việc làm (Lượt người) <i>Number of unemployment insurance recipients, vocational, job seeking (Person)</i>			1	2	4

**48. (Tiếp theo) Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế
và bảo hiểm thất nghiệp**
*(Cont.) Social insurance, health insurance
and unemployment insurance*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Tổng số thu (Triệu đồng) Total revenue (Mill. dong)	962.806	1.040.939	1.152.974	1.206.858	1.235.986
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	480.556	519.066	570.647	604.575	633.615
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	454.092	491.047	548.839	567.197	568.505
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	28.158	30.826	33.488	35.086	33.866
Tổng số chi (Triệu đồng) Total expenditure (Mill. dong)	1.138.718	1.173.543	1.387.827	1.337.205	1.320.287
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	677.772	742.876	819.201	876.490	890.326
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	456.999	425.869	561.410	450.164	381.716
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	3.947	4.798	7.216	10.551	48.245
Số dư cuối năm (Triệu đồng) End-year surplus (Mill. dong)	5.443	39.493	70.911	172.873	79.370
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>			70.911	164.933	79.370
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	5.443	39.493		7.940	
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>					

ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG INVESTMENT AND CONSTRUCTION

Biểu Table	Trang Page
49 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Investment at current prices</i>	147
50 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Structure of investment at current prices</i>	148
51 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 <i>Investment at constant 2010 prices</i>	149
52 Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 (Năm trước = 100) <i>Index of investment at constant 2010 prices (Previous year = 100)</i>	150
53 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by kinds of economic activity</i>	151
54 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Structure of investment at current prices by kinds of economic activity</i>	153
55 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế <i>Investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity</i>	155
56 Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity (Previous year = 100)</i>	157
57 Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện so với tổng sản phẩm trên địa bàn <i>Investment as percentage of GRDP</i>	159

Biểu Table	Trang Page
58 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép từ 1988 đến 2021 <i>Foreign direct investment projects licensed from 1988 to 2021</i>	161
59 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021) <i>Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)</i>	162
60 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021) <i>Foreign direct investment projects licensed by some main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)</i>	164
61 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2021 phân theo ngành kinh tế <i>Foreign direct investment projects licensed in 2021 by kinds of economic activity</i>	165
62 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2021 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in 2021 by some main counterparts</i>	167
63 Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo loại nhà <i>Area of housing floors constructed in the year by types of house</i>	168
64 Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư <i>Self-built houses completed in year of households</i>	169
65 Diện tích nhà ở bình quân đầu người phân theo thành thị, nông thôn <i>Average dwelling area per capita by residence</i>	170

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG

ĐẦU TƯ

Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội trên địa bàn là toàn bộ tiền vốn bỏ ra (chi tiêu) để làm tăng hoặc duy trì năng lực và nguồn lực cho sản xuất, bao gồm: Vốn đầu tư tạo ra tài sản cố định, vốn đầu tư làm tăng tài sản lưu động, vốn chi mua các tài sản quý hiếm, dự trữ vàng dưới dạng hàng hoá, các sản phẩm hàng hoá dự trữ trong dân cư và vốn đầu tư thực hiện khác nhằm nâng cao đời sống vật chất và tinh thần, tăng cường phúc lợi xã hội, cải thiện môi trường sinh thái, hỗ trợ dân sinh v.v...

Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn không bao gồm những khoản đầu tư có tính chất chuyển nhượng quyền sử dụng hoặc quyền sở hữu giữa cá nhân, hộ dân cư, các doanh nghiệp, tổ chức... nhưng không làm tăng tài sản cố định, tài sản trên địa bàn, như: chuyển nhượng đất đai, nhà ở, cửa hàng, thiết bị máy lưu động móc và các tài sản cố định khác đã qua sử dụng trên địa bàn.

Đầu tư trực tiếp nước ngoài trên địa bàn là tổng số tiền và hiện vật hợp pháp của các nhà đầu tư nước ngoài đã đưa vào địa phương đó, thực hiện đầu tư vào các dự án đã được phê duyệt trên địa bàn của tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, thể hiện dưới các hình thức: Tiền, máy móc, thiết bị, vật tư, nguyên liệu, nhiên liệu, hàng hóa thành phẩm, hàng hóa bán thành phẩm; giá trị quyền sở hữu công nghiệp, bí quyết kỹ thuật, quy trình công nghệ, dịch vụ kỹ thuật, quyền sở hữu trí tuệ và các tài sản hợp pháp khác.

Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn là tỷ lệ phần trăm giữa vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn của một thời kỳ xác định.

Công thức tính:

$$\text{Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn (\%)} = \frac{\text{Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn trong năm tính theo giá hiện hành}}{\text{Tổng sản phẩm trên địa bàn cùng năm tính theo giá hiện hành}} \times 100$$

XÂY DỰNG

Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm là tổng diện tích nhà ở được xây dựng hoàn thành bàn giao trong kỳ (thường là một năm) được sử dụng cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ gia đình hoặc cá nhân dân cư, bao gồm diện tích của các ngôi nhà được xây dựng mới trong kỳ (nhà ở chung cư, nhà ở riêng lẻ) và diện tích các phòng được xây mới do mở rộng hoặc nâng tầng các nhà ở cũ hiện có.

Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư là những ngôi nhà do hộ dân cư tự bỏ vốn đầu tư (gồm cả giúp đỡ, biếu, tặng) và tự xây dựng hoặc thuê những người lao động cá thể hành nghề tự do để xây dựng các công trình nhà ở phục vụ cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ dân cư.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INVESTMENT AND CONSTRUCTION

INVESTMENT

Investment in the locality is the entire amount of capital spending (expenditure) to increase or maintain capacity and resources for production, including: investment to generate fixed assets, investment to increase current assets, spending on purchasing rare and precious assets, reserves gold in the form of goods, storage of commodities in the resident and other investment to improve people's knowledge, enhance social welfare, improve the ecological environment, support people's welfare, etc.

Investment does not include investments which transfer the right of use or ownership among individuals, households, enterprises or organizations... without increasing fixed assets and current assets in the locality, such as the transfer of land, houses, shops, equipments and other used fixed assets in the locality.

Foreign direct investment in the locality is the total amount of cash and legal objects of foreign investors that have been put in that locality and invested in the approved projects in the province, city directly under the central government, in the form of money, machinery, equipments, materials, raw materials, fuels, finished goods, semi-finished goods; the value of industrial property rights, technical know-how, technological processes, technical services, intellectual property rights and other legal assets.

The ratio of investment in the locality to GRDP is the percentage between investment in the locality and GRDP in a given period.

Formula:

$$\text{The ratio of investment in the locality to GRDP (\%)} = \frac{\text{Investment in the locality at current prices in the year}}{\text{GRDP at current prices in the same year}} \times 100$$

CONSTRUCTION

Area of housing floors constructed in the year is a total area of residential buildings completed and handed over in the period (usually one year), which is used for the purpose of living of households or individuals, including the area of newly built houses in the year (apartment buildings, single detached houses) and the area of newly built rooms by extension or uplift of the existing houses.

Self-built houses completed in the year by households are houses invested by households (including help, gifts, donations) and self-built or hired individual or freelance labour to construct residential buildings for the purpose of living of households.

MỘT SỐ NÉT VỀ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG NĂM 2021

Tổng vốn đầu tư phát triển trên địa bàn thực hiện năm 2021 đạt 14.277,23 tỷ đồng, tăng 18,32% so với năm 2020, bao gồm: Vốn khu vực nhà nước đạt 7.424,02 tỷ đồng (chiếm 52,0%), tăng 15,85% so với năm 2020; khu vực ngoài nhà nước đạt 6.853,21 tỷ đồng (chiếm 48,0%), tăng 21,12%; khu vực có vốn đầu tư nước ngoài năm 2021 không có vốn đầu tư.

Năm 2021, diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành đạt 712.121 m², tăng 24,85% so với năm 2020; nhà tự xây tự ở hoàn thành trong năm 2021 là 708.241 m², trong đó: nhà ở riêng lẻ dưới bốn tầng được hoàn thành đạt 697.192 m² (chiếm 98,44%), tăng 25,09% so với năm 2020; nhà riêng lẻ từ bốn tầng trở lên được hoàn thành đạt 5.737 m² (chiếm 0,81%), tăng 12,69% so với năm 2020; nhà biệt thự được hoàn thành đạt 5.312 m² (chiếm 0,75%), tăng 28,03% so với năm 2020.

INVESTMENT AND CONSTRUCTION IN 2021

The realized development investment capital in the province in 2021 reached 14,277.23 billion VND, an increase of 18.32% compared to that in 2020, of which the State sector's investment gained 7,424.02 billion VND (accounting for 52.0% of the total investment), an increase of 15.85% compared to that in 2020; the non-state sector's investment reached 6,853.21 billion VND (accounting for 48.0%), a rise of 21.12%; the FDI sector's investment was zero in 2021.

In 2021, the completed area of floors of residential buildings was estimated 712,121 m², an increase of 24.85% compared to that in 2020; the completed area of self-built houses in 2021 was 708,241 m², of which the single detached houses under 4 floors reached 697,192 m² (accounting for 98.44%), a growth of 25.09% compared to that in 2020; the areas of single detached houses with 4 floors or more reached 5,737 m² (making up 0.81%), an increase of 12.69% compared to that in 2020; the villas house was 5,312 m² (representing 0.75%), a rise of 28.03% compared to that in 2020.

49. Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành *Investment at current prices*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dongs

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	8.172.864	9.672.653	10.278.011	12.066.324	14.277.230
Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>					
Trung ương - Central	2.464.436	2.556.177	2.589.159	2.560.073	2.826.321
Địa phương - Local	5.708.428	7.116.476	7.688.852	9.506.251	11.450.909
Phân theo khoản mục đầu tư <i>By investment category</i>					
Vốn đầu tư XDCB - Investment outlays	6.505.534	7.482.554	8.562.490	10.307.922	12.261.777
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB Investment in procuring fixed assets without investment outlays	1.070.289	890.843	961.871	868.720	1.006.145
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ Investment in repairing and upgrading fixed assets	309.560	530.246	628.594	768.838	880.259
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động Supplement for working capital	198.564	737.111	113.847	106.918	115.521
Vốn đầu tư khác - Others	88.917	31.899	11.209	13.926	13.528
Phân theo nguồn vốn <i>By investment source</i>					
Vốn khu vực Nhà nước - State	4.774.005	5.002.382	5.296.628	6.408.323	7.424.019
Vốn Ngân sách Nhà nước - State budget	4.144.664	4.040.870	3.969.744	4.728.469	5.318.813
Vốn vay - Loan	305.406	516.120	682.749	858.022	1.146.413
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước Equity of State owned enterprises	108.136	30.991	40.608	38.278	37.035
Vốn huy động khác - Others	215.799	414.401	603.527	783.554	921.758
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-State	3.328.859	4.670.271	4.981.383	5.658.001	6.853.211
Vốn của tổ chức doanh nghiệp Capital of enterprises	1.438.401	1.563.114	1.204.367	1.399.799	1.283.302
Vốn của dân cư - Capital of households	1.890.458	3.107.157	3.777.016	4.258.202	5.569.909
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài - Foreign invested sector	70.000				

50. Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành
Structure of investment at current prices

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>					
Trung ương - <i>Central</i>	30,15	26,43	25,19	21,22	19,80
Địa phương - <i>Local</i>	69,85	73,57	74,81	78,78	80,20
Phân theo khoản mục đầu tư <i>By investment category</i>					
Vốn đầu tư XDCB - <i>Investment outlays</i>	79,60	77,37	83,31	85,42	85,88
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without investment outlays</i>	13,10	9,21	9,36	7,20	7,05
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	3,78	5,47	6,11	6,37	6,17
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	2,43	7,62	1,11	0,89	0,81
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	1,09	0,33	0,11	0,12	0,09
Phân theo nguồn vốn <i>By investment source</i>					
Vốn khu vực Nhà nước - <i>State</i>	58,41	51,72	51,53	53,11	52,00
Vốn Ngân sách Nhà nước - <i>State budget</i>	50,71	41,78	38,62	39,19	37,25
Vốn vay - <i>Loan</i>	3,74	5,34	6,64	7,11	8,03
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	1,32	0,32	0,40	0,32	0,26
Vốn huy động khác - <i>Others</i>	2,64	4,28	5,87	6,49	6,46
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	40,73	48,28	48,47	46,89	48,00
Vốn của tổ chức doanh nghiệp <i>Capital of enterprises</i>	17,60	16,16	11,72	11,60	8,99
Vốn của dân cư - <i>Capital of households</i>	23,13	32,12	36,75	35,29	39,01
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài - <i>Foreign invested sector</i>	0,86				

51. Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010
Investment at constant 2010 prices

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	5.978.411	6.904.013	7.223.243	8.419.359	9.887.695
Phân theo cấp quản lý By management level					
Trung ương - Central	1.802.723	1.822.551	1.818.363	1.784.746	1.948.834
Địa phương - Local	4.175.688	5.081.462	5.404.880	6.634.613	7.938.861
Phân theo khoản mục đầu tư By investment category					
Vốn đầu tư XDCB - Investment outlays	4.758.767	5.305.925	5.977.672	7.162.423	8.461.893
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB Investment in procuring fixed assets without investment outlays	782.911	645.552	691.067	606.155	696.806
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ Investment in repairing and upgrading fixed assets	226.442	391.321	465.387	566.461	639.623
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động Supplement for working capital	145.249	538.363	81.049	74.603	80.004
Vốn đầu tư khác - Others	65.042	22.852	8.068	9.717	9.369
Phân theo nguồn vốn By investment source					
Vốn khu vực Nhà nước - State	3.492.162	3.561.455	3.716.455	4.467.496	5.133.730
Vốn Ngân sách Nhà nước - State budget	3.031.802	2.869.489	2.779.049	3.290.394	3.673.725
Vốn vay - Loan	223.403	375.166	485.995	606.522	803.035
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước Equity of State owned enterprises	79.101	22.527	28.906	27.027	25.797
Vốn huy động khác - Others	157.856	294.273	422.505	543.553	631.173
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-State	2.435.044	3.342.558	3.506.788	3.951.863	4.753.965
Vốn của tổ chức doanh nghiệp Capital of enterprises	1.052.183	1.118.736	847.849	978.841	886.341
Vốn của dân cư - Capital of households	1.382.861	2.223.822	2.658.939	2.973.022	3.867.624
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài - Foreign invested sector	51.205				

**52. Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá so sánh 2010 (Năm trước = 100)
Index of investment at constant 2010 prices (Previous year = 100)**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	108,88	115,48	104,62	116,56	117,44
Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>					
Trung ương - <i>Central</i>	108,54	101,10	99,77	98,15	109,19
Địa phương - <i>Local</i>	109,02	121,69	106,36	122,75	119,66
Phân theo khoản mục đầu tư <i>By investment category</i>					
Vốn đầu tư XDCB - <i>Investment outlays</i>	105,26	111,50	112,66	119,82	118,14
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without investment outlays</i>	122,93	82,46	107,05	87,71	114,96
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	112,95	172,81	118,93	121,72	112,92
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	190,86	370,65	15,05	92,05	107,24
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	114,57	35,13	35,30	120,44	96,42
Phân theo nguồn vốn <i>By investment source</i>					
Vốn khu vực Nhà nước - <i>State</i>	107,50	101,98	104,35	120,21	114,91
Vốn Ngân sách Nhà nước - <i>State budget</i>	107,40	94,65	96,85	118,40	111,65
Vốn vay - <i>Loan</i>	101,44	167,93	129,54	124,80	132,40
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	90,68	28,48	128,32	93,50	95,45
Vốn huy động khác - <i>Others</i>	133,77	186,42	143,58	128,65	116,12
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	108,59	137,27	104,91	112,69	120,30
Vốn của tổ chức doanh nghiệp <i>Capital of enterprises</i>	110,77	106,33	75,79	115,45	90,55
Vốn của dân cư - <i>Capital of households</i>	106,98	160,81	119,57	111,81	130,09
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài - <i>Foreign invested sector</i>					

**53. Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế**
Investment at current prices by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	8.172.864	9.672.653	10.278.011	12.066.324	14.277.230
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1.575.005	1.525.660	1.379.271	1.655.796	2.124.804
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	25.858	15.055	44.327	39.157	38.054
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	123.865	133.262	191.226	176.061	206.929
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	642.556	782.362	1.004.895	1.373.410	1.896.042
E. Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	31.715	43.855	58.744	72.272	88.281
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	1.164.975	749.828	868.148	947.671	1.196.948
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	385.337	434.711	219.294	201.040	232.707
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	1.052.544	1.083.361	979.219	1.178.736	1.143.107
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	123.575	169.099	238.825	215.324	193.595
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	12.715	12.969	17.385	16.362	14.903
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	11.515	11.153	28		
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2.856	4.925		33.688	27.693

**53. (Tiếp theo) Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) Investment at current prices by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	36.975	42.841	40.677	35.902	36.930
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	35.612	23.638	11.933	13.995	15.449
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý Nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	387.159	596.854	673.991	779.142	909.587
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	302.355	427.574	610.065	720.606	823.973
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	271.245	372.549	425.509	504.757	604.756
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	56.120	167.611	23.076	21.547	19.158
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	2.581	4.516	1.382	1.517	1.752
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use</i>	1.928.301	3.070.830	3.490.016	4.079.341	4.702.562
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extraterritorial organizations & bodies</i>					

**54. Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế**
**Structure of investment at current prices
by kinds of economic activity**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	19,27	15,77	13,41	13,72	14,88
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	0,32	0,16	0,43	0,32	0,27
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	1,52	1,38	1,86	1,46	1,45
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	7,86	8,09	9,78	11,38	13,28
E. Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	0,39	0,45	0,57	0,60	0,62
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	14,25	7,75	8,45	7,85	8,38
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4,71	4,49	2,13	1,67	1,63
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	12,88	11,20	9,53	9,77	8,01
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	1,51	1,75	2,32	1,78	1,36
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	0,16	0,13	0,17	0,14	0,10
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	0,14	0,12			
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	0,03	0,05		0,28	0,19

**54. (Tiếp theo) Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Structure of investment at current prices
by kinds of economic activity**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	0,45	0,44	0,40	0,30	0,26
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,44	0,24	0,12	0,12	0,11
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý Nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	4,74	6,17	6,56	6,46	6,37
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	3,70	4,42	5,94	5,97	5,77
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	3,32	3,85	4,14	4,18	4,24
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	0,69	1,73	0,22	0,18	0,13
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	0,03	0,05	0,01	0,01	0,01
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use</i>	23,59	31,76	33,96	33,81	32,94
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extraterritorial organizations & bodies</i>					

**55. Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế**
*Investment at constant 2010 prices
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	5.978.411	6.904.013	7.223.243	8.419.359	9.887.695
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1.152.111	846.218	968.312	1.157.640	1.473.569
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	18.915	29.782	31.223	27.395	26.373
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	90.607	168.106	134.260	122.868	142.359
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	470.104	974.223	706.272	959.231	1.313.030
E. Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	23.199	24.077	41.351	50.357	60.315
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	852.175	949.878	609.713	658.777	823.870
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	281.873	370.067	154.498	139.536	159.623
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	769.933	480.693	687.015	817.952	777.973
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	90.395	219.106	168.287	149.623	131.495
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	9.301	8.754	12.189	11.300	10.168
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	8.423	8.274	20		
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2.089	127.919		23.546	19.125

**55. (Tiếp theo) Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Investment at constant 2010 prices
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	27.047	26.437	28.586	24.559	25.012
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	26.050	7.022	8.358	9.616	10.510
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý Nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	283.206	292.486	472.697	541.283	624.803
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	221.172	314.728	427.945	502.668	569.897
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	198.415	239.949	298.452	351.368	415.066
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	41.052	51.924	16.197	14.560	12.709
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	1.888	3.218	971	1.051	1.202
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use</i>	1.410.456	1.761.152	2.456.897	2.856.029	3.290.596
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extraterritorial organizations & bodies</i>					

**56. Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn
theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)**
Index of investment at constant 2010 prices
by kinds of economic activity (Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	108,88	115,48	104,62	116,56	117,44
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	109,78	73,45	114,43	119,55	127,29
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	107,42	157,45	104,84	87,74	96,27
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	107,01	185,53	79,87	91,51	115,86
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	124,90	207,24	72,50	135,82	136,88
E. Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	103,26	103,78	171,74	121,78	119,78
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	124,90	111,47	64,19	108,05	125,06
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	98,99	131,29	41,75	90,32	114,40
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	96,40	62,43	142,92	119,06	95,11
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	102,09	242,39	76,81	88,91	87,88
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	109,07	94,12	139,24	92,70	89,99
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	115,31	98,23	0,24		
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	110,98	6.123,00			81,23

56. (Tiếp theo) Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)
(Cont.) Index of investment at constant 2010 prices
by kinds of economic activity (Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	126,95	97,74	108,13	85,91	101,84
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	105,45	26,96	119,03	115,05	109,30
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý Nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	104,03	103,28	161,61	114,51	115,43
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	107,69	142,30	135,97	117,46	113,37
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	100,58	120,93	124,38	117,73	118,13
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	135,81	126,48	31,19	89,90	87,29
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	105,24	170,45	30,17	108,24	114,37
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use</i>	107,22	124,86	139,51	116,25	115,22
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extraterritorial organizations & bodies</i>					

57. Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện so với tổng sản phẩm trên địa bàn
Investment as percentage of GRDP

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	49,85	53,44	53,14	59,26	65,34
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Kinh tế Nhà nước - State	113,17	107,51	108,74	126,66	140,68
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	29,07	36,94	36,62	39,37	129,87
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector					
Phân theo ngành kinh tế By kinds of economic activity					
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	51,16	47,14	41,09	44,33	54,78
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	26,43	14,73	43,66	36,58	33,79
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	20,57	20,09	26,88	23,99	26,16
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	143,38	145,29	215,45	280,01	313,77
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	58,64	74,08	91,90	100,80	117,88
F. Xây dựng - Construction	60,12	35,05	39,64	38,94	42,51
G. Bán buôn và bán lẻ, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, and motorcycles	42,41	42,81	19,49	18,56	19,48
H. Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	338,67	296,33	239,88	306,92	286,61
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	21,85	27,70	35,16	43,88	42,34
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	1,45	1,42	1,80	1,70	1,51

57. (Tiếp theo) Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện so với tổng sản phẩm trên địa bàn

(Cont.) Investment as percentage of GRDP

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	1,73	1,55			
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	0,23	0,37		2,38	1,89
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	10,45	11,27	9,97	8,28	8,11
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	141,40	85,47	37,86	47,26	45,47
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	24,94	33,21	34,44	36,24	39,37
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	15,92	19,08	24,05	26,40	28,51
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	31,44	38,86	39,91	43,21	47,10
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	76,69	208,93	25,68	25,94	22,19
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	2,78	4,44	1,19	1,38	1,46
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	9.407,65	13.165,81	13.087,01	14.835,83	16.722,64
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>					

**58. Đầu tư trực tiếp của nước ngoài
được cấp giấy phép từ 1988 đến 2021**
Foreign direct investment projects licensed from 1988 to 2021

	Số dự án được cấp phép (Dự án) <i>Number of projects (Project)</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital (Mill. USD)</i>	Vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implemented capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1		3,07
1988			
1989			
1990			
1991			
1992			
1993			
1994			
1995			
1996			
1997			
1998			
1999			
2000			
2001			
2002			
2003			
2004			
2005			
2006			
2007			
2008			
2009			
2010			
2011			
2012			
2013			
2014			
2015			
2016			
2017	1		3,07
2018			
2019			
2020			

Sơ bộ - Prel. 2021

59. Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021)
Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)

	Số dự án được cấp phép (Dự án) <i>Number of projects (Project)</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	0	0
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>		
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>		
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>		
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>		
E. Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
F. Xây dựng - <i>Construction</i>		
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>		
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>		
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>		
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>		
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>		
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>		

**59. (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài
được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021)
(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed
by kinds of economic activity*
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)**

	Số dự án được cấp phép (Dự án) <i>Number of projects (Project)</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital (Mill. USD)</i>
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>		
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>		
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý Nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>		
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>		
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>		
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>		
S. Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>		
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use</i>		
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations & bodies</i>		

**60. Đầu tư trực tiếp của nước ngoài
được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu**
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021)
***Foreign direct investment projects licensed
by some main counterparts***
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)

	Số dự án được cấp phép (Dự án) <i>Number of projects (Project)</i>	Vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	0	0
Trong đó - Of which:		
<i>(Các đối tác chủ yếu - Some main counterparts)</i>		
Trung Quốc - <i>China</i>		

**61. Đầu tư trực tiếp của nước ngoài
được cấp giấy phép năm 2021 phân theo ngành kinh tế**
*Foreign direct investment projects licensed in 2021
by kinds of economic activity*

	Số dự án được cấp phép (Dự án) <i>Number of projects (Project)</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	0	0
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>		
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>		
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>		
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>		
E. Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
F. Xây dựng - <i>Construction</i>		
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>		
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>		
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>		
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>		
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>		
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>		
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>		

**61. (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài
được cấp giấy phép năm 2021 phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Foreign direct investment projects licensed in 2021
by kinds of economic activity**

	Số dự án được cấp phép (Dự án) <i>Number of projects (Project)</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital (Mill. USD)</i>
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>		
O. Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý Nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>		
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>		
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>		
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>		
S. Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>		
T. Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use</i>		
U. Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations & bodies</i>		

**62. Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2021
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu**
***Foreign direct investment projects licensed in 2021
by some main counterparts***

	Số dự án được cấp phép (Dự án) <i>Number of projects (Project)</i>	Vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	0	0
Trong đó - Of which:		
<i>(Các đối tác chủ yếu - Some main counterparts)</i>		
<i>Trung Quốc - China</i>		

**63. Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm
phân theo loại nhà**
Area of housing floors constructed in the year by types of house

ĐVT - Unit: M²

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	431.027	462.319	597.933	570.401	712.121
Nhà ở chung cư - Apartment					
Nhà chung cư dưới 4 tầng <i>Under 4 floors</i>					
Nhà chung cư từ 5-8 tầng <i>5 - 8 floors</i>					
Nhà chung cư từ 9-25 tầng <i>9 - 25 floors</i>					
Nhà chung cư từ 26 tầng trở lên <i>Over 26 floors</i>					
Nhà ở riêng lẻ - Private house	431.027	462.319	597.933	570.401	712.121
Nhà ở riêng lẻ dưới 4 tầng <i>Under 4 floors</i>	416.728	447.013	591.858	561.161	701.072
Nhà ở riêng lẻ từ 4 tầng trở lên <i>Over 4 floors</i>	8.664	9.322	3.480	5.091	5.737
Nhà biệt thự <i>Villa</i>	5.635	5.984	2.595	4.149	5.312

64. Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư
Self-built houses completed in year of households

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	M²				
TỔNG SỐ - TOTAL	388.022	419.037	535.017	566.593	708.241
Nhà riêng lẻ dưới 4 tầng Under-4-storey separated house	373.723	403.731	528.942	557.353	697.192
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	143.616	163.692	279.888	312.499	399.519
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	123.637	121.934	119.661	127.944	160.629
Nhà khung gỗ lâu bền - <i>Durable wooden frame</i>	86.224	93.274	107.377	108.607	128.333
Nhà khác - <i>Others</i>	20.246	24.831	22.016	8.303	8.711
Nhà riêng lẻ từ 4 tầng trở lên Over-4-storey separated house	8.664	9.322	3.480	5.091	5.737
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>	5.635	5.984	2.595	4.149	5.312
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Nhà riêng lẻ dưới 4 tầng Under-4-storey separated house	96,32	96,35	98,86	98,37	98,44
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	37,02	39,06	52,30	55,15	56,41
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	31,86	29,10	22,37	22,58	22,68
Nhà khung gỗ lâu bền - <i>Durable wooden frame</i>	22,22	22,26	20,07	19,17	18,12
Nhà khác - <i>Others</i>	5,22	5,93	4,12	1,47	1,23
Nhà riêng lẻ từ 4 tầng trở lên Over-4-storey separated house	2,23	2,22	0,65	0,90	0,81
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>	1,45	1,43	0,49	0,73	0,75

**65. Diện tích nhà ở bình quân đầu người
phân theo thành thị, nông thôn**
Average dwelling area per capita by residence

Đơn vị tính - *Unit: M²*

	Chung <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
2017	15,66	28,03	13,46
2018	16,20	30,06	13,73
2019	16,38	30,80	14,04
2020	17,10	35,37	13,84
2021	17,91	39,75	14,01

**DOANH NGHIỆP, HỢP TÁC XÃ
VÀ CƠ SỞ SẢN XUẤT KINH DOANH CÁ THỂ
ENTERPRISE, COOPERATIVE AND INDIVIDUAL
BUSINESS ESTABLISHMENT**

Biểu Table	Trang Page
66 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of annual 31 December by types of enterprise</i>	185
67 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế - <i>Number of acting enterprises as of annual 31 December by kinds of economic activity</i>	186
68 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of acting enterprises as of annual 31 December by district</i>	191
69 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp - <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 December by types of enterprise</i>	192
70 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế - <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 December by kinds of economic activity</i>	194
71 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 December by district</i>	199
72 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp - <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 December by types of enterprise</i>	200
73 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế - <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 December by kinds of economic activity</i>	202
74 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 December by district</i>	207
75 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Annual average capital of enterprises by types of enterprise</i>	208

Biểu Table		Trang Page
76	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế - <i>Annual average capital of enterprises by kinds of economic activity</i>	210
77	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Annual average capital of enterprises by district</i>	216
78	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 December by types of enterprise</i>	217
79	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 December by kinds of economic activity</i>	219
80	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 December by district</i>	225
81	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Net turnover from business of enterprises by types of enterprise</i>	226
82	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity</i>	227
83	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Net turnover from business of enterprises by district</i>	233
84	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of annual 31 December 2021 by size of employees and types of enterprise</i>	234
85	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of annual 31 December 2021 by size of employees and by kinds of economic activity</i>	236
86	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 phân theo quy mô lao động và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2021 by size of employees and by district</i>	246

Biểu Table		Trang Page
87	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of annual 31 December 2021 by size of capital and by types of enterprise</i>	247
88	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of annual 31 December 2021 by size of capital and by kinds of economic activity</i>	249
89	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 phân theo quy mô vốn và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh - <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2021 by size of capital and by district</i>	259
90	Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp - <i>Total compensation of employees in enterprises by types of enterprise</i>	260
91	Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity</i>	261
92	Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Total compensation of employees in enterprises by district</i>	267
93	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp - <i>Average compensation per month of employees in enterprises by types of enterprise</i>	268
94	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế - <i>Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity</i>	269
95	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Average compensation per month of employees in enterprises by district</i>	275
96	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Profit before taxes of enterprises by types of enterprise</i>	276
97	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Profit before taxes of enterprises by kinds of economic activity</i>	278
98	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh - <i>Profit before taxes of enterprises by district</i>	284
99	Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Profit rate per net return of enterprises by types of enterprise</i>	285
100	Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Profit rate per net return of enterprises by kinds of economic activity</i>	286

Biểu Table		Trang Page
101	Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Profit rate per net return of enterprises by district</i>	291
102	Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Average fixed asset per employee of enterprises by kinds of economic activity</i>	292
103	Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Average fixed asset per employee of enterprise by district</i>	294
104	Số hợp tác xã đang hoạt động có đến 31/12 phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of acting cooperatives as of 31/12 by district</i>	295
105	Số lao động có đến 31/12 trong hợp tác xã đang hoạt động phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of employees as of 31/12 in acting cooperatives by district</i>	296
106	Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Number of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	297
107	Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of non-farm individual business establishments by district</i>	302
108	Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế - <i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	303
109	Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by district</i>	308
110	Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	309
111	Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of female employees in the non-farm individual business establishments by district</i>	314
112	Giá trị tài sản cố định của các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Value of fixed asset of the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	315

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DOANH NGHIỆP VÀ HỢP TÁC XÃ

Doanh nghiệp là đơn vị kinh tế thực hiện hạch toán kinh tế độc lập, có đầy đủ tư cách pháp nhân, thành lập theo Luật Doanh nghiệp, Luật Đầu tư trực tiếp của nước ngoài hoặc theo Hiệp định ký kết giữa Chính phủ Việt Nam với chính phủ nước ngoài, bao gồm các loại hình doanh nghiệp sau đây:

Doanh nghiệp Nhà nước gồm các loại doanh nghiệp sau: (1) Doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước hoạt động do Trung ương quản lý và địa phương quản lý; (2) Công ty trách nhiệm hữu hạn Nhà nước do Trung ương quản lý và địa phương quản lý; (3) Công ty cổ phần vốn trong nước mà Nhà nước nắm giữ trên 50% vốn điều lệ.

Doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm các doanh nghiệp vốn trong nước, thuộc sở hữu tư nhân của một người hoặc nhóm người có sở hữu Nhà nước nhưng chiếm từ 50% vốn điều lệ trở xuống. Khu vực doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm: (1) Các doanh nghiệp tư nhân; (2) Các công ty hợp danh; (3) Các công ty trách nhiệm hữu hạn tư nhân; (4) Các công ty cổ phần không có vốn Nhà nước; (5) Các công ty cổ phần có tỷ lệ vốn Nhà nước từ 50% vốn điều lệ trở xuống.

Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài gồm các doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài, không phân biệt tỷ lệ vốn của bên nước ngoài góp là bao nhiêu. Khu vực này có hai loại hình chủ yếu là doanh nghiệp 100% vốn nước ngoài và doanh nghiệp liên doanh giữa nước ngoài với các đối tác trong nước.

Lao động của doanh nghiệp là chỉ tiêu phản ánh toàn bộ số lao động do doanh nghiệp quản lý, sử dụng và trả lương, trả công. Lao động của doanh nghiệp không bao gồm: (1) Những người nhận vật liệu của doanh nghiệp về làm tại gia đình (lao động gia đình); (2) Những người đang trong thời gian học nghề của các trường, trung tâm gửi đến thực tập và doanh nghiệp không quản

lý, trả lương; (3) Những lao động của các liên doanh gửi đến và doanh nghiệp không quản lý, trả lương.

Đối với các doanh nghiệp tư nhân cũng được tính là lao động của doanh nghiệp đối với những người là thành viên trong gia đình có tham gia quản lý sản xuất hoặc trực tiếp sản xuất, nhưng không nhận tiền lương, tiền công - thu nhập của họ là thu nhập hỗn hợp, bao gồm cả lãi kinh doanh.

Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của doanh nghiệp

Vốn sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp là số tiền ứng trước cho hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp bao gồm: tổng số vốn tự có (nguồn vốn chủ sở hữu) của doanh nghiệp và các khoản nợ phải trả (các khoản nợ vay và nợ phải trả khác). Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của doanh nghiệp được tính bằng bình quân vốn kinh doanh của thời điểm đầu năm và cuối năm.

Công thức tính:

$$\text{Vốn SXKD bình quân năm} = \frac{\text{Vốn SXKD đầu kỳ} + \text{Vốn SXKD cuối kỳ}}{2}$$

Tài sản cố định và đầu tư dài hạn của doanh nghiệp là toàn bộ giá trị còn lại của tài sản cố định, giá trị chi phí xây dựng cơ bản dở dang, các khoản ký quỹ, ký cược dài hạn và các khoản đầu tư tài chính dài hạn của doanh nghiệp.

Doanh thu thuần của doanh nghiệp là tổng thu nhập của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm hàng hóa, cung cấp các dịch vụ cho bên ngoài sau khi trừ các khoản thuế (Thuế tiêu thụ đặc biệt, thuế xuất khẩu, thuế giá trị gia tăng theo phương pháp trực tiếp phải nộp) và các khoản giảm trừ (chiết khấu, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại). Doanh thu thuần không bao gồm: (1) Doanh thu hoạt động tài chính; (2) Doanh thu các hoạt động bất thường như thanh lý, nhượng bán tài sản, thu tiền vi phạm hợp đồng, thu các khoản nợ khó đòi đã xử lý...

Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp là tổng các khoản mà người lao động nhận được do tham gia vào quá trình sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp, bao gồm:

- Tiền lương, thưởng và các khoản phụ cấp, các khoản thu nhập khác có tính chất lương: Gồm tiền lương, tiền công, các khoản phụ cấp và tiền thưởng trong lương.

- Các khoản thu khác của người lao động như: Quà tặng, thưởng của cấp trên...

Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp là số lợi nhuận thu được trong năm của doanh nghiệp từ các hoạt động sản xuất kinh doanh, hoạt động tài chính và các hoạt động khác phát sinh trong năm trước khi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp. Đây là tổng lợi nhuận của toàn doanh nghiệp, đã được bù trừ giữa các hoạt động có lãi và hoạt động bị thua lỗ.

Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu là tỷ lệ của tổng số lợi nhuận trước thuế trong năm của doanh nghiệp chia cho tổng doanh thu thuần của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa, cung cấp các dịch vụ và các thu nhập khác. Chỉ tiêu tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu phản ánh kết quả tiêu thụ được một đồng doanh thu thì có bao nhiêu đồng lợi nhuận.

Tỷ suất lợi nhuận tính theo vốn là tỷ lệ của tổng số lợi nhuận trước thuế với vốn sản xuất kinh doanh bình quân trong kỳ, chỉ tiêu này phản ánh một đồng vốn sinh ra được bao nhiêu đồng lợi nhuận.

Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp là tỷ lệ của tổng tài sản cố định bình quân trong kỳ với tổng số lao động bình quân trong kỳ, chỉ tiêu này phản ánh một lao động được trang bị bao nhiêu đồng tài sản cố định.

Công thức tính:

$$\frac{\text{Trang bị TSCĐ bình quân 1 LĐ}}{\text{TSCĐ bình quân trong kỳ}} = \frac{\text{TSCĐ bình quân trong kỳ}}{\text{Lao động bình quân trong kỳ}}$$

Trong đó:

$$\frac{\text{TSCĐ bình quân trong kỳ}}{\text{TSCĐ bình quân trong kỳ}} = \frac{\text{Tổng TSCĐ đầu kỳ} + \text{Tổng TSCĐ cuối kỳ}}{2}$$

$$\text{Lao động bình quân trong kỳ} = \frac{\text{Tổng số lao động đầu kỳ} + \text{Tổng số lao động cuối kỳ}}{2}$$

Số doanh nghiệp và các chỉ tiêu thống kê của doanh nghiệp chỉ tính cho các doanh nghiệp đang còn hoạt động đến ngày 31 tháng 12 hàng năm, không bao gồm: (1) Các doanh nghiệp đã được cấp giấy phép, mã số thuế nhưng chưa đi vào hoạt động sản xuất kinh doanh; (2) Các doanh nghiệp đã giải thể, sáp nhập, chuyển đổi loại hình; các doanh nghiệp đã cấp đăng ký kinh doanh nhưng không có tại địa phương (đã xác minh mà không thấy); (3) Các đơn vị không phải là doanh nghiệp hạch toán kinh tế độc lập, như các chi nhánh, đơn vị phụ thuộc, các đơn vị sự nghiệp.

Hợp tác xã trong điều tra doanh nghiệp gồm các loại hình: Hợp tác xã, liên hiệp hợp tác xã và quỹ tín dụng nhân dân.

Hợp tác xã là tổ chức kinh tế tập thể, đồng sở hữu, có tư cách pháp nhân, do ít nhất 7 thành viên tự nguyện thành lập và hợp tác tương trợ lẫn nhau trong hoạt động sản xuất, kinh doanh, tạo việc làm nhằm đáp ứng nhu cầu chung của thành viên, trên cơ sở tự chủ, tự chịu trách nhiệm, bình đẳng và dân chủ trong quản lý hợp tác xã.

Liên hiệp hợp tác xã là tổ chức kinh tế tập thể, đồng sở hữu, có tư cách pháp nhân, do ít nhất 4 hợp tác xã tự nguyện thành lập và hợp tác tương trợ lẫn nhau trong hoạt động sản xuất, kinh doanh nhằm đáp ứng nhu cầu chung của hợp tác xã thành viên, trên cơ sở tự chủ, tự chịu trách nhiệm, bình đẳng và dân chủ trong quản lý Liên hiệp hợp tác xã.

Lao động trong hợp tác xã là toàn bộ số lao động do hợp tác xã quản lý, sử dụng và trả lương, trả công không bao gồm xã viên.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON ENTERPRISE AND COOPERATIVES

Enterprise is economic unit that perform independent economic accounting, have its own legal person status, and established under the Enterprise Law, the Foreign Direct Investment Law or under the Agreement signed between the Government of Viet Nam and foreign government, including following types of enterprises:

State owned enterprises include following types: (1) Enterprises with 100% of State capital operating under control of the central or local government; (2) Limited liability companies under management of the central or local government; (3) Domestic capital joint-stock companies where the State holds more than 50% of charter capital.

Non-State enterprises include domestic capital enterprises, whose capital is under private ownership of one person or group of State-owned persons but accounts for 50% or less of the charter capital. There are following types of Non-State enterprises: (1) Private enterprises; (2) Partnership companies; (3) Private limited liability companies; (4) Joint-stock companies without State capital; (5) Joint-stock companies with 50% and less than of charter capital shared by the government.

Foreign direct investment sector includes enterprises with capital directly invested by foreigners, irrespective of the proportion of foreign capital is. This sector comprises two main types of enterprises, which are 100% foreign invested enterprises and joint ventures between foreign parties and domestic partners.

Employees of the enterprise reflect entire number of persons managed, used and paid wage/salary by an enterprise. Employees of enterprise do not include: (1) Persons who receive materials of the enterprise to work at their home (family labor); (2) Persons who are working as apprentices that sent from schools, training centers for practice and not paid by the enterprise; (3) Persons

who are sent to work in an enterprise by a joint venture and the enterprise does not pay wage/salary.

For private enterprises, they are also considered employees of the enterprise. For persons who are members of the family and engage in management of production or directly produce but do not receive wage/salary - their incomes remixed with the profit of business.

Annual average capital of the enterprise

Capital of the enterprise is advance amount for business activities of the enterprise including total available capital (owners' equity) of the enterprise and liabilities (Loans and other payables). The annual average capital of the enterprise is calculated as the average capital of the enterprise at the beginning of the year and at the end of the year.

Formula:

$$\text{The annual average capital} = \frac{\text{Capital at the beginning of the period} + \text{Capital at the end of the period}}{2}$$

Fixed assets and long-term investment of the enterprise is total remaining value of fixed assets, value of basic construction cost in progress, deposits, long-term deposits and other long-term financial investment amount of the enterprise.

Net turnover of the enterprise is total income of the enterprise gained by selling its products or services to outside after subtracting taxes (special consumption tax, export tax, value added tax by method of direct accounts payable) and other reductions (discounts, rebates on goods sold, returned goods). *Net turnover* does not include: (1) Turnover from financial activities; (2) Turnover from unusual activities such as: clearance sale, sale of asset, collection of money due to partner violates contract, collection of bad debt that was processed...

Total income of employees in the enterprise is the sum of the amount received by employees for their participation in the production and business process of the enterprise, including:

- Salaries, bonuses and allowances and other incomes, including salaries, wages, allowances and bonuses in salaries.

- Other incomes of employees such as: gifts and tips from leaders.

Profit before tax of the enterprise is amount of gain in the year of the enterprise from the production and business activities, financial activities and other activities during the year before paying enterprise income tax. It is total profit of the whole enterprise that means amount remained after taking gain minus loss of all activities.

Profit rate per net turnover (return on sales) is the rate between total profit before tax earned from production and business activities, financial activities and other activities of the enterprise in the year and total net turnover gained by selling products, goods, services and other income. The profit rate per net turnover reflects how much profit generated by enterprise from its revenue.

Profit rate per capital is the ratio comparing total profit before tax to average production and business capital during the period, reflecting how much profit gained by one unit of capital.

Average equipped fixed assets per one employee of the enterprise is the ratio of total fixed assets on average in the period to total number of employees on average in the period, reflecting how much fixed assets are equipped for an employee.

Formula:

$$\text{Average equipped fixed asset per employee} = \frac{\text{Average fixed assets in the period}}{\text{Average employees in the period}}$$

Where:

$$\text{Average fixed assets in the period} = \frac{\text{Total fixed assets at the beginning of the period} + \text{Total fixed assets at the end of the period}}{2}$$

$$\text{Average employees in the period} = \frac{\text{Total number of employees at the beginning of the period} + \text{Total number of employees at the end of the period}}{2}$$

The number of enterprises and statistical indicators of enterprises are only calculated for enterprises which are still operating by 31 December every year, excluding: (1) Enterprises that received business license, tax code but still do not operate; (2) Enterprises that were dissolved, merged or transformed; Enterprises have been issued business registration certificate but not in the locality (verified but not found); (3) Units are not independent economic accounting such as branches, dependent units and public service delivery units.

Cooperatives in the enterprise survey includes: Cooperatives, cooperative unions and people's credit funds.

A cooperative is a collective, co-ownership economic organization, having the legal person status, voluntarily established by at least seven members who mutually cooperate in production, business and job creation to meet the common needs of cooperative members, on the basis of self-control, self-responsibility, equality and democracy in the management of the cooperative.

A cooperative union is a collective, co-ownership economic organization, having legal person status, voluntarily established by at least four cooperatives that mutually support each other in production and business activities, to meet common needs of member cooperatives, on the basis of self-control, self-responsibility, equality and democracy in the management of the cooperative union.

Employees in the cooperative is the total employees managed, used and paid wage/salary by the cooperative excluding cooperative members.

MỘT SỐ NÉT VỀ DOANH NGHIỆP, HỢP TÁC XÃ VÀ CƠ SỞ KINH TẾ CÁ THỂ PHI NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN

Dự ước số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021 là 1.045 doanh nghiệp, tăng 8,85% so với năm 2020, trong đó: doanh nghiệp Nhà nước bằng năm trước; doanh nghiệp ngoài Nhà nước tăng 8,96%. Lao động của doanh nghiệp 32.968 người, tăng 6,89% so với năm 2020 (doanh nghiệp Nhà nước 1.758 người, tăng 1,44%; doanh nghiệp ngoài Nhà nước 31.210 người, tăng 7,21%).

Dự ước vốn sản xuất kinh doanh bình quân của doanh nghiệp năm 2021 tăng 9,92% so với năm 2020 (doanh nghiệp Nhà nước tăng 9,78%; doanh nghiệp ngoài Nhà nước tăng 9,93%).

Dự ước năm 2021, doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp đạt 18.041.858 triệu đồng, tăng 13,80% so với năm 2020 (doanh nghiệp Nhà nước đạt 1.085.179 triệu đồng, tăng 11,12%; doanh nghiệp ngoài Nhà nước đạt 16.956.679 triệu đồng, tăng 13,98%).

Dự ước thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp năm 2021 đạt 4,47 triệu đồng, tăng 3,20% so với năm 2020 (doanh nghiệp Nhà nước 6,31 triệu đồng, tăng 3,00%; doanh nghiệp ngoài Nhà nước 4,25 triệu đồng, tăng 2,98%).

Năm 2021, toàn tỉnh có 17.957 cơ sở kinh tế cá thể phi nông lâm nghiệp, tăng 3,85% so với năm 2020, có 28.172 người tham gia lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp, tăng 10,37%.

ENTERPRISES, COOPERATIVES AND NON-FARM INDIVIDUAL BUSINESS ESTABLISHMENT

The number of acting enterprises as of December 31, 2021 was estimated at 1,045 enterprises, an increase of 8.85% compared to that in 2020, of which the state-owned enterprises were equal to that in the previous year; the non-state enterprises increased by 8.96%. Employees of enterprises recorded 32,968 persons, an increase of 6.89% compared to that in 2020 (the state-owned enterprises reached 1,758 persons, up 1.44%; the non-state enterprises reached 31,210 persons, up 7.21%).

It was estimated that the average production and business capital of enterprises increased by 9.92% in 2021 compared to that in 2020 (the state-owned enterprises increased by 9.78%; the non-state enterprises increased by 9.93%).

It was estimated that in 2021, the net production and business turnover of enterprises achieved 18,041,858 million VND, an increase of 13.80% compared to that in 2020 (the state-owned enterprises reached 1,085,179 million VND, a rise of 11.12%; the non-state enterprises gained 16,956,679 million VND, up 13.98%).

The average monthly income of employees in enterprises was estimated 4.47 million VND in 2021, up 3.20% compared to that in 2020 (the state-owned enterprises reached 6.31 million VND, up 3.00%; the non-state enterprises recorded 4.25 million VND, rose by 2.98%).

In 2021, Dien Bien province had 17,957 non-farm individual business establishments, an increase of 3.85% compared to that in 2020, of which 28,172 employees worked in the non-farm individual business establishments, an increase of 10.37%.

**66. Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp**
*Number of acting enterprises as of annual 31 December
by types of enterprise*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Doanh nghiệp - Enterprise					
TỔNG SỐ - TOTAL	870	911	994	960	1.045
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	15	14	13	11	11
DN 100% vốn Nhà nước - 100% capital State owned	3	3	3	3	3
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	12	11	10	8	8
DN ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	855	897	981	949	1.034
Tư nhân - Private	224	195	225	184	199
Công ty hợp danh - Collective name	1			1	1
Công ty TNHH - Limited Co.	478	541	597	609	675
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	4	1	5	6	6
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	148	160	154	149	153
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	1,72	1,54	1,31	1,15	1,05
DN 100% vốn Nhà nước - 100% capital State owned	0,34	0,33	0,30	0,31	0,29
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	1,38	1,21	1,01	0,84	0,76
DN ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	98,28	98,46	98,69	98,85	98,95
Tư nhân - Private	25,76	21,40	22,64	19,17	19,04
Công ty hợp danh - Collective name	0,11			0,10	0,10
Công ty TNHH - Limited Co.	54,94	59,39	60,06	63,44	64,60
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	0,46	0,11	0,50	0,62	0,57
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	17,01	17,56	15,49	15,52	14,64
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**67. Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
***Number of acting enterprises as of annual 31 December
by kinds of economic activity***

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	870	911	994	960	1.045
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	17	10	24	51	53
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	14	10	23	47	48
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	3			2	2
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>			1	2	3
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	24	18	18	19	22
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	3	3	1	2	2
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>					
B07. Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	3	1	2	2	2
B08. Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	18	14	15	15	18
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	64	63	72	79	87
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	8	7	10	10	11
C11. Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	2	2	1	1	1
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>					
C14. Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of clothes</i>					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	2	2	3	2	2
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	7	7	7	7	7

**67. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 December
by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	12	13	14	15	16
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	22	22	25	21	25
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	5	4	5	6	7
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	5	6	5	15	16
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	1		2	2	2
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	7	9	11	10	10
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	7	9	11	10	10
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	3	4	5	5	5
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	1	1	1	1	1
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	2	3	4	4	4
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	282	291	301	284	315
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	96	110	114	100	112
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>	148	153	158	162	179
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	38	28	29	22	24

**67. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 December
by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	281	302	352	283	309
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	30	30	35	27	29
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	78	91	104	89	90
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	173	181	213	167	190
H. Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	29	31	29	38	40
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống Land transport, transport via railways, via pipeline	28	29	26	36	38
H50. Vận tải đường thủy - Waterway transport					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải Warehousing and support activities for transportation	1	2	3	2	2
H53. Bưu chính và chuyển phát Postal and courier activities					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	11	11	10	16	18
I55. Dịch vụ lưu trú - Accommodation	8	7	7	9	10
I56. Dịch vụ ăn uống - Food and beverage service activities	3	4	3	7	8
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	2	1	3	3	3
J58. Hoạt động xuất bản - Publishing activities					
J61. Viễn thông - Telecommunication			2	2	2
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - Computer programming, consultancy and related activities	2	1	1	1	1

**67. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 December
by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	3	3	4	2	2
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	2	2	3	1	1
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	1	1	1	1	1
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	2	1	2	4	4
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2	1	2	4	4
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Professional, scientific and technical activities	133	148	139	138	149
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán và kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	5	6	4	5	5
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	128	141	134	131	142
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				2	2
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		1	1		
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	5	10	13	17	17
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	3	4	4	8	8
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	1	3	3	2	2

**67. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 December
by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>		1	2	4	4
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		1	1	1	1
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	1	1	3	2	2
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	1	1	3	2	2
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1	1	3	2	2
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	3	3	3	3	3
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	3	3	3	3	3
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	3	3	3	1	1
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	1	1	1	1	1
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	2	2	2		
S. Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities		2	2	5	5
S96. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>		1	1	3	3
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>		1	1	2	2

**68. Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Number of acting enterprises as of annual 31 December
by district**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	870	911	994	960	1.045
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	637	651	686	621	692
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	12	11	14	13	13
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	17	18	24	27	28
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	16	18	22	15	15
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	25	26	26	31	33
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	42	47	54	61	63
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	77	98	112	141	148
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Dong district</i>	12	13	17	17	17
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	25	23	30	27	29
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	7	6	9	7	7

**69. Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp
Number of employees in enterprises as of annual 31 December
by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Người - Person					
TỔNG SỐ - TOTAL	42.420	39.902	39.222	30.844	32.968
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	1.658	1.482	1.710	1.733	1.758
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	206	201	192	190	192
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	1.452	1.281	1.518	1.543	1.566
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	40.762	38.420	37.512	29.111	31.210
Tư nhân - Private	11.941	8.291	7.380	4.596	4.783
Công ty hợp danh - Collective name	4			2	2
Công ty TNHH - Limited Co.	19.219	19.307	19.704	14.898	16.672
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	111	23	88	116	118
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	9.487	10.799	10.340	9.499	9.635
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**69. (Tiếp theo) Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of employees in enterprises
as of annual 31 December by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	3,91	3,71	4,36	5,62	5,33
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	0,49	0,50	0,50	0,62	0,58
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	3,42	3,21	3,87	5,00	4,75
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	96,09	96,29	95,64	94,38	94,67
Tư nhân - Private	28,15	20,78	18,82	14,90	14,51
Công ty hợp danh - Collective name	0,01	0,00	0,00	0,01	0,01
Công ty TNHH - Limited Co.	45,31	48,39	50,24	48,30	50,56
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	0,26	0,06	0,22	0,37	0,36
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	22,36	27,06	26,36	30,80	29,23
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**70. Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
Number of employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	42.420	39.902	39.222	30.844	32.968
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	976	1.113	1.411	1.933	1.965
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan Agriculture and related service activities	924	1.113	1.390	1.906	1.931
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan Forestry and related service activities	52			21	25
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản Fishing and aquaculture			21	6	9
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	861	897	867	567	667
B05. Khai thác than cứng và than non Mining of coal and lignite	56	53	15	4	12
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên Extraction of crude petroleum and natural gas					
B07. Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	73	45	39	83	83
B08. Khai khoáng khác - Other mining and quarrying	732	799	813	480	572
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	1.269	1.051	1.143	1.020	1.184
C10. Sản xuất chế biến thực phẩm Manufacture of food products	63	49	59	64	79
C11. Sản xuất đồ uống - Manufacture of beverages	9	9	3	3	5
C13. Dệt - Manufacture of textiles					
C14. Sản xuất trang phục - Manufacture of clothes					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)	13	13	26	23	30
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy Manufacture of paper and paper products					
C18. In và sao chép bản ghi các loại Printing and reproduction of recorded media	56	57	53	60	60

**70. (Tiếp theo) Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	764	614	616	535	595
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	214	187	218	167	215
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	131	81	78	81	85
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	16	41	48	77	82
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	3		42	10	33
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	253	285	252	307	332
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	253	285	252	307	332
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	419	439	445	495	520
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	231	231	230	228	235
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	188	208	215	267	285
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	25.580	22.721	21.416	15.698	17.018
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	5.973	6.207	4.781	3.754	4.005
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>	17.542	15.388	15.598	11.204	12.205
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	2.065	1.126	1.037	740	808

**70. (Tiếp theo) Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	2.829	2.688	2.790	2.139	2.214
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ <i>Wholesale and retail trade and repair motor vehicles and motorcycles</i>	255	225	251	178	193
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1.036	1.001	1.060	801	805
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1.538	1.462	1.479	1.160	1.216
H. Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	446	450	483	463	473
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	440	442	475	458	468
H50. Vận tải đường thủy - <i>Waterway transport</i>					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	6	8	8	5	5
H53. Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	7.828	8.046	8.326	6.300	6.587
I55. Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation</i>	7.794	7.989	8.289	6.266	6.532
I56. Dịch vụ ăn uống - <i>Food and beverage service activities</i>	34	57	37	34	55
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	11	16	36	16	21
J58. Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>				0	0
J61. Viễn thông - <i>Telecommunication</i>			20	15	18
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	11	16	16	1	3

**70. (Tiếp theo) Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	19	20	18	13	13
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	7	8	9	3	3
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	12	12	9	10	10
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	30	33	30	49	49
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	30	33	30	49	49
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Professional, scientific and technical activities	1.691	1.798	1.477	1.564	1.626
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán và kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	21	23	20	24	25
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	1.670	1.771	1.454	1.505	1.565
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				35	36
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		4	3		
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	49	132	284	50	53
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	28	27	42	26	26
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	16	73	178	4	4
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>		2	6	11	12

**70. (Tiếp theo) Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		25	48	3	5
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	5	5	10	6	6
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	12	9	55	33	45
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	12	9	55	33	45
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	93	137	119	130	132
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	93	137	119	130	132
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	54	52	52	43	45
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	47	45	45	43	45
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	7	7	7		
S. Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities		15	18	24	24
S96. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>		13	13	17	17
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>		2	5	7	7

**71. Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
*Number of employees in enterprises
as of annual 31 December by district***

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	42.420	39.902	39.222	30.844	32.968
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	33.898	31.204	31.243	22.730	24.656
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	412	561	354	391	395
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	1.209	1.515	1.244	670	685
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	281	237	176	102	105
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	1.408	943	380	243	255
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	2.450	2.295	2.065	2.045	2.065
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	1.892	1.920	2.490	3.525	3.652
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	263	493	477	316	320
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	371	420	472	649	660
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	236	314	321	173	175

**72. Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp**
*Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by types of enterprise*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Người - Person					
TỔNG SỐ - TOTAL	9.726	9.729	9.427	8.211	8.667
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	461	465	511	510	521
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	66	62	63	59	60
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	395	403	448	451	461
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	9.265	9.264	8.916	7.701	8.146
Tư nhân - Private	3.723	2.987	2.725	1.884	1.983
Công ty hợp danh - Collective name	4			1	1
Công ty TNHH - Limited Co.	2.875	2.808	2.594	2.481	2.629
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	32	5	41	35	37
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	2.631	3.464	3.556	3.300	3.496
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**72. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	4,74	4,78	5,42	6,21	6,01
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	0,68	0,64	0,67	0,72	0,69
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	4,06	4,14	4,76	5,49	5,32
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	95,26	95,22	94,58	93,79	93,99
Tư nhân - Private	38,28	30,71	28,90	22,94	22,88
Công ty hợp danh - Collective name	0,04			0,01	0,01
Công ty TNHH - Limited Co.	29,56	28,86	27,52	30,22	30,33
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	0,33	0,05	0,43	0,43	0,43
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	27,05	35,60	37,72	40,19	40,34
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**73. Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	9.726	9.729	9.427	8.211	8.667
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	297	348	446	589	609
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	281	348	434	582	599
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	16			4	6
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>			12	3	4
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	114	172	81	80	90
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	9	7	4	1	1
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>					
B07. Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	3	5	5	11	11
B08. Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	102	160	72	68	78
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	341	265	236	275	292
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	24	15	16	18	20
C11. Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	2	2	1	2	3
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>					
C14. Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of clothes</i>					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	3	3	12	11	13
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	21	21	19	22	22

**73. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	188	137	117	156	166
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	47	45	43	33	34
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	50	32	11	11	11
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	5	10	11	18	18
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	1		6	4	5
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	54	56	49	28	29
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	54	56	49	28	29
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	187	184	189	243	255
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	60	65	63	61	63
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	127	119	126	182	192
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	3.226	2.715	2.260	1.865	2.050
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	708	725	559	461	505
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>	2.220	1.839	1.571	1.297	1.436
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	298	151	130	107	109

**73. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	1.167	1.175	1.180	948	975
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ <i>Wholesale and retail trade and repair motor vehicles and motorcycles</i>	98	92	96	68	72
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	501	519	486	367	368
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	568	564	598	513	535
H. Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	83	73	54	78	78
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	79	68	50	75	75
H50. Vận tải đường thủy - <i>Waterway transport</i>					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	4	5	4	3	3
H53. Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	3.851	4.215	4.336	3.577	3.712
I55. Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation</i>	3.830	4.191	4.316	3559	3690
I56. Dịch vụ ăn uống - <i>Food and beverage service activities</i>	21	24	20	18	22
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	1	2	12	7	9
J58. Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>					
J61. Viễn thông - <i>Telecommunication</i>			6	7	8
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	1	2	6	0	1

**73. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	14	12	10	10	10
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	3	3	1	1	1
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	11	9	9	9	9
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	20	19	19	23	23
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	20	19	19	23	23
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Professional, scientific and technical activities	267	311	332	330	352
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán và kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	11	11	9	11	12
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	256	299	322	309	340
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				10	
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		1	1		
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	14	49	72	20	21
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	9	5	3	7	7
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	3	23	40	1	1
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>		2	4	7	8

**73. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		17	18	1	1
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	2	2	7	4	4
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	12	9	39	30	41
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	12	9	39	30	41
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	52	96	81	78	89
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	52	96	81	78	89
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	26	27	27	22	23
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	23	23	23	22	23
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	3	4	4		
S. Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	0	1	4	8	9
S96. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>			1	5	5
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>		1	3	3	4

**74. Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12
hàng năm phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
*Number of female employees in enterprises
as of annual 31 December by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	9.726	9.729	9.427	8.211	8.667
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	8.600	8.548	8.217	6.886	7.272
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	70	144	69	59	62
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	158	178	183	139	143
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	52	39	36	21	23
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	133	93	58	47	51
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	187	186	209	176	182
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	427	412	487	746	785
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	35	62	86	65	70
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	50	53	61	56	61
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	14	14	21	16	18

**75. Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp**
Annual average capital of enterprises by types of enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	61.601.100	73.456.318	46.994.495	77.615.261	85.316.021
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	2.759.497	2.758.405	2.751.297	2.740.055	3.007.925
DN 100% vốn Nhà nước <i>100% capital State owned</i>	993.150	1.141.769	1.056.431	1.063.621	1.204.645
DN hơn 50% vốn Nhà nước <i>Over 50% capital State owned</i>	1.766.347	1.616.636	1.694.866	1.676.434	1.803.280
DN ngoài Nhà nước Non-State enterprise	58.841.603	70.697.913	44.243.198	74.875.206	82.308.096
Tư nhân - <i>Private</i>	32.736.307	36.320.001	5.209.891	30.372.641	32.269.418
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	110			8	9
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	12.977.336	15.386.595	14.754.350	13.844.365	15.060.950
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	726.286	45.968	996.468	1.789.226	1.927.390
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	12.401.564	18.945.350	23.282.489	28.868.966	33.050.329
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>					
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>					

**75. (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Annual average capital of enterprises by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	4,48	3,76	5,85	3,53	3,53
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	1,61	1,55	2,25	1,37	1,41
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	2,87	2,21	3,62	2,16	2,12
DN ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	95,52	96,24	94,15	96,47	96,47
Tư nhân - Private	53,13	49,44	11,09	39,13	37,82
Công ty hợp danh - Collective name					
Công ty TNHH - Limited Co.	21,08	20,96	31,40	17,84	17,65
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	1,18	0,05	2,12	2,31	2,26
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	20,13	25,79	49,54	37,19	38,74
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài Joint venture					

**76. Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
*Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	61.601.100	73.456.318	46.994.495	77.615.261	85.316.021
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2.079.420	2.475.563	2.049.067	3.136.821	3.385.989
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan - <i>Agriculture and related service activities</i>	1.987.217	2.475.563	2.048.471	3.071.511	3.308.134
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	92.203			63.810	76.191
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>			596	1.500	1.664
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	865.556	991.787	1.092.676	1.059.987	1.181.882
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	17.780	32.089	32.754	15.846	16.640
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên - <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>					
B07. Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	22.217	17.702	37.268	40.817	45.014
B08. Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	825.559	941.996	1.022.654	1.003.324	1.120.228
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	1.231.259	1.250.092	1.295.326	1.277.254	1.400.869
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	117.083	88.352	129.276	88.934	100.615
C11. Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	4.920	8.081	3.327	3.257	3.531
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>					
C14. Sản xuất trang phục <i>Manufacture of clothes</i>					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	4.636	43.297	14.839	3.599	4.055

**76. (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	39.442	39.358	37.033	52.999	58.234
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	849.639	871.013	862.627	809.054	879.705
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	130.870	130.108	157.963	172.434	192.837
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu - <i>Manufacture of furniture</i>	64.266	11.025	17.840	59.334	65.796
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	18.014	58.858	50.864	60.393	66.096
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	2.389		21.557	27.250	30.000
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	3.403.176	3.530.346	4.847.651	3.937.008	4.429.135
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	3.403.176	3.530.346	4.847.651	3.937.008	4.429.135

**76. (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	444.345	446.699	476.253	543.424	585.289
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước Water collection, treatment supply	425.319	423.073	426.275	441.531	472.430
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải Waste collection, treatment and disposal activities	19.026	23.626	49.978	101.893	112.859
F. Xây dựng - Construction	13.810.648	15.957.484	14.215.673	12.465.352	14.316.182
F41. Xây dựng nhà các loại Construction of buildings	1.645.377	1.494.220	1.726.243	1.657.749	1.901.073
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - Civil engineering	11.008.179	12.382.762	11.881.722	10.464.082	12.045.123
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng Specialize construction activities	1.157.092	2.080.502	607.708	343.521	369.986
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	3.121.372	3.608.917	4.252.002	3.828.097	4.359.985
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	487.834	523.873	716.817	621.202	706.064
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	1.006.183	1.081.222	1.209.867	976.646	1.100.726
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	1.627.355	2.003.822	2.325.318	2.230.249	2.553.195

**76. (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	345.688	460.870	385.630	619.768	680.512
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống - Land transport, transport via railways, via pipeline	343.133	453.089	381.322	615.703	676.430
H50. Vận tải đường thủy Waterway transport					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - Warehousing and support activities for transportation	2.555	7.781	4.308	4.065	4.082
H53. Bưu chính và chuyển phát Postal and courier activities					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	35.573.819	43.845.680	17.445.242	44.286.725	48.203.060
I55. Dịch vụ lưu trú - Accommodation	35.563.419	43.831.180	17.433.079	44.263.250	48.176.446
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	10.400	14.500	12.163	23.475	26.614
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	5.525	2.326	9.107	4.922	5.289
J58. Hoạt động xuất bản - Publishing activities					
J61. Viễn thông - Telecommunication			5.704	4.222	4.566
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - Computer programming, consultancy and related activities	5.525	2.326	3.403	700	723
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - Financial, banking and insurance activities	3.278	5.950	6.958	3.837	4.213
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) Financial service activities (except insurance and pension funding)	819	2.618	3.834	995	1.070

**76. (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	2.459	3.332	3.124	2.842	3.143
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	24.266	20.753	18.684	5.413.592	5.668.105
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	24.266	20.753	18.684	5.413.592	5.668.105
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	616.686	687.264	712.974	762.587	795.845
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán và kiểm toán - <i>Legal and accounting activities</i>	7.230	10.983	6.232	1.352	1.390
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	609.456	673.686	701.551	750.291	782.581
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>					
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		2.595	5.191	10.944	11.874
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	16.397	101.689	77.804	119.303	126.738
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	14.422	61.474	22.792	82.378	86.903
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	1.713	17.506	31.561	7.133	7.391
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>		591	1.925	24.626	26.968

**76. (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		22.028	18.163	1.993	2.144
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	262	90	3.363	3.173	3.332
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	599	572	6.218	5.385	6.035
P85. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	599	572	6.218	5.385	6.035
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	12.447	14.450	47.389	79.672	90.720
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	12.447	14.450	47.389	79.672	90.720
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung - <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	46.619	50.502	52.421	40.625	42.788
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	34.039	37.913	40.569	40.625	42.788
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí - <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	12.580	12.589	11.852		
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>		5.375	3.420	30.902	33.385
S96. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>		2.190	2.465	28.113	30.305
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>		3.185	955	2.789	3.080

**77. Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các
doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
Annual average capital of enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	61.601.100	73.456.318	46.994.495	77.615.261	85.316.021
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	54.862.630	65.769.162	38.867.977	68.650.224	75.439.290
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	121.991	132.689	149.472	160.290	175.552
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	695.752	976.344	1.025.119	1.474.846	1.634.888
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	2.059.258	1.958.649	1.886.338	1.784.464	1.949.097
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	247.185	333.499	320.712	312.175	345.217
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	1.035.302	1.361.669	1.625.076	1.814.672	1.994.631
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	2.203.096	2.497.788	2.574.067	2.856.892	3.160.613
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	74.247	83.108	128.749	120.359	130.578
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	232.323	254.235	282.484	297.485	326.937
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	69.316	89.175	134.501	143.854	159.218

**78. Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo loại hình doanh nghiệp**
**Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	28.603.743	41.296.525	25.472.472	38.032.579	40.506.499
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	2.462.723	1.940.419	2.506.391	2.533.196	2.654.022
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	992.924	454.136	1.014.857	1.017.718	1.088.177
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	1.469.799	1.486.283	1.491.534	1.515.478	1.565.845
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non State enterprise	26.141.020	39.356.106	22.966.081	35.499.383	37.852.477
Tư nhân - Private	14.222.036	22.376.325	2.774.052	4.850.818	5.167.405
Công ty hợp danh - Collective name					
Công ty TNHH - Limited Co.	3.283.773	4.038.996	5.261.791	9.388.172	10.162.577
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	565.155	40.162	833.102	1.683.807	1.815.755
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	8.070.056	12.900.623	14.097.136	19.576.586	20.706.740
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài Joint venture					

**78. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	8,61	4,70	9,84	6,66	6,55
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	3,47	1,10	3,98	2,68	2,69
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	5,14	3,60	5,86	3,98	3,86
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	91,39	95,30	90,16	93,34	93,45
Tư nhân - Private	49,72	54,18	10,89	12,76	12,76
Công ty hợp danh - Collective name					
Công ty TNHH - Limited Co.	11,48	9,78	20,66	24,68	25,09
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	1,98	0,10	3,27	4,43	4,48
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	28,21	31,24	55,34	51,47	51,12
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài Joint venture					

**79. Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế**
**Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	28.603.743	41.296.525	25.472.472	38.032.579	40.506.499
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	1.962.429	1.708.874	1.978.700	2.322.505	2.464.235
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan - Agriculture and related service activities	1.955.637	1.708.874	1.978.398	2.315.140	2.456.502
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan Forestry and related service activities	6.792			7.330	7.696
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản Fishing and aquaculture			302	35	37
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	361.809	624.309	679.562	527.029	568.891
B05. Khai thác than cứng và than non Mining of coal and lignite	6.851	13.964	22.112	7.516	7.675
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên - Extraction of crude petroleum and natural gas					
B07. Khai thác quặng kim loại Mining of metal ores	16.369	12.956	10.992	8.789	9.325
B08. Khai khoáng khác Other mining and quarrying	338.589	597.389	646.458	510.724	551.891
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	666.229	613.910	611.024	559.184	593.508
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm Manufacture of food products	11.069	12.166	15.964	12.112	12.951
C11. Sản xuất đồ uống Manufacture of beverages	3.581	7.048	2.767	76	81
C13. Dệt - Manufacture of textiles					
C14. Sản xuất trang phục Manufacture of clothes					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)	2.479	15.743	3.872	133	141

**79. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế**
**(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	21.199	25.464	23.615	27.362	28.032
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	570.191	523.648	519.746	434.772	461.726
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	20.517	18.892	21.859	18.829	20.978
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	34.867	2.538	3.150	39.672	42.093
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	1.886	8.411	10.273	17.738	18.920
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	440		9.778	8.490	8.586
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	3.180.582	3.302.056	4.612.548	3.596.305	4.062.858
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	3.180.582	3.302.056	4.612.548	3.596.305	4.062.858

**79. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	413.233	402.270	435.549	505.262	537.096
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước Water collection, treatment supply	402.782	391.971	389.399	420.858	446.541
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải Waste collection, treatment and disposal activities	10.451	10.299	46.150	84.404	90.555
F. Xây dựng - Construction	3.544.336	5.080.564	5.866.966	5.997.093	6.452.461
F41. Xây dựng nhà các loại Construction of buildings	399.785	392.257	490.897	359.917	390.881
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - Civil engineering	2.509.840	3.106.282	5.127.023	5.514.929	5.930.873
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng Specialize construction activities	634.711	1.582.025	249.046	122.247	130.707
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	799.201	903.721	854.051	696.074	742.552
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	171.723	186.235	174.500	114.974	122.990
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	156.515	205.690	230.709	120.338	129.682
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	470.963	511.796	448.842	460.762	489.880

**79. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	215.983	282.343	293.945	332.794	353.103
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống - Land transport, transport via railways, via pipeline	214.531	280.900	292.226	331.505	351.735
H50. Vận tải đường thủy - Waterway transport					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - Warehousing and support activities for transportation	1.452	1.443	1.719	1.289	1.368
H53. Bưu chính và chuyển phát Postal and courier activities					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	17.304.764	28.197.784	9.973.145	23.322.872	24.546.555
I55. Dịch vụ lưu trú - Accommodation	17.297.918	28.191.997	9.967.068	23.314.994	24.537.796
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	6.846	5.787	6.077	7.878	8.759
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	2.751	-	3.960	5.932	6.281
J58. Hoạt động xuất bản - Publishing activities					
J61. Viễn thông - Telecommunication			3.960	4.057	4.333
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - Computer programming, consultancy and related activities	2.751			1.875	1.948
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - Financial, banking and insurance activities	1.735	1.041	348	366	389
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) Financial service activities (except insurance and pension funding)					
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)	1.735	1.041	348	366	389

**79. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	16.603	11.151	14.953	15.103	16.125
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	16.603	11.151	14.953	15.103	16.125
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	108.081	127.862	97.272	97.297	104.255
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán và kiểm toán Legal and accounting activities	1.141	1.653	884	935	1.002
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật - Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	106.940	126.104	96.283	95.107	101.911
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển Scientific research and development				1.255	1.342
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường Advertising and market research		105	105		
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - Other professional, scientific and technical activities					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	4.365	14.939	20.037	29.068	30.942
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... Renting and leasing of machinery and equipment,...	4.365	9.746	8.066	16.627	17.760
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - Employment activities		3.656	10.119	10.508	11.148
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - Travel agency, tour operator and other reservation service activities				46	60
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn Investigation activities ensure safety					64

**79. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		2.419	1.802	1.865	1.962
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>		-882	4	8	8
P. Giáo dục và đào tạo Education and training	224	224	2.686	2.165	2.307
P85. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	224	224	2.686	2.165	2.307
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội - Human health and social work activities	5.433	8.790	8.930	11.522	12.525
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	5.433	8.790	8.930	11.522	12.525
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung - <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	15.985	16.687	18.795	8.722	9.054
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	4.186	4.968	8.828	8.722	9.054
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí - <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	11.799	11.719	9.967		
S. Hoạt động dịch vụ khác Other service activities			1	3.286	3.362
S96. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>			1	2.260	2.298
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>				1.026	1.064

**80. Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
*Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 December by district*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	28.603.743	41.296.525	25.472.472	38.032.579	40.506.499
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	24.539.873	36.500.113	20.813.029	33.290.269	35.623.779
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	19.308	17.974	16.876	20.842	21.653
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	287.782	468.981	337.288	441.751	462.592
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	1.861.350	1.809.279	1.737.450	1.661.151	1.681.125
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	99.752	152.176	109.750	113.237	123.650
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	259.850	516.242	762.889	897.887	902.368
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	1.398.161	1.672.009	1.529.826	1.444.043	1.522.012
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	18.421	21.958	30.516	30.901	31.253
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	92.202	105.398	95.977	104.923	109.435
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	27.044	32.395	38.871	27.575	28.632

**81. Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh
của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp
Net turnover from business of enterprises
by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	12.169.482	13.167.869	19.180.293	15.853.803	18.041.858
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	1.081.833	1.213.724	1.212.315	976.600	1.085.179
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	101.952	126.260	136.020	126.574	142.842
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	979.881	1.087.464	1.076.295	850.026	942.337
DN ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	11.087.649	11.954.145	17.967.978	14.877.203	16.956.679
Tư nhân - Private	3.244.293	2.717.151	2.124.340	1.679.537	1.849.706
Công ty hợp danh - Collective name	373			10	12
Công ty TNHH - Limited Co.	4.635.973	5.429.591	11.490.232	9.752.008	11.164.279
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	92.125	18.246	78.202	192.664	197.993
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	3.114.885	3.789.157	4.275.204	3.252.984	3.744.689
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	8,89	9,22	6,32	6,16	6,01
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	0,84	0,96	0,71	0,80	0,79
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	8,05	8,26	5,61	5,36	5,22
DN ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	91,11	90,78	93,68	93,84	93,99
Tư nhân - Private	26,65	20,63	11,08	10,59	10,25
Công ty hợp danh - Collective name					
Công ty TNHH - Limited Co.	38,10	41,23	59,91	61,51	61,88
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	0,76	0,14	0,41	1,22	1,10
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	25,60	28,78	22,28	20,52	20,76
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**82. Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
**Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.169.482	13.167.869	19.180.293	15.853.803	18.041.858
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	35.428	59.039	97.872	300.924	346.296
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan - <i>Agriculture and related service activities</i>	35.427	59.039	97.179	296.456	341.596
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	1			3.773	3.931
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>			693	695	769
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	375.327	403.331	465.446	356.491	428.143
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	6.311	4.073	2.768	2.191	2.296
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên - <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>					
B07. Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	10.212	13.680	5.642	5.981	6.974
B08. Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	358.804	385.578	457.036	348.319	418.873
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	494.523	525.122	582.839	609.275	698.183
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	56.998	19.296	35.546	40.385	46.520
C11. Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	140	319	248	394	443
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>					
C14. Sản xuất trang phục <i>Manufacture of clothes</i>					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	273	13.121	870	891	953

**82. (Tiếp theo) Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	10.358	9.516	10.384	17.286	19.503
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	331.868	381.543	409.539	316.615	357.430
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	57.104	65.525	62.625	138.731	167.287
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	25.070	11.213	7.018	23.785	27.110
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	12.712	24.589	36.695	51.545	56.586
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>			19.914	19.643	22.351
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	465.825	551.655	467.350	468.094	631.927
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	465.825	551.655	467.350	468.094	631.927

**82. (Tiếp theo) Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	84.921	90.332	100.634	129.521	141.853
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước Water collection, treatment supply	56.453	55.858	58.494	58.429	63.879
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải Waste collection, treatment and disposal activities	28.468	34.474	42.140	71.092	77.974
F. Xây dựng - Construction	4.125.438	3.768.148	9.058.740	6.511.133	7.517.411
F41. Xây dựng nhà các loại Construction of buildings	936.670	894.868	919.587	961.408	1.134.370
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - Civil engineering	2.652.135	2.589.360	7.914.302	5.348.900	6.145.927
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng Specialize construction activities	536.633	283.920	224.851	200.825	237.114
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	4.427.228	5.279.521	5.469.731	5.165.447	5.844.119
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - Wholesale and retail trade and repair of and motor vehicles and motorcycles	740.061	794.263	886.099	811.178	915.090
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	1.610.767	1.860.330	1.940.400	1.645.905	1.833.488
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	2.076.400	2.624.928	2.643.232	2.708.364	3.095.541

**82. (Tiếp theo) Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	132.390	156.520	100.646	466.838	540.132
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống - Land transport, transport via railways, via pipeline	131.747	155.729	99.871	466.308	539.516
H50. Vận tải đường thủy Waterway transport					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - Warehousing and support activities for transportation	643	791	775	530	616
H53. Bưu chính và chuyển phát Postal and courier activities					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	1.682.926	1.857.569	2.412.122	1.242.099	1.218.862
I55. Dịch vụ lưu trú - Accommodation	1.676.800	1.851.927	2.407.565	1.237.453	1.213.290
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	6.126	5.642	4.557	4.646	5.572
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	1.971	1.897	4.143	3.962	4.237
J58. Hoạt động xuất bản - Publishing activities					
J61. Viễn thông - Telecommunication			1.883	1.956	2.141
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - Computer programming, consultancy and related activities	1.971	1.897	2.260	2.006	2.096
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - Financial, banking and insurance activities	1.969	1.897	1.613	1.063	1.235
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) Financial service activities (except insurance and pension funding)	49	61			

**82. (Tiếp theo) Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	1.920	1.836	1.613	1.063	1.235
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	4.731	5.153	6.160	9.194	10.412
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	4.731	5.153	6.160	9.194	10.412
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	226.564	291.998	228.704	409.861	462.012
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	3.167	9.992	2.430	2.674	2.910
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	223.397	281.426	226.274	404.480	456.048
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				2.707	3.054
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		580			
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	5.246	41.665	30.517	21.028	23.643
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	4.425	16.381	5.174	9.617	11.557
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	390	20.185	12.358	622	640
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>		34	1.294	407	405

**82. (Tiếp theo) Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		4.186	11.053	8.638	9.087
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	431	879	638	1.744	1.954
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	992	895	6.009	2.926	3.165
P85. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	992	895	6.009	2.926	3.165
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	16.666	24.051	27.711	25.885	29.945
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	16.666	24.051	27.711	25.885	29.945
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung - <i>Residential care activities</i>			0		
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	87.337	108.276	118.488	109.877	118.334
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	84.869	107.113	116.379	109.877	118.334
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí - <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	2.468	1.163	2.109		
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>		801	1.568	20.185	21.949
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>		799	1.418	18.718	20.269
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>		2	150	1.467	1.680

**83. Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Net turnover from business of enterprises by district**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.169.482	13.167.869	19.180.293	15.853.803	18.041.858
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	9.518.926	10.104.047	15.787.997	12.314.792	14.182.827
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	54.105	85.053	75.920	89.846	90.523
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	182.280	212.580	201.543	208.012	215.210
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	274.084	268.705	242.423	226.935	246.263
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	240.959	220.562	225.896	121.910	125.689
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	843.997	924.311	1.039.254	1.054.407	1.131.952
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	856.983	1.110.719	1.336.522	1.575.700	1.781.243
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	46.258	51.090	57.819	61.227	62.518
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	108.195	124.979	144.842	140.059	143.238
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	43.695	65.823	68.077	60.915	62.395

**84. Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp
Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees and by types of enterprise**

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 trở lên 5000 người persons and over 5000
		Doanh nghiệp - Enterprise							
TỔNG SỐ - TOTAL	1.045	417	228	279	99	13	4	2	3
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	11		3	3	3	1		1	
DN 100% vốn Nhà nước - <i>100% capital State owned</i>	3			2	1				
DN hơn 50% vốn Nhà nước - <i>Over 50% capital State owned</i>	8		3	1	2	1		1	
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	1.034	417	225	276	96	12	4	1	3
Tư nhân - <i>Private</i>	199	85	51	48	14				1
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	1	1							
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	675	286	147	177	54	7	2	1	1
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	6	2		3	1				
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	153	43	27	48	27	5	2		1
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise									
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>									
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>									

**84. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees and by types of enterprise**

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 trở lên 5000 người 5000 persons and over
		Cơ cấu - Structure (%)							
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	39,89	21,82	26,70	9,48	1,24	0,38	0,20	0,29
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	1,06		0,29	0,29	0,29	0,10		0,10	
DN 100% vốn Nhà nước - <i>100% capital State owned</i>	0,29			0,19	0,10				
DN hơn 50% vốn Nhà nước - <i>Over 50% capital State owned</i>	0,77		0,29	0,10	0,19	0,10		0,10	
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	98,94	39,89	21,53	26,41	9,19	1,14	0,38	0,10	0,29
Tư nhân - <i>Private</i>	19,04	8,13	4,88	4,59	1,34				0,10
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,10	0,10							
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	64,59	27,36	14,07	16,94	5,17	0,67	0,19	0,10	0,09
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,58	0,19		0,29	0,10				
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	14,63	4,11	2,58	4,59	2,58	0,47	0,19		0,10
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise									
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>									
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>									

**85. Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**
**Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

236

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
TỔNG SỐ - TOTAL	1.045	417	228	279	99	13	4	2	3
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	53	18	15	13	6			1	
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	48	15	14	13	5			1	
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	2	1		1					
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	3	2	1						
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	22	7	2	10	3				
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	2	2							
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>									
B07. Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	2	1			1				
B08. Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	18	4	2	10	2				

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 trở lên <i>5000 persons and over</i>
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	87	40	18	27	1	0	1	0	0	0
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	11	4	4	3						
C11. Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	1	1								
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>										
C14. Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of clothes</i>										
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	2	1		1						
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>										
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	7	4	1	2						
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>										

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

238

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 trở lên 5000 persons and over
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	16	4	4	6	1	1			
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	25	10	5	10					
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	7	1	3	3					
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác - <i>Other manufacturing</i>	16	14	1	1					
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	2	1		1					
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	10	1	3	4	2				
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	10	1	3	4	2				

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

239

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5		1	2		2			
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	1					1			
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	4		1	2		1			
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	315	73	42	113	72	10	3	1	1
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	112	27	12	53	16	2	2		
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>	179	35	25	57	51	8	1	1	1
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	24	11	5	3	5				

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

241

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	2	2							
H53. Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier activities</i>									
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	18	9	3	4				2	
I55. Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation</i>	10	3	2	3				2	
I56. Dịch vụ ăn uống - <i>Food and beverage service activities</i>	8	6	1	1					
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	3	2		1					
J58. Hoạt động xuất bản - <i>Publishing activities</i>									
J61. Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	2	1		1					
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	1	1							

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

242

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2	1	1						
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	1	1							
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	1		1						
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	4	2		2					
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	4	2		2					
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	149	58	43	42	5	1			
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán và kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	5	3	1	1					

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

243

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	142	54	42	40	5	1			
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>	2	1		1					
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>									
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác <i>Other professional, scientific and technical activities</i>									
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	17	15	2						
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	8	6	2						
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	2	2							

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

244

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	4	4							
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>									
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>	1	1							
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	2	2							
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2		1	1					
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2		1	1					
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	3		1	1	1				
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	3		1	1	1				

**85. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees
and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

245

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>							
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>5-9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>10-49 persons</i>	Từ 50 đến 199 người <i>50-199 persons</i>	Từ 200 đến 299 người <i>200-299 persons</i>	Từ 300 đến 499 người <i>300-499 persons</i>	Từ 500 đến 999 người <i>500-999 persons</i>	Từ 1000 đến 4999 người <i>1000- 4999 persons</i>	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>									
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1		1						
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	1		1						
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>									
S. Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	5	2	3						
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	3	1	2						
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	2	1	1						

**86. Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô lao động và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of employees and by district**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

		Phân theo quy mô lao động - By size of employees									
		Tổng Total	Dưới 5 người Under 5 persons	Từ 5 đến 9 người 5-9 persons	Từ 10 đến 49 người 10-49 persons	Từ 50 đến 199 người 50-199 persons	Từ 200 đến 299 người 200-299 persons	Từ 300 đến 499 người 300-499 persons	Từ 500 đến 999 người 500-999 persons	Từ 1000 đến 4999 người 1000-4999 persons	Từ 5000 người trở lên 5000 persons and over
	TỔNG SỐ - TOTAL	1.045	417	228	279	99	13	4	2	3	
246	1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	692	268	156	187	65	10	2	1	3	
	2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	13	4	2	4	3					
	3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	28	11	4	8	5					
	4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	15	12	1	1	1					
	5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	33	17	9	7						
	6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	63	23	14	17	6	2	1			
	7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	148	65	30	38	12	1	1	1		
	8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Dong district</i>	17	7	4	4	2					
	9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	29	7	7	11	4					
	10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	7	3	1	2	1					

**87. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital and by types of enterprise**

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill. dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên <i>500 bill. dongs and over</i>
		Cơ cấu - Structure (%)							
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	5,17	5,93	32,63	20,96	27,56	5,45	1,05	1,25
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	1,06				0,10	0,38	0,19	0,19	0,20
DN 100% vốn Nhà nước - 100% capital State owned	0,29					0,19			0,10
DN hơn 50% vốn Nhà nước - Over 50% capital State owned	0,77				0,10	0,19	0,19	0,19	0,10
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	98,94	5,17	5,93	32,63	20,86	27,18	5,26	0,86	1,05
Tư nhân - Private	19,04	2,58	2,20	5,74	4,40	3,83	0,19		0,10
Công ty hợp danh - Collective name	0,10	0,10							
Công ty TNHH - Limited Co.	64,59	2,30	3,44	23,44	13,40	18,09	3,25	0,48	0,19
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,58			0,10		0,28		0,10	0,10
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	14,63	0,19	0,29	3,35	3,06	4,98	1,82	0,28	0,66
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise									
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital									
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture									

**88. Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên <i>500 bill. dongs and over</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1.045	54	62	341	219	288	57	11	13
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	53	11	9	21	1	6		2	3
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	48	11	8	17	1	6		2	3
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	2		1	1					
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	3			3					
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	22	2	2	4	3	8	2		1
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	2	1				1			
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>									
B07. Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	2					2			
B08. Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	18	1	2	4	3	5	2		1

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

251

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>500 bill. dongs and over</i>
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	16	1	4	4	6			1	
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	25		1	14	4	6			
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	7	1	4	1	1				
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác - <i>Other manufacturing</i>	16	1	1	9	4	1			
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	2		1	1					
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	10					1	3	4	2
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	10					1	3	4	2

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

252

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên <i>500 bill. dongs and over</i>
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5		2	1		1	1		
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	1						1		
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	4		2	1		1			
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	315	10	17	62	66	127	26	4	3
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	112	5	8	27	28	39	4	1	
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Civil engineering</i>	179	4	8	25	35	80	21	3	3
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	24	1	1	10	3	8	1		

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>						
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên 500 bill. dongs and over
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	309	17	16	87	88	84	17	
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ <i>Wholesale and retail trade and repair of and motor vehicles and motorcycles</i>	29		6	7	14	2		
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	90	7	2	19	28	33	1	
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	190	10	14	62	53	37	14	
H. Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	40	1	2	13	7	13	4	
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	38	1	1	12	7	13	4	

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

254

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>						
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên 500 bill. dongs and over
H50. Vận tải đường thủy - <i>Waterway transport</i>								
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	2		1	1				
H53. Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier activities</i>								
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	18	1	9	2	3	1		2
I55. Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation</i>	10	1	3	1	2	1		2
I56. Dịch vụ ăn uống - <i>Food and beverage service activities</i>	8		6	1	1			
J. Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	3		1	2				
J58. Hoạt động xuất bản - <i>Publishing activities</i>								
J61. Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	2			2				
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	1		1					

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

255

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>						
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên 500 bill. dongs and over
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2		1	1				
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	1		1					
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	1			1				
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	4		1		1	1		1
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	4		1		1	1		1
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	149	6	7	87	30	17	2	
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán và kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	5	4	1					

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

256

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>						
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên 500 bill. dongs and over
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	142	2	6	86	29	17	2	
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>	2			1	1			
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>								
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác <i>Other professional, scientific and technical activities</i>								
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	17	1	1	7	4	4		
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	8			2	3	3		
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	2	1			1			

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

257

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>						
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên 500 bill. dongs and over
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	4		3		1			
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>								
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan <i>Services to buildings and landscape activities</i>	1		1					
N82. HĐ hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	2		1	1				
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2		1	1				
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2		1	1				
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	3				2		1	
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	3				2		1	

**88. (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital
and by kinds of economic activity**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>						
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill.dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên 500 bill. dongs and over
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>								
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1				1			
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	1				1			
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>								
S. Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	5		1	1	1	2		
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	3				1	2		
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	2		1	1				

**89. Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2021
phân theo quy mô vốn và phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Number of acting enterprises as of 31/12/2021 by size of capital and by district**

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill. dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 người tỷ đồng trở lên <i>500 bill. dongs and over</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1.045	54	62	341	219	288	57	11	13
1. Thành phố Điện Biên Phủ - <i>Dien Bien Phu city</i>	692	34	42	229	130	200	43	5	9
2. Thị xã Mường Lay - <i>Muong Lay town</i>	13		1	4	3	5			
3. Huyện Mường Nhé - <i>Muong Nhe district</i>	28	1	1	12	7	2	2	2	1
4. Huyện Mường Chà - <i>Muong Cha district</i>	15	1		6	5	1		1	1
5. Huyện Tủa Chùa - <i>Tua Chua district</i>	33		1	15	6	10	1		
6. Huyện Tuần Giáo - <i>Tuan Giao district</i>	63		5	21	12	18	4	3	
7. Huyện Điện Biên - <i>Dien Bien district</i>	148	15	10	41	37	38	5		2
8. Huyện Điện Biên Đông - <i>Dien Bien Dong district</i>	17		1	3	10	3	0		
9. Huyện Mường Ảng - <i>Muong Ang district</i>	29	2	1	8	8	9	1		
10. Huyện Nậm Pồ - <i>Nam Po district</i>	7	1		2	1	2	1		

**90. Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo loại hình doanh nghiệp**
**Total compensation of employees in enterprises
by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	2.101.352	2.100.934	2.278.130	1.798.308	1.853.282
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	136.100	94.733	106.435	105.052	106.692
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	14.555	14.726	14.659	15.537	15.907
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	121.545	80.007	91.776	89.515	90.785
DN ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	1.965.252	2.006.201	2.171.695	1.693.257	1.746.590
Tư nhân - Private	592.863	495.848	409.808	260.802	265.122
Công ty hợp danh - Collective name	211			10	15
Công ty TNHH - Limited Co.	807.067	826.224	1.037.425	826.767	857.223
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	7.149	1.900	7.483	7.849	7.955
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	557.962	682.229	716.979	597.829	616.275
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	6,48	4,51	4,67	5,84	5,76
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	0,70	0,70	0,64	0,86	0,86
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	5,78	3,81	4,03	4,98	4,90
DN ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	93,52	95,49	95,33	94,16	94,24
Tư nhân - Private	28,21	23,60	17,99	14,50	14,31
Công ty hợp danh - Collective name	0,01				
Công ty TNHH - Limited Co.	38,41	39,33	45,54	45,98	46,25
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	0,34	0,09	0,33	0,44	0,43
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	26,55	32,47	31,47	33,24	33,25
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**91. Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
**Total compensation of employees in enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.101.352	2.100.934	2.278.130	1.798.308	1.853.282
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	40.386	51.435	50.578	88.349	91.421
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan - Agriculture and related service activities	36.203	51.435	50.386	81.491	84.346
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan Forestry and related service activities	4.183			6.825	7.040
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản Fishing and aquaculture			192	33	35
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	57.160	56.870	51.467	34.028	37.322
B05. Khai thác than cứng và than non Mining of coal and lignite	2.171	2.391	995	240	240
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên - Extraction of crude petroleum and natural gas					
B07. Khai thác quặng kim loại Mining of metal ores	1.468	1.634	1.887	1.860	1.975
B08. Khai khoáng khác Other mining and quarrying	53.521	52.845	48.585	31.928	35.107
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	75.819	66.453	71.322	56.543	58.533
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm Manufacture of food products	2.495	2.780	2.339	2.132	2.250
C11. Sản xuất đồ uống Manufacture of beverages	282	237	60	215	230
C13. Dệt - Manufacture of textiles					
C14. Sản xuất trang phục Manufacture of clothes					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)	131	719	467	275	280

**91. (Tiếp theo) Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
**(Cont.) Total compensation of employees in enterprises
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	3.455	2.520	2.257	3.367	3.370
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	53.153	43.631	44.796	29.826	30.150
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	8.679	8.522	11.052	10.976	12.257
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	6.877	5.206	2.870	3.095	3.156
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	642	2.686	5.760	5.418	5.580
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	105	152	1.721	1.239	1.260
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	34.200	45.860	34.197	28.984	31.120
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	34.200	45.860	34.197	28.984	31.120

**91. (Tiếp theo) Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Total compensation of employees in enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	60.023	34.551	40.528	53.657	53.936
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	43.450	14.989	17.750	15.620	15.807
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	16.573	19.562	22.778	38.037	38.129
F. Xây dựng - Construction	1.107.999	999.325	1.190.253	874.678	920.212
F41. Xây dựng nhà các loại <i>Construction of buildings</i>	272.561	254.522	237.783	201.373	217.150
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Civil engineering</i>	705.343	669.005	889.489	627.024	655.492
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	130.095	75.798	62.980	46.281	47.570
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	155.664	150.162	163.955	130.792	132.900
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade and repair of and motor vehicles and motorcycles</i>	10.932	9.681	11.592	8.893	9.153
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	61.138	55.234	63.516	51.545	52.660
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	83.594	85.247	88.848	70.354	71.087

**91. (Tiếp theo) Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Total compensation of employees in enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dongs

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	11.646	15.452	17.236	21.352	22.357
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống - <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	11.455	15.167	16.795	21.153	22.156
H50. Vận tải đường thủy <i>Waterway transport</i>					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	191	285	441	199	201
H53. Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	451.055	547.685	536.900	376.848	370.715
I55. Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation</i>	449.780	546.021	535.413	375.788	369.650
I56. Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	1.275	1.664	1.487	1.060	1.065
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	367	912	1.635	1.690	1.732
J58. Hoạt động xuất bản - <i>Publishing activities</i>					
J61. Viễn thông - <i>Telecommunication</i>			670	823	825
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	367	912	965	867	907
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	1.113	868	934	880	955
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	72	245	467	409	470
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	1.041	623	467	471	485
	264				

**91. (Tiếp theo) Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Total compensation of employees in enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	770	1.053	1.201	2.297	2.350
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	770	1.053	1.201	2.297	2.350
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	89.191	101.405	89.235	104.739	105.953
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	847	723	1.851	1.556	1.652
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	88.344	100.616	87.198	101.285	102.350
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				1.897	1.951
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		66	186		
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	2.740	13.328	9.123	4.132	4.180
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	1.658	1.648	1.227	1.589	1.625
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	999	10.225	5.223	177	180
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>			148	125	120
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					

**91. (Tiếp theo) Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Total compensation of employees in enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		1.265	2.220	1.950	1.955
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	83	190	306	290	300
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	656	634	3.399	1.925	1.950
P85. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	656	634	3.399	1.925	1.950
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	7.162	9.243	9.592	10.388	10.556
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	7.162	9.243	9.592	10.388	10.556
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung - <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5.401	5.374	6.010	6.076	6.120
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	5.057	5.137	5.826	6.076	6.120
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí - <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	344	237	184		
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>		323	563	950	970
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>		321	468	835	850
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>		2	95	115	120

**92. Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
Total compensation of employees in enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.101.352	2.100.934	2.278.129	1.798.308	1.853.282
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	1.720.510	1.655.672	1.848.044	1.354.893	1.395.383
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	15.339	24.200	20.874	20.273	20.550
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	57.544	72.053	52.990	43.573	44.276
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	28.622	34.023	22.265	17.803	18.025
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	50.797	37.207	19.627	10.478	10.593
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	109.264	115.053	117.395	115.697	118.786
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	82.586	104.914	134.406	177.094	185.897
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	10.291	23.365	17.936	10.444	10.575
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	18.289	20.590	27.538	36.075	36.976
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	8.110	13.857	17.055	11.976	12.221

**93. Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp**
*Average compensation per month of employees in enterprises
by types of enterprise*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	4.316	4.332	5.201	4.331	4.469
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	6.283	6.010	6.639	6.128	6.312
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	4.234	6.030	7.752	6.815	6.920
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	6.487	4.879	6.481	5.798	5.950
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	4.224	4.302	5.142	4.127	4.250
Tư nhân - Private	4.272	4.540	4.825	3.727	3.831
Công ty hợp danh - Collective name	4.396			417	425
Công ty TNHH - Limited Co.	3.672	3.467	4.519	4.009	4.109
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	5.049	6.884	6.477	11.995	12.282
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	5.305	5.619	6.522	4.902	5.049
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture					

**94. Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
*Average compensation per month of employees in enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	4.316	4.332	5.201	4.331	4.469
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	3.199	4.656	3.884	4.755	4.896
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan - Agriculture and related service activities	2.999	4.656	3.937	4.606	4.902
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan Forestry and related service activities	7.417			6.812	7.000
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản Fishing and aquaculture			762	917	943
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	5.637	5.605	5.247	4.104	4.230
B05. Khai thác than cứng và than non Mining of coal and lignite	2.741	3.907	4.877	1.429	1.473
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên - Extraction of crude petroleum and natural gas					
B07. Khai thác quặng kim loại Mining of metal ores	1.610	2.432	3.810	2.541	2.627
B08. Khai khoáng khác Other mining and quarrying	6.335	5.963	5.334	4.319	4.456
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	5.071	5.050	5.825	4.333	4.463
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm Manufacture of food products	3.300	4.371	3.271	2.986	3.074
C11. Sản xuất đồ uống Manufacture of beverages	2.611	2.194	1.853	1.920	2.100
C13. Dệt - Manufacture of textiles					
C14. Sản xuất trang phục Manufacture of clothes					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)	780	4.609	1.320	1.835	1.886

**94. (Tiếp theo) Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Average compensation per month of employees
in enterprises by kinds of economic activity**

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	4.720	3.684	4.254	4.188	4.310
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non- metallic mineral products</i>	5.790	5.476	6.732	4.252	4.380
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	3.616	3.748	4.481	5.012	5.163
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu - <i>Manufacture of furniture</i>	4.898	6.111	4.393	2.659	2.730
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	3.344	5.913	11.163	7.251	7.465
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	2.917		6.295	5.356	5.548
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	11.265	13.600	12.083	7.455	7.680
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	11.265	13.600	12.083	7.455	7.680
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	12.200	6.688	9.125	9.514	9.908
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment, supply</i>	16.093	5.407	8.255	5.684	5.855

**94. (Tiếp theo) Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Average compensation per month of employees
in enterprises by kinds of economic activity**

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	7.465	8.171	10.063	13.152	13.761
F. Xây dựng - Construction	3.864	3.549	4.671	3.991	4.110
F41. Xây dựng nhà các loại <i>Construction of buildings</i>	4.177	3.597	3.994	3.893	4.010
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Civil engineering</i>	3.546	3.436	4.869	3.945	4.063
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	5.754	4.696	5.019	5.455	5.619
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	4.539	4.594	5.145	5.052	5.203
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade and repair of and motor vehicles and motorcycles</i>	3.374	3.327	3.776	3.696	3.807
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	4.525	4.562	5.352	5.376	5.537
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	4.762	4.824	5.242	5.063	5.215
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	2.105	2.737	3.072	3.465	3.570
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống - <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	2.098	2.751	3.038	3.480	3.585
H50. Vận tải đường thủy <i>Waterway transport</i>					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	2.653	2.159	5.033	2.369	2.439
	271				

**94. (Tiếp theo) Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Average compensation per month of employees
in enterprises by kinds of economic activity**

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
H53. Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	4.899	5.701	6.530	4.202	4.100
I55. Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation</i>	4.906	5.716	6.549	4.213	3.920
I56. Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	3.220	3.048	3.227	2.180	2.186
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	3.398	8.000	5.798	4.158	4.283
J58. Hoạt động xuất bản - <i>Publishing activities</i>					
J61. Viễn thông - <i>Telecommunication</i>			4.653	4.426	4.560
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	3.398	8.000	6.993	6.526	6.752
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	5.797	3.709	5.117	3.571	3.678
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	1.000	2.720	5.917	3.621	3.710
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	8.675	4.326	4.508	4.135	4.259
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2.213	2.925	3.605	3.717	3.826
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2.213	2.925	3.605	3.717	3.826
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	4.557	4.878	4.801	5.577	5.744
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	4.411	2.677	9.647	5.519	5.682

**94. (Tiếp theo) Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Average compensation per month of employees
in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	4.556	4.909	4.749	5.592	5.757
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				4.940	5.088
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		2.750	4.745		
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - <i>Administrative and support service activities</i>	4.660	5.924	3.055	1.529	1.575
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	3.838	1.518	2.759	4.013	4.133
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	7.568	17.214	2.637	2.318	2.391
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>			3.083	1.042	960
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		2.603	5.154	4.767	4.890
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	2.306	3.167	3.522	3.456	3.560

**94. (Tiếp theo) Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Average compensation per month of employees
in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
P. Giáo dục và đào tạo Education and training	4.970	5.032	6.325	3.775	3.888
P85. Giáo dục và đào tạo Education and training	4.970	5.032	6.325	3.775	3.888
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội - Human health and social work activities	7.022	6.446	6.544	8.258	8.506
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội Human health and social work activities	7.022	6.446	6.544	8.258	8.506
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung - Residential care activities					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	8.825	8.450	11.369	11.507	11.850
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc - Lottery activities, gambling and betting activities	9.578	9.306	12.654	11.507	11.850
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí - Sports activities and amusement and recreation activities	4.095	2.821	3.108		
S. Hoạt động dịch vụ khác Other service activities		2.155	2.606	3.443	3.546
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình Repair of computers and personal and households goods		3.344	3.000	4.219	4.345
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác Other personal service activities		43	1.583	1.474	1.519

**95. Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
*Average compensation per month of employees
in enterprises by district*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dongs

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	4.316	4.332	5.201	4.331	4.469
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	4.316	4.239	5.410	4.263	4.220
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	3.404	4.145	3.632	4.326	4.357
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	3.891	4.409	3.372	4.138	4.172
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	9.104	10.947	9.404	12.735	13.020
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	3.344	2.638	2.613	2.746	2.753
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	4.281	4.041	4.679	4.650	4.782
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	3.366	4.587	5.277	4.633	4.726
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	2.942	5.151	2.954	2.707	2.710
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	3.863	4.338	5.097	5.646	5.647
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	4.264	4.199	4.367	4.150	4.220

**96. Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo loại hình doanh nghiệp**
Profit before taxes of enterprises by types of enterprise

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	-44.829	136.939	211.277	-200.408	-81.621
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	6.989	-11.417	9.262	2.510	3.062
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	4.153	4.150	5.122	3.849	4.199
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	2.836	-15.567	4.140	-1.339	-1.137
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	-51.818	148.356	202.015	-202.918	-84.683
Tư nhân - <i>Private</i>	-72.006	10.698	3.554	-224.388	-160.271
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	51			1	2
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	51.712	84.879	203.403	217.887	223.830
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	-5.701	2.500	-20.009	-35.292	-18.562
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	-25.874	50.279	15.067	-161.126	-129.682
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài Joint venture					

**96. (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Profit before taxes of enterprises by types of enterprise**

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	-15,59	-8,34	4,38	-1,25	-3,75
DN 100% vốn Nhà nước 100% capital State owned	-9,26	3,03	2,42	-1,92	-5,14
DN hơn 50% vốn Nhà nước Over 50% capital State owned	-6,33	-11,37	1,96	0,67	1,39
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	115,59	108,34	95,62	101,25	103,75
Tư nhân - Private	160,62	7,81	1,68	111,96	196,36
Công ty hợp danh - Collective name	-0,11				
Công ty TNHH - Limited Co.	-115,35	61,98	96,28	-108,72	-274,23
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	12,72	1,83	-9,47	17,61	22,74
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	57,72	36,72	7,13	80,40	158,88
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital					
DN liên doanh với nước ngoài Joint venture					

**97. Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
Profit before taxes of enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	-44.829	136.939	211.277	-200.408	-81.621
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	-6.711	-25.557	1.297	3.236	3.312
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan - <i>Agriculture and related service activities</i>	-6.687	-25.557	1.297	3.199	3.273
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	-24			24	25
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>				13	14
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	-3.760	1.934	11.036	6.715	6.196
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	-5.138	-1.755	-390		
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên - <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>					
B07. Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	-1.406	517	-100	-699	-285
B08. Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	2.784	3.172	11.526	7.414	6.481
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	-25.025	-7.910	-36.584	-32.645	-29.922
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	5.761	-1.192	828	2.407	2.499
C11. Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	-839	-914	-418	-337	-295
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>					
C14. Sản xuất trang phục <i>Manufacture of clothes</i>					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	-6	-50		5	5

**97. (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprise
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	-592	-1.370	-643	-23	15
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	-32.579	-5.642	-38.254	-36.625	-34.265
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	1.989	760	664	728	770
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu - <i>Manufacture of furniture</i>	999	786	55	449	476
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	242	-288	105	-23	55
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>			1.081	774	818
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	52.093	45.067	-41.554	11.543	12.097
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	52.093	45.067	-41.554	11.543	12.097

**97. (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Profit before taxes of enterprise
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dongs

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1.516	1.564	2.346	2.590	2.754
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	1.332	1.495	1.799	2.013	2.156
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	184	69	547	577	598
F. Xây dựng - Construction	68.833	11.603	174.113	175.559	178.619
F41. Xây dựng nhà các loại <i>Construction of buildings</i>	18.946	25.665	13.604	18.935	19.021
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Civil engineering</i>	29.507	-4.483	158.468	151.803	154.478
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	20.380	-9.579	2.041	4.821	5.120
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	49.207	95.218	54.528	55.016	55.665
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade and repair of and motor vehicles and motorcycles</i>	3.344	3.515	2.883	-640	-356
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	17.307	32.515	19.110	25.185	25.418
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	28.556	59.188	32.534	30.471	30.603

**97. (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprise
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	-3.298	-856	-2.332	7.511	8.084
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống - Land transport, transport via railways, via pipeline	-3.337	-634	-2.369	7.485	8.056
H50. Vận tải đường thủy Waterway transport					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - Warehousing and support activities for transportation	39	-222	37	26	28
H53. Bưu chính và chuyển phát Postal and courier activities					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	-196.648	-8.729	32.560	-463.892	-356.449
I55. Dịch vụ lưu trú - Accommodation	-196.243	-8.593	33.019	-463.005	-356.048
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	-405	-136	-459	-887	-401
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	-35	611	1.304	1.515	1.596
J58. Hoạt động xuất bản - Publishing activities					
J61. Viễn thông - Telecommunication			266	775	815
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - Computer programming, consultancy and related activities	-35	611	1.038	740	781
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - Financial, banking and insurance activities	-7	-87	-84	-71	-65
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) Financial service activities (except insurance and pension funding)	-86	-126	-88	-75	-70

**97. (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprise
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	79	39	4	4	5
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	-396	689	403	-681	308
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-396	689	403	-681	308
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	14.241	13.818	10.450	22.610	23.789
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	312	990	-16	126	133
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	13.929	12.814	10.466	22.408	23.574
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				76	82
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		14			
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	-259	2.830	-221	5.528	6.484
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	-326	1.835	-963	5.804	6.308
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	12	1.160	798	-298	129
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>		-17	-40	-123	-110

**97. (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprise
by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		-154	283		
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	55	6	-299	145	157
P. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	44	8	99	-371	120
P85. Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	44	8	99	-371	120
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	2.559	2.422	940	377	404
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	2.559	2.422	940	377	404
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung - <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2.817	4.125	2.794	3.965	4.258
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	2.768	4.150	4.843	3.965	4.258
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí - <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	49	-25	-2.049		
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>		188	182	1.087	1.129
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>		188	171	985	1.019
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>			11	102	110

**98. Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Profit before taxes of enterprises by district**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	-44.829	136.939	211.278	-200.408	-81.621
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	-76.556	129.339	218.192	-252.476	-141.746
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	-879	457	151	1.938	2.056
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	2.217	1.303	-781	3.005	3.025
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	-27.484	-20.927	-57.368	-27.944	-19.628
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	2.398	2.979	3.444	9.019	8.950
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	14.145	7.592	8.412	17.425	17.324
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	35.313	9.475	32.982	38.087	38.065
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	1.475	2.311	1.787	4.077	4.046
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	3.331	3.188	4.129	4.991	4.835
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	1.211	1.222	330	1.470	1.452

**99. Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp
phân theo loại hình doanh nghiệp**
Profit rate per net return of enterprises by types of enterprise

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	-0,37	1,04	1,10	-1,26	-0,45
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	0,65	-0,94	0,76	0,26	0,28
DN 100% vốn Nhà nước <i>100% capital State owned</i>	4,07	3,29	3,77	3,04	2,94
DN hơn 50% vốn Nhà nước <i>Over 50% capital State owned</i>	0,29	-1,43	0,38	-0,16	-0,12
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	-0,47	1,24	1,12	-1,36	-0,50
Tư nhân - <i>Private</i>	-2,22	0,39	0,17	-13,36	-8,66
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	13,67			12,00	16,67
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	1,12	1,56	1,77	2,23	2,00
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	-6,19	13,70	-25,59	-18,32	-9,38
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	-0,83	1,33	0,35	-4,95	-3,46
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>					
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>					

**100. Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
***Profit rate per net return of enterprises
by kinds of economic activity***

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	-0,37	1,04	1,10	-1,26	-0,45
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	-18,94	-43,29	1,33	1,08	0,96
A01. Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	-18,88	-43,29	1,33	1,08	0,96
A02. Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	-2.400,00			0,64	0,64
A03. Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>			0,01	1,87	1,82
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	-1,00	0,48	2,37	1,88	1,45
B05. Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	-81,41	-43,10	-14,11	0,00	0,00
B06. Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>					
B07. Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	-13,77	3,78	-1,77	-11,68	-4,09
B08. Khai khoáng khác - Other mining and quarrying	0,78	0,82	2,52	2,13	1,55
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	-5,06	-1,51	-6,28	-5,36	-4,29
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	10,11	-6,18	2,33	5,96	5,37
C11. Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	-599,29	-286,37	-168,71	-85,53	-66,59
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>					
C14. Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of clothes</i>					
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	-2,20	-0,38		0,58	0,54
C17. Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>					
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	-5,72	-14,40	-6,19	-0,14	0,08
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					

**100. (Tiếp theo) Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Profit rate per net return of enterprises
by kinds of economic activity*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	-9,82	-1,48	-9,34	-11,57	-9,59
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	3,48	1,16	1,06	0,52	0,46
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	3,98	7,01	0,78	1,89	1,76
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	1,90	-1,17	0,29	-0,04	0,10
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>			5,43	3,94	3,66
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	11,18	8,17	-8,89	2,47	1,91
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	11,18	8,17	-8,89	2,47	1,91
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1,79	1,73	2,33	2,00	1,94
E36. Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment supply</i>	2,36	2,68	3,08	3,44	3,38
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	0,65	0,20	1,30	0,81	0,77
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	1,67	0,31	1,92	2,70	2,38
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	2,02	2,87	1,48	1,97	1,68
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>	1,11	-0,17	2,00	2,84	2,51
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	3,80	-3,37	0,91	2,40	2,16
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	1,11	1,80	1,00	1,07	0,95
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade and repair of and motor vehicles and motorcycles</i>	0,45	0,44	0,33	-0,08	-0,04

**100. (Tiếp theo) Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Profit rate per net return of enterprises
by kinds of economic activity*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1,07	1,75	0,98	1,53	1,39
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1,38	2,25	1,23	1,13	0,99
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	-2,49	-0,55	-2,32	1,61	1,50
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	-2,53	-0,41	-2,37	1,61	1,49
H50. Vận tải đường thủy <i>Waterway transport</i>					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	6,07	-28,05	4,81	4,91	4,55
H53. Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>					
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	-11,68	-0,47	1,35	-37,35	-29,24
I55. Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation</i>	-11,70	-0,46	1,37	-37,42	-29,35
I56. Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	-6,61	-2,41	-10,06	-19,09	-7,20
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	-1,78	32,25	31,48	38,25	37,67
J58. Hoạt động xuất bản - <i>Publishing activities</i>					
J61. Viễn thông - <i>Telecommunication</i>			14,13	39,64	38,07
J62. Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	-1,78	32,25	45,94	36,89	37,26
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	-0,36	-4,54	-5,22	-6,68	-5,26
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	-175,51	-207,43			

**100. (Tiếp theo) Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Profit rate per net return of enterprises
by kinds of economic activity*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K65. Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo hiểm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance pension funding (except compulsory social security)</i>	4,11	2,15	0,26	0,38	0,40
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-8,37	13,37	6,55	-7,41	2,96
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-8,37	13,37	6,55	-7,41	2,96
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6,29	4,73	4,57	5,52	5,15
M69. Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal and accounting activities</i>	9,85	9,91	-0,67	4,70	4,57
M71. Hoạt động kiến trúc; kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	6,24	4,55	4,63	5,54	5,17
M72. Nghiên cứu khoa học và phát triển <i>Scientific research and development</i>				2,80	2,69
M73. Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>		2,43			
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>					
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	-4,94	6,79	-0,73	26,29	27,42
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	-7,37	11,20	-18,62	60,35	54,58
N78. Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	3,08	5,75	6,46	-47,89	20,16
N79. Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>		-50,29	-3,09	-30,34	-27,16
N80. Hoạt động điều tra bảo đảm an toàn <i>Investigation activities ensure safety</i>					
N81. Hoạt động dịch vụ liên quan đến công trình và cảnh quan - <i>Services to buildings and landscape activities</i>		-3,69	2,56		

**100. (Tiếp theo) Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Profit rate per net return of enterprises
by kinds of economic activity*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	12,76	0,66	-46,90	8,31	8,03
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	4,44	0,91	1,64	-12,68	3,79
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	4,44	0,91	1,64	-12,68	3,79
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	15,35	10,07	3,39	1,46	1,35
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	15,35	10,07	3,39	1,46	1,35
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>					
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	3,23	3,81	2,36	3,61	3,60
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>	3,26	3,87	4,16	3,61	3,60
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	1,99	-2,14	-97,18		
S. Hoạt động dịch vụ khác Other service activities		23,40	11,60	5,39	5,14
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>		23,50	12,08	5,26	5,03
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>			7,07	6,96	6,55

**101. Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Profit rate per net return of enterprises by district**

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	-0,37	1,04	1,10	-1,26	-0,45
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	-0,80	1,28	1,38	-2,05	-1,00
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	-1,62	0,54	0,20	2,16	2,27
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	1,22	0,61	-0,39	1,44	1,41
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	-10,03	-7,79	-23,66	-12,31	-7,97
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	1,00	1,35	1,52	7,40	7,12
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	1,68	0,82	0,81	1,65	1,53
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	4,12	0,85	2,47	2,42	2,14
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	3,19	4,52	3,09	6,66	6,47
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	3,08	2,55	2,85	3,56	3,38
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	2,77	1,86	0,48	2,41	2,33

**102. Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động
của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
*Average fixed asset per employee of enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	691	1.003	151	480	495
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>					
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	1.333	1.236	2	1.291	1.351
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-State enterprise</i>	661	967	157	444	475
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>					
Phân theo ngành kinh tế kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
A. Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1.879	1.636	34	894	956
B. Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	474	710	236	354	368
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	489	529	182	498	526
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	13.009	12.275	4.521	9.711	9.823
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1.005	938	41	929	1.009
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	130	210	85	109	121
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	259	328	341	237	242
H. Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	488	630	884	617	628
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3.623	3.553	98	1.050	1.065
J. Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	262		110		120

**102. (Tiếp theo) Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động
của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Average fixed asset per employee of enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	112	53	19		68
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	583	354	498	212	219
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	64	73	87	51	56
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	128	165	159	226	239
P. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	21	21	78	44	47
Q. Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	65	76	128	68	74
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	317	315	409	166	169
S. Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>				127	135

**103. Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
Average fixed asset per employee of enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	691	1.003	151	480	495
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Dien Bien Phu city</i>	739	1.121	146	501	520
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	51	37	66	48	48
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	233	344	87	156	157
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	7.104	6.986	180	14.466	14.523
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	79	129	237	224	230
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	122	218	160	280	295
7. Huyện Điện Biên <i>Dien Bien district</i>	684	877	231	223	235
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Dien Bien Dong district</i>	63	58	92	67	70
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	234	266	344	188	190
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	171	118	62	111	113

104. Số hợp tác xã đang hoạt động có đến 31/12
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Number of acting cooperatives as of 31/12 by district

ĐVT: Hợp tác xã - Unit: Cooperative

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	59	52	54	66	66
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	14	13	18	17	17
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	7	4	3	2	2
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	1	1	2	2	2
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>		2	3		
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	2	3	2	4	4
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	1		1	10	10
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	24	19	15	24	24
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Dong district</i>	4	3	3	3	3
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	5	6	6	3	3
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	1	1	1	1	1

**105. Số lao động có đến 31/12 trong hợp tác xã đang hoạt động
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
Number of employees as of 31/12 in acting cooperatives by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	683	671	734	797	761
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	216	204	238	222	218
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	61	75	62	72	69
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	15	15	9	18	15
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>		15	22		
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	14	22	6	36	33
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	15		5	67	64
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	247	240	331	315	302
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	61	55	35	16	14
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	49	42	23	48	43
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	5	3	3	3	3

**106. Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản
phân theo ngành kinh tế**
**Number of non-farm individual business establishments
by kinds of economic activity**

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	16.986	17.020	17.401	17.292	17.957
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	30	27	27	27	27
B08. Khai khoáng khác - Other mining and quarrying	30	27	27	27	27
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	2.725	2.553	2.643	2.509	2.650
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm Manufacture of food products	1.603	1.500	1.550	1.541	1.704
C11. Sản xuất đồ uống - Manufacture of beverages	274	261	272	228	212
C13. Dệt - Manufacture of textiles	30	28	30	37	39
C14. Sản xuất trang phục - Manufacture of clothes	263	245	258	229	225
C15. Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan Manufacture of leather and relative products	2	2	2	2	1
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)	65	62	62	48	45
C17. Sản xuất giấy và sản xuất sản phẩm từ giấy Manufacture of paper and paper products				1	
C18. In và sao chép bản ghi các loại Printing and reproduction of recorded media	37	34	36	36	34
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke and refined petroleum products	3	3	3	1	1
C20. Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất Manufacture of chemicals and chemical products	1	1	1	1	1
C22. Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic Manufacture of rubber and plastics products	1	1	1		
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác Manufacture of other non-metallic mineral products	47	45	45	38	46
C24. Sản xuất kim loại - Manufacture of basic metals	1	1	1	1	1

**106. (Tiếp theo) Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp
và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Number of non-farm individual business establishments
by kinds of economic activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	237	219	227	215	210
C30. Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	1	1	1	1	1
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	141	131	135	116	121
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	4	4	4	2	1
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	15	15	15	12	8
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					352
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					352
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1	1	1	1	1
E37. Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>				1	1
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	1	1	1		
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	168	187	185	185	177
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	151	173	172	167	164
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>	4	5	5	2	2
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	13	9	8	16	11

**106. (Tiếp theo) Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp
và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) **Number of non-farm individual business establishments
by kinds of economic activity**

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	9.056	9.710	9.770	9.315	9.667
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - Wholesale and retail trade and repair of and motor vehicles and motorcycles	907	843	875	881	894
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	519	498	511	521	587
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	7.630	8.369	8.384	7.913	8.186
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	692	638	650	690	649
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống Land transport, transport via railways, via pipeline	683	629	640	682	638
H50. Vận tải đường thủy Waterway transport	2	2	2	2	2
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải Warehousing and support activities for transportation	7	7	8	6	9
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	1.544	1.428	1.520	1.543	1.457
I55. Dịch vụ lưu trú Accommodation	102	95	101	119	109
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	1.442	1.333	1.419	1.424	1.348
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	154	144	150	105	82
J61. Viễn thông Telecommunication	154	144	150	105	82

**106. (Tiếp theo) Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp
và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) **Number of non-farm individual business establishments
by kinds of economic activity**

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	26	23	24	34	26
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	26	23	24	34	26
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	1.615	1.402	1.476	1.783	1.687
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	1.615	1.402	1.476	1.783	1.687
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	46	42	44	50	46
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	46	42	44	47	40
M75. Hoạt động thú y <i>Veterinary activities</i>				3	6
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	118	113	116	113	109
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	66	64	65	69	66
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	52	49	51	44	43
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	44	40	44	62	38
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	44	40	44	62	38

**106. (Tiếp theo) Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp
và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
*(Cont.) Number of non-farm individual business establishments
by kinds of economic activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	71	66	71	91	97
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	70	65	70	90	96
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	1	1	1	1	1
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	81	77	81	63	59
R90. Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>					
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>					
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	81	77	81	63	59
S. Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	615	569	599	721	833
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	170	160	166	190	206
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	445	409	433	531	627

**107. Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh
Number of non-farm individual business establishments
by district**

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ PreI. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	16.986	17.020	17.401	17.292	17.957
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	6.466	6.749	6.928	7.203	7.405
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	635	593	569	568	542
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	657	584	585	573	606
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	716	715	819	794	801
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	977	900	918	934	971
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	1.701	1.656	1.678	1.683	1.680
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	3.288	3.317	3.295	2.799	3.149
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Dong district</i>	854	827	834	860	874
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	1.059	1.060	1.108	1.191	1.223
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	633	619	667	687	706

**108. Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể
phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
*Number of employees in the non-farm individual business
establishments by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	26.059	26.134	26.530	25.524	28.172
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	150	150	147	93	90
B08. Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	150	150	147	93	90
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	5.224	4.913	4.963	4.023	4.892
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	2.791	2.634	2.651	2.383	3.032
C11. Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	380	360	362	282	297
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	63	57	58	71	71
C14. Sản xuất trang phục <i>Manufacture of clothes</i>	423	388	404	306	321
C15. Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and relative products</i>	5	4	4	4	4
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	160	151	147	86	81
C17. Sản xuất giấy và sản xuất sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>				2	
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	85	75	79	68	73
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	11	9	10	2	2
C20. Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	2	2	2	2	2
C22. Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	2	2	2		
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	345	336	331	151	222
C24. Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	2	2	2	2	2

**108. (Tiếp theo) Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể
phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in the non-farm individual business
establishments by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	561	520	532	408	464
C30. Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	1	1	1	1	1
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đầu <i>Manufacture of furniture</i>	352	333	338	232	296
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	12	11	11	3	2
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	29	28	29	20	22
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					386
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					386
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	3	3	3	2	2
E37. Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>				2	2
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>	3	3	3		
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	1.137	1.213	1.238	1.075	1.076
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	1.114	1.196	1.222	1.052	1.058
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>	8	6	6	4	4
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>	15	11	10	19	14

108. (Tiếp theo) Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) **Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	12.759	13.672	13.758	12.787	14.265
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	1.357	1.265	1.294	1.264	1.434
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	745	712	727	803	942
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	10.657	11.695	11.737	10.720	11.889
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	775	721	732	805	773
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống Land transport, transport via railways, via pipeline	765	712	722	797	761
H50. Vận tải đường thủy Waterway transport	2	2	2	2	2
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải Warehousing and support activities for transportation	8	7	8	6	10
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	2.758	2.516	2.636	3.055	2.992
I55. Dịch vụ lưu trú Accommodation	184	167	177	230	220
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	2.574	2.349	2.459	2.825	2.772
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	208	193	198	166	130
J61. Viễn thông Telecommunication	208	193	198	166	130

108. (Tiếp theo) Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	32	29	30	44	37
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	32	29	30	44	37
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	1.628	1.456	1.498	1.806	1.758
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	1.628	1.456	1.498	1.806	1.758
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	73	65	68	87	76
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	73	65	68	82	65
M75. Hoạt động thú y <i>Veterinary activities</i>				5	11
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	174	166	170	184	181
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	106	105	107	127	128
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	68	61	63	57	53
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	67	58	64	87	54
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	67	58	64	87	54

108. (Tiếp theo) Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) **Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity**

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	124	109	120	177	211
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	123	108	119	176	210
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	1	1	1	1	1
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	158	147	150	132	108
R90. Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>					
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>					
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	158	147	150	132	108
S. Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	789	723	755	1.001	1.141
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	203	191	199	218	260
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	586	532	556	783	881

**109. Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể
phi nông, lâm nghiệp và thủy sản
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
*Number of employees in non-farm individual business
establishments by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	26.059	26.134	26.530	25.524	28.172
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	9.656	9.680	10.108	9.808	10.712
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	895	849	766	805	835
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	1.119	929	917	1.027	1.126
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	1.068	949	1.052	1.062	1.154
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	1.363	1.450	1.253	1.038	1.201
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	2.766	2.913	3.060	3.094	3.158
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	5.407	5.523	5.498	4.632	5.505
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Đông district</i>	1.097	1.039	977	947	1.120
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	1.572	1.739	1.810	1.894	2.089
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	1.116	1.063	1.089	1.217	1.272

**110. Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông,
lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
***Number of female employees in the non-farm individual
business establishments by kinds of economic activity***

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.414	12.436	12.796	12.637	13.643
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	18	20	21	18	24
B08. Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	18	20	21	18	24
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	1.816	1.880	1.981	1.620	1.983
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	1.044	1.082	1.142	1.033	1.334
C11. Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	184	194	201	138	143
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	41	39	43	50	49
C14. Sản xuất trang phục <i>Manufacture of clothes</i>	362	368	388	270	292
C15. Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and relative products</i>	1	1	1	2	2
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	44	47	47	26	21
C17. Sản xuất giấy và sản xuất sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>				1	
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	15	15	16	12	13
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	3	3	4		
C20. Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1	1	1	2	1
C22. Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	1	1	1		
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	62	68	71	36	63
C24. Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	1	1	1	1	1

110. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	30	32	35	30	26
C30. Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>					
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	22	23	25	16	33
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	4	4	4	2	1
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	1	1	1	1	4
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					151
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					151
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>					
E37. Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>					
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>					
F. Xây dựng - <i>Construction</i>	204	217	221	171	
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>	204	217	221	171	
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>					
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>					

110. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	7.079	7.148	7.102	7.213	7.806
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	128	134	144	142	160
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	407	424	448	444	492
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	6.544	6.590	6.510	6.627	7.154
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	12	11	10	37	27
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống Land transport, transport via railways, via pipeline	9	8	7	33	23
H50. Vận tải đường thủy Waterway transport					
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải Warehousing and support activities for transportation	3	3	3	4	4
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	1.745	1.722	1.902	1.839	1.820
I55. Dịch vụ lưu trú Accommodation	109	112	125	124	125
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	1.636	1.610	1.777	1.715	1.695
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	53	57	60	53	39
J61. Viễn thông Telecommunication	53	57	60	53	39

110. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	10	10	11	12	9
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	10	10	11	12	9
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	795	671	723	825	865
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	795	671	723	825	865
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	32	30	32	43	34
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	32	30	32	39	27
M75. Hoạt động thú y <i>Veterinary activities</i>				4	7
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	59	64	69	78	72
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	37	43	46	58	52
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	22	21	23	20	20
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	62	55	61	77	48
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	62	55	61	77	48

110. (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	69	69	79	84	108
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	68	68	78	83	107
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	1	1	1	1	1
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	72	74	77	52	46
R90. Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>					
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>					
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	72	74	77	52	46
S. Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	388	408	447	515	611
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	28	29	32	38	56
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	360	379	415	477	555

**111. Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể
phi nông, lâm nghiệp và thủy sản
phân theo huyện/thị xã/thành phố thuộc tỉnh**
*Number of female employees in the non-farm individual business
establishments by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ PreI. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.414	12.436	12.796	12.637	13.643
1. Thành phố Điện Biên Phủ <i>Điện Biên Phủ city</i>	5.458	5.380	5.564	5.624	5.944
2. Thị xã Mường Lay <i>Muong Lay town</i>	501	425	386	454	461
3. Huyện Mường Nhé <i>Muong Nhe district</i>	519	432	449	496	532
4. Huyện Mường Chà <i>Muong Cha district</i>	457	417	479	498	500
5. Huyện Tủa Chùa <i>Tua Chua district</i>	560	594	509	340	472
6. Huyện Tuần Giáo <i>Tuan Giao district</i>	1.203	1.108	1.202	1.342	1.325
7. Huyện Điện Biên <i>Điện Biên district</i>	2.210	2.397	2.409	2.080	2.368
8. Huyện Điện Biên Đông <i>Điện Biên Dong district</i>	385	354	323	281	394
9. Huyện Mường Ảng <i>Muong Ang district</i>	668	871	1.007	965	1.062
10. Huyện Nậm Pồ <i>Nam Po district</i>	453	458	468	557	585

**112. Giá trị tài sản cố định của các cơ sở kinh tế cá thể
phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
**Value of fixed asset of non-farm individual business
establishments by kinds of economic activity**

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.384.546	1.571.342	1.727.820	1.689.458	2.128.744
B. Khai khoáng - Mining and quarrying	664	692	765	599	1.528
B08. Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	664	692	765	599	1.528
C. Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	185.409	200.893	218.680	234.682	290.844
C10. Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	123.278	123.302	134.464	141.625	165.739
C11. Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	1.855	12.039	12.366	13.324	14.830
C13. Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	2.355	2.454	2.580	2.840	4.220
C14. Sản xuất trang phục <i>Manufacture of clothes</i>	11.134	12.258	13.261	14.037	16.010
C15. Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and relative products</i>	120	120	128	30	30
C16. Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and products of wood and cork (except furniture)</i>	1.896	2.020	2.112	2.437	3.630
C17. Sản xuất giấy và sản xuất sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>				1.000	
C18. In và sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	4.411	4.798	5.324	5.879	8.355
C19. Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	480	534	570		35
C20. Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	85	92	100	20	145
C22. Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>		79	87		
C23. Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	8.836	9.143	10.064	10.412	16.459
C24. Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	280	302	320	200	210

112. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định của các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
C25. Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	20.036	21.886	24.175	26.768	39.022
C30. Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	50	55	57	57	60
C31. Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế chưa phân vào đâu <i>Manufacture of furniture</i>	9.419	10.555	11.745	13.354	21.635
C32. Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	70	77	84	100	100
C33. Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc, thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	1.104	1.179	1.243	2.600	365
D. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					183.204
D35. Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					183.204
E. Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		600	653	320	350
E37. Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>				320	350
E38. Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế thải - <i>Waste collection, treatment and disposal activities</i>		600	653		
F. Xây dựng - <i>Construction</i>					
F41. Xây dựng nhà các loại - <i>Construction of buildings</i>					
F42. Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil engineering</i>					
F43. Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialize construction activities</i>					

112. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định của các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
G. Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	487.980	584.631	635.413	573.322	821.839
G45. Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	72.132	82.673	97.268	95.765	113.607
G46. Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)	50.468	71.376	75.092	49.155	69.247
G47. Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác); SC xe có động cơ khác - Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)	365.380	430.582	463.053	428.402	638.985
H. Vận tải, kho bãi Transportation and storage	216.869	245.479	264.814	280.212	244.442
H49. Vận tải đường sắt, đường bộ, đường ống Land transport, transport via railways, via pipeline	216.399	244.954	264.315	279.684	242.976
H50. Vận tải đường thủy Waterway transport	170	178	129	130	179
H52. Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải Warehousing and support activities for transportation	300	347	370	398	1.287
I. Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	211.742	239.318	264.795	228.312	366.961
I55. Dịch vụ lưu trú Accommodation	152.462	176.529	192.648	159.856	192.268
I56. Dịch vụ ăn uống Food and beverage service activities	59.280	62.789	72.147	68.456	174.694
J. Thông tin và truyền thông Information and communication	19.278	19.952	22.508	20.157	23.971
J61. Viễn thông Telecommunication	19.278	19.952	22.508	20.157	23.971

112. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định của các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
K. Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	2.162	2.194	2.466	2.112	3.369
K64. Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities (except insurance and pension funding)</i>	2.162	2.194	2.466	2.112	3.369
L. Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	168.101	178.705	202.724	150.323	26.103
L68. Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	168.101	178.705	202.724	150.323	26.103
M. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	4.320	4.461	5.244	4.940	6.377
M74. Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác - <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	4.320	4.461	5.244	4.940	5.667
M75. Hoạt động thú y <i>Veterinary activities</i>					710
N. Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	14.527	15.774	18.471	17.290	21.718
N77. Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển),... <i>Renting and leasing of machinery and equipment,...</i>	9.623	10.659	12.450	11.438	16.190
N82. Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	4.904	5.115	6.021	5.852	5.528
P. Giáo dục và đào tạo - Education and training	2.400	2.478	2.772	2.394	9.563
P85. Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2.400	2.478	2.772	2.394	9.563

112. (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định của các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Value of fixed asset of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Q. Y tế và các hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	22.171	23.476	26.584	61.286	37.279
Q86. Y tế và các hoạt động cứu trợ xã hội <i>Human health and social work activities</i>	22.171	23.120	26.584	61.286	37.049
Q87. Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>		356			230
R. Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	29.377	31.511	37.384	83.645	34.248
R90. Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>					
R92. Hoạt động xổ số, cá cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling and betting activities</i>					
R93. Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	29.377	31.511	37.384	83.645	34.248
S. Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	19.546	21.178	24.547	29.866	56.949
S95. Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	6.116	6.911	8.140	6.044	13.075
S96. Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	13.430	14.267	16.407	23.821	43.874

